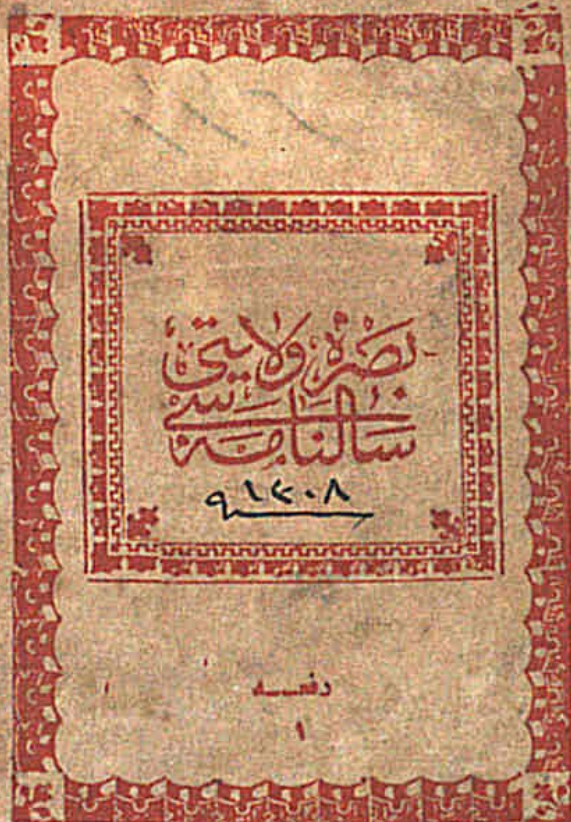


۱۹۷



بصیرت و لایق  
سالنامہ  
۹۱۴۰۸

دفتر

۱

MILLET GENEL KÜTÜPHANESİ

KISIM : A. E. Salname

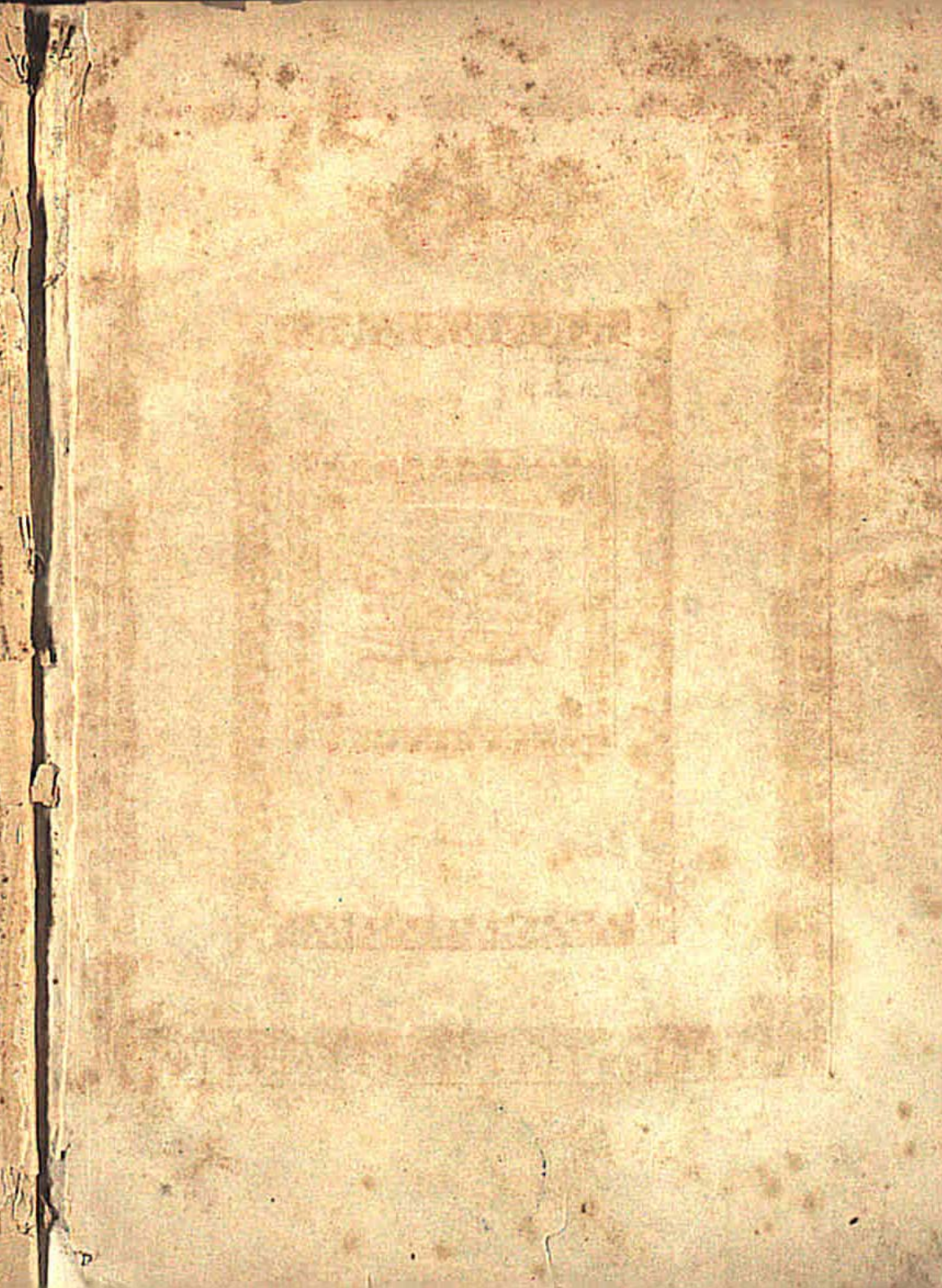
ESKİ KAYIT 197

YENİ KAYIT No.

TASNİF No.









( عربي )

( تركي )

	( صحيفه )	
المقدمة	مقدمة	٢
التقويم	تقويم	٤
التواريخ المشهورة	تواريخ مشهورة	٢٨
الوقائع المشهورة قبل الهجرة	هجرة من مقدم وقوعات مشهورة	٢٩
الوقائع المشهورة بعد الهجرة	هجرة من مؤخر وقوعات	٣٢
الدول المتقدمة قبل الاسلام	اسلام من مقدم دول	٣٩
اسماء الخلفاء الراشدين	اسماء خلقاء راشدين	٤١
الدول الاسلامية	دول اسلامية	٤٢
السلطين العظام العثمانيه	سلطين عظام عثمانيه	٤٧
الانقلاب الرسمية في الدولة العلية	القباب رسمية دولت عليه	٤١
تعريف الرتب العلية	رتب عليه نك تعريفاتي	٥٣
الوسامات الرسمية	رسمي نشانلر	٥٦
هيئة الولاية	هيئة ولايت	٥٨
مجلس ادارة الولاية	مجلس ادارة ولايت	٥٨
اقلام الولاية	اقلام ولايت	٥٩
ادارات الاملاك الهمايونية	املاك همايون اداره لري	٦٠
الدوائر العلية	دوائر علية	٦١
محكمة التجارة	تجارت محكمه سي	٦٣
لجنة الاوقاف	اوقاف قوميسيوني	٦٢
مجلس المعارف	معارف مجلسي	٦٣
دائرة البلدية	دائرة بلدية	٦٣
دائرة الرسوم	رسومات دائرة سي	٦٣
ادارة الرزي	رزي اداره سي	٦٤
ادارة التبوت	تبوت عموميه اداره سي	٦٤



(عربي)

(ترکی)

(صفحة)

ادارة التلغراف	تلغراف ادارهسى	٦٤
ادارة المطبعة	مطبعة ادارهسى	٦٥
ترسانة البصرة وشعباتها	بصره ترسانه سيلاه شعباتي	٦٥
باخرة مرجع الهمايونية	مرجع قروت همايوني	٦٦
باخرة ساهر الهمايونيه	ساهر نام واپور همايوني	٦٧
باخرة مؤدود ترسان الهمايونيه	مؤدود ترسان واپور همايوني	٦٧
سفينة عكا الهمايونية	عكا غايوط همايوني	٦٨
باخرة الوس الهمايونيه	آوس واپور همايوني	٦٨
سفينة نصرة العزيز الهمايونية	نصر العزيز اسقونه همايوني	٦٨
التمساح النهري	تمساح نهري	٦٩
مستشفى البحريه في البصره	بصره بحريه خسته خانهسى	٦٩
ادارة مرسى البصره	بصره ليمان ادارهسى	٦٩
ادارة العمان المركزية	عمان اداره مركزيهسى	٦٩
ادارة المعمل	فايريقه ادارهسى	٧٠
مركب موصل	موصل واپورى	٧٠
مركب بغداد	بغداد واپورى	٧٠
مركب فرات	فرات واپورى	٧٠
مركب رصافه	رصافه واپورى	٧٠
ادارة بغداد	بغداد ادارهسى	٧١
ادارة العمارة	عماره ادارهسى	٧١
ادارة الكوت	كوت ادارهسى	٧١
مطابور رديف البصره	بصره رديف مطابورى	٧١
لجنة استحكام الفاو	فاو استحكام قوميسيوني	٧٢
بلوك الاستحكام	استحكام بلوكى	٧٢



	( صحيفه )
الطباور الاول من الاي ٤٣ المقيم بالبصره	بصره مده مقيم ٤٣ الايك برنجي طساپوري ٧٢
قوة ضابطة مركز الولاية	مركز ولايتك قوه ضابطه سي ٧٤
دائرة البوليس	بوليس دائره سي ٧٥
مكاتب لواء البصره	بصره لواء سي مكاتب ٧٥
فناصل الدول المتجاہه في البصره	بصره مده مقيم دول متجاہه فونسلو سري ٧٦
النواح المحقة بقضاء البصره	بصره قضائنه ملحق نواحی ٧٦
القضوات المحقة بالبصره	بصره ملحق قضائر ٧٦
قضاء الكويت	كويت قضائي ٧٦
قضاء القورنه	قورنه قضائي ٧٨
النواح المحقة بالقورنه	قورنه ملحق نواحی ٧٧
الجوامع والمدارس التي في البصره وملحقاتها	نفس بصره مده وملحقاتها في جوامع ومدارس ٧٨
مقدار النفوس في القصبات والقرى والانهار	قصبات وقرى وانهارك تقريبا نفوسی ٧٩
النفوس الغير محرره	نفوس غير محرره ٨٠
البقول والفواكه والمحصولات السائرہ	سبزوات وفواكه ومحصولات سائرہ ٨١
الحيوانات	حيوانات ٨٢
انواع التمر والملاحظات	خور ما انواعي وملاحظات ٨٢
الاوزان والاكيال المستعملة بالبصره	بصره مده مستعمل اوزان واكيال ٨٣
المعمولات والمنسوجات والمعادن والغابات	معمولات ومنسوجات ومعادن واورمان ٨٤
المشاهد المشرفه في البصره وملحقاتها	بصره ملحقه اتده في مشاهد مشرفه ٨٥
جغرافيا لواء البصره الطبيعية والمدنيه	بصره سنجاعنك جغرافيا طبيعي ومدني ٨٦
لواء المنتفك	منتفك سنجاعي ٩٦
اركان اللواء	اركان لواء ٩٦
مجلس ادارة اللواء	مجلس اداره لواء ٩٦
قلم التحريرات	تحريرات قلمي ٩٦



فلم المحاسبة	محاسبة فلمي	٩٦
دائرة العدلية	عدليه دائرة سي	٩٧
ادارة الطابو	طابو اداره سي	٩٧
دائرة البلدية	بلديه دائرة سي	٩٧
مساموري التلغراف	تلغراف مأمور لري	٩٧
قوة ضابطة الاواء	لوانك قوة ضابطة سي	٩٨
قضاء الحلي	حلي قضاسي	٩٩
قضاء الشطره	شطره قضاسي	١٠٠
قضاء سوق الشيوخ	سوق الشيوخ قضاسي	١٠١
انواع بمحاصيل الاواء	لوانك محصولات ارضيه سنك انواعي	١٠٢
الاوزان والاكيل المستعملة في الاواء	اواده مستعمل اوزان واكيل	١٠٢
منسوجات ومعمولات الاواء	لوانك منسوجات وممولاتي	١٠٣
الجوامع والمدارس	جوامع ومدارس سي	١٠٣
المشاهد المشرفة	مشاهد مشرفه سي	١٠٣
مكاتب الاواء	لوانك مكاتب	١٠٤
الحيوانات النماية في الاواء	داخل لواده اولان حيوانات نمايه	١٠٤
الحيوانات الاهلية والوحشية	حيوانات اهليه ووحشيه	١٠٤
عشائر الاواء وعدديوتهم ونفوسهم	لوادهكي عشائر تك تقريباً عدد خانه ونفوس لري	١٠٥
اجبال نفوس الاواء تقريباً	لوانك اجبال نفوس سي	١٠٦
جغرافيا الاواء الطبيعية	لوانك جغرافياي طبيعي سي	١٠٧
جغرافيا الاواء المدنية	لوانك جغرافياي مدني سي	١٠٩
لواء العمارة	عماره سنجاشي	١١٤
اركان الاواء	اركاوا	١١٤



(صحیفه)

مجلس ادارة القواء	۱۱۴	مجلس ادارة لواء	۱۱۴
قلم التحریرات والمخاطبة	۱۱۴	تحریرات و محاسبه قلمری	۱۱۴
محكمة البدايه	۱۱۵	محكمة بدايت	۱۱۵
دائرة النفوس	۱۱۵	نفوس دائره سسی	۱۱۵
دائرة المبلديه والتلغراف والطاير	۱۱۵	بلديه دائره سسی وتلغراف و طاير	۱۱۵
دائرة اراضى السنية	۱۱۶	اراضى سنیه دائره سسی	۱۱۶
دائرة الرسومات	۱۱۶	رسومات دائره سسی	۱۱۶
مدراء النواحي	۱۱۶	نواحی مدیرلری	۱۱۶
قضاء الشطره	۱۱۷	شطره قضاسی	۱۱۷
قضاء دورينج	۱۱۷	دورينج قضاسی	۱۱۷
قضاء الزبير	۱۱۷	زبير قضاسی	۱۱۷
قوة ضابطة القواء	۱۱۸	لوانك قوة ضابطه سسی	۱۱۸
نوع محصولات القواء الارضية	۱۱۹	لوانك محصولات ارضیه سنك انواعی	۱۱۹
الاكبال والاوزان المستعملة في القواء	۱۱۹	لوانك مستعمل اوزان و اكبال	۱۱۹
منسوجات القواء وممولاته	۱۲۰	لوانك منسوجات و معمولاتی	۱۲۰
جوامع القواء ومدارسه	۱۲۰	لوانك جوامع و مدارسی	۱۲۰
المشاهد المشرفة في القواء	۱۲۰	لوانك مشاهد مشرفه سسی	۱۲۰
الغابات	۱۲۰	اورمان	۱۲۰
مكاتب القواء	۱۲۰	لوانك مكاتبی	۱۲۰
ويوانات الاهليد والوحشية	۱۲۱	حيوانات اهليه و وحشيه	۱۲۱
عشائر القواء وعدد بيوتهم ونفوسهم	۱۲۱	لوانك عشائر نيك نفوس و عدد خانه لری	۱۲۱
الحيوانات الثمينة في القواء	۱۲۱	لوانك حيوانات ثمیه سسی	۱۲۱
جغرافيا القواء الطبيعية	۱۲۲	لوانك جغرافياى طبيعیه سسی	۱۲۲
جغرافيا القواء المدنية	۱۲۴	لوانك جغرافياى مدنییه سسی	۱۲۴



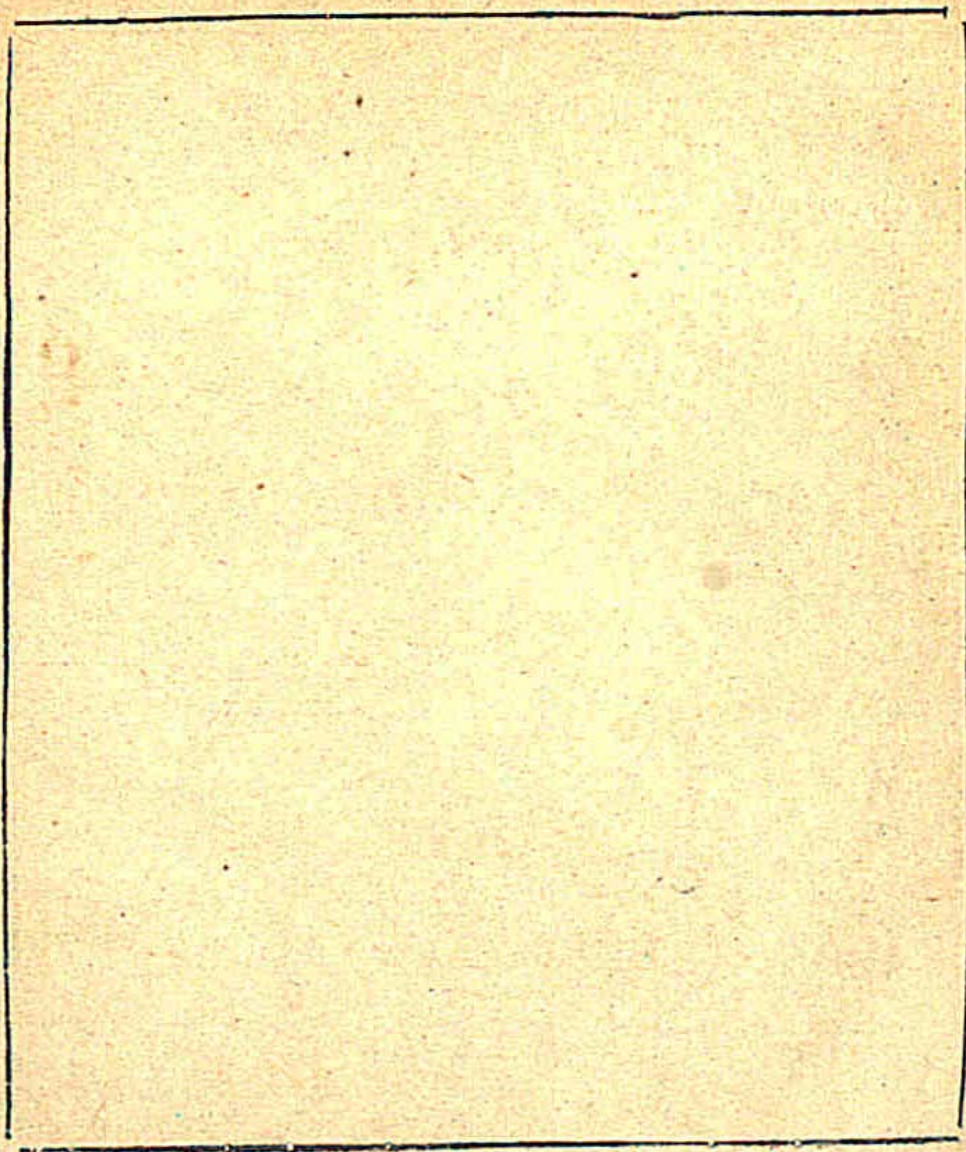
		(صفحة)
(لواء بجد)	بجد سباجي	
اركان اللواء	اركان لواء	١٢٧
مجلس ادارة اللواء	مجلس ادارة لواء	١٢٧
قلمى التخريرات والمحاسبه	تخريرات ومحاسبه قلمرى	١٢٧
مجلس تميز اللواء	مجلس تميز لواء	١٢٧
دائرة البلدية	بلديه دارهسى	١٢٨
الحبس	حبسخانه	١٢٨
ادارة املاك الهمايون	املاك همايون ادارهسى	١٢٨
النواحى الملحقة	نواحى ملحقة	١٢٨
قضاء القطيف	قطيف قضاسى	١٢٩
قضاء القطر	قطر قضاسى	١٣٠
قوة ضابطة اللواء	لوانك قوة ضابطةسى	١٣٠
المحصولات الارضية	محصولات ارضيه	١٣١
الحيوانات الالهيه والوحشيه	حيوانات اهليه ووحشيه	١٣٢
ادخالات اللواء واخراجاته	لوانك ادخالات واخراجاتى	١٣٢
جغرافيا اللواء الطبيعىة	لوانك جغرافياى طبيعىسى	١٣٣
مسافات الخال فى الولاية	داخل ولايتده اولان مسافات	١٤٣
خطوط تليفراف الولاية	ولايتك تليفراف خطلمرى	١٤٤
البريد	پوستدل	١٤٥
طرق ومعابر الولاية	ولايتك طرق ومعابرى	١٤٥
وسائط النقلية فى الولاية	ولايتك وسائط نقليةسى	١٤٧
اعباد المسلمين والايام المشهورة	اعباد المسلمين والايام المشهورة	١٤٩
المواسم النصوصه فى الدوائر والبصره	بصره، ودوائر مخصوص مواسم	١٥٠
احصائية تخريرات مركز الولاية	مركز ولايتك تخريرات استاتستيقى	١٥١



		(صفیحه)
واردات الولاية العمومية	ولایتك واردات عمومیہ سی	۱۵۲
مصارفات الولاية العمومية	ولایتك مصارفات عمومیہ سی	۱۵۳
واردات ومصارفات ادارة الرسومات	رسومات اداره سنك واردات ومصارفاتی	۱۵۳
البواخر التي تشتغل بحرا	بحرا ایشلیان واپورلر	۱۵۴
نظر اجمال الى احوال تاريخية البصرة	ولایتك احوال تاریخیہ ستہ بر نظر اجمالی	۱۵۸

(خطا و صواب جدولی نہایتندہ مر بومادر)







بصره ولایتی  
( سالنامہ می )

سنہ ۱۳۰۸

دفعہ  
۱

قیمت

[ سیم بجیدی ]

عدد

۱

احصائیہ ولایت البصرہ عن سنہ ۱۳۰۸  
قیمت بجیدی فضہ  
دفعہ  
۱

-----

(بصرہ) مطبعہ سندھ طبع اولیٰ شمار



﴿ عربی ﴾

( الاحصائية السنوية هي المهدية )  
 ( لوقوف على معاملات الولاية واحوالها العمومية )  
 ( والخصوصية ومن ثم فكل من اراد الوقوف )  
 ( على احوال الولاية لا يستغنى البتة عنها سواء )  
 ( كان من مأموري الملكية والعسكرية او من )  
 ( الاهالي المحليه او الغرباء القاطنه )  
 ( وبناء على هذا فقد صوب حصرة ملجأ الولاية )  
 ( الجليل الذي لم ينفك طرفه عين عن سد ما يلزم من )  
 ( احتياجات ولايت الكلبه والجزويه ان ترتب )  
 ( احصائية سنوية للولاية واحال ذلك للعبد )  
 ( العاجز تحت نظارة مكتوبي الولاية الجليله )  
 ( واني وان كنت معترف بنقصي بما انا عليه )  
 ( من قصر الباع ونقصان الاطلاع وقت البضاعه )  
 ( بيد اني استندت على اقتدار مكتوبي الولاية )  
 ( الذي ليس له نهاية واعتمدت على الامل باني )  
 ( ساحصل على الفسائده تعلم ما قصرت عنه )  
 ( معرفتي وجمع عن ادراكه فهمي بما يحصل لي من )  
 ( الاشعار والتنبه والتذكار اذا لاح ذلك لانظار )

﴿ تركي ﴾

( هر ولايتك احوال و معاملات عموميه )  
 ( و خصوصيه سنك رهبري سالنامه سيدر كرك )  
 ( مأمورين ملكيه و عسكر به دن اولسون و كرك )  
 ( اهالي محليه و غربادن بولسون هيج بر فرد )  
 ( ولايتك احوالته و اقب اولاق ايجون سالنامه سنه )  
 ( مراجعت احتياجندن و آرسنه اوله من )  
 ( بنابرين ولايت جليله لربك احتياجات كليده )  
 ( و جزويه سنك اتمام و اكالمه كيجده كوندز حصر فكر )  
 ( و اهتمام بيوران ذات جليل حضرت ولايتناهي )  
 ( بواز نافعك بو ولايتجه نشر بيني تصويب و امر جمع )  
 ( و تر تبلي مكتوبي ولايتك نظارتي تحنده بو عبد )  
 ( عاجزه حاله مني تسيب بيور مشردر )  
 ( قصر باع و نقصان الاطلاع و عجز وقت )  
 ( بضاعه و قصورم نفسجه محقق اينده مكتوبي )  
 ( ولايتك مسلم اولان حسن اقتدار يده استنادا )  
 ( و سالنامه نك تنظيم و جمع و تر تبينه وقوع )



( بوله جق فصور وخطارم نظر راست بنان )  
( زمانه ایلشدیکه تصحیح و اخطار و اشعار )  
( و تدارک لرندن درس المفی امیدینه بنانه )  
( بو خدمتی در عهدده ایلدم و بالله )  
( التوفیق و ینده )  
( از مدته التحقیق )

مدیر مطبعه

بصره

محمد علی



( ١٣٠٨ سنه قريه هجرية ( ١٣٠٦ ماله ) ١٢٦٩ هجرية شمسية ) ( ١٨٩٠ سنه ميلاديه )

شهور	الايام	طلوع	ظهر	عصر	عشا	امساك	تغير اوراق نزول ثورات	شهور	
								الايام	الايام
الاحد	١	١٠ ٢٨	٥ ٣٧	٩ ٤	١ ٢٩	٨ ٣٧	تغير اوراق	٥	١
الاثنين	٢	١٠ ٣٠	٥ ٣٨	٩ ٥	١ ٢٥	٨ ٣٩	نزول ثورات	٦	٢
الثلاثاء	٣	١٠ ٣٢	٥ ٣٩	٩ ٥	١ ٢٥	٨ ٤٢		٧	٣
الاربعاء	٤	١٠ ٣٤	٥ ٣٠	٩ ٦	١ ٢٥	٨ ٤٤		٨	٤
الخميس	٥	١٠ ٣٦	٥ ٣١	٩ ٧	١ ٢٤	٨ ٤٦		٩	٥
الجمعة	٦	١٠ ٣٨	٥ ٣٢	٩ ٨	١ ٢٤	٨ ٤٨		١٠	٦
السبت	٧	١٠ ٣٩	٥ ٣٢	٩ ٩	١ ٢٣	٨ ٤٩	اختلاف الرياح	١١	٧
الاحد	٨	١٠ ٤٠	٥ ٣٣	٩ ١٠	١ ٢٣	٨ ٥١		١٢	٨
الاثنين	٩	١٠ ٤٢	٥ ٣٤	٩ ١٠	١ ٢٣	٨ ٥٣		١٣	٩
الثلاثاء	١٠	١٠ ٤٣	٥ ٥٣	٩ ١١	١ ٢٣	٨ ٥٤	وقعة كربلا	١٤	١٠
الاربعاء	١١	١٠ ٤٥	٥ ٣٦	٩ ١١	١ ٢٣	٨ ٥٦	وفات حضرت مريم	١٥	١١
الخميس	١٢	١٠ ٤٦	٥ ٣٧	٩ ١٢	١ ٢٢	٨ ٥٧	آخر سموم	١٦	١٢
الجمعة	١٣	١٠ ٤٨	٥ ٣٨	٩ ١٢	١ ٢٢	٩	نجات نوح من الطوفان	١٧	١٣
السبت	١٤	١٠ ٥٠	٥ ٣٩	٩ ١٣	١ ٢٢	٩ ٢		١٨	١٤
الاحد	١٥	١٠ ٥٢	٥ ٤٠	٩ ١٤	١ ٢٢	٩ ٤	جلوس هماميون	١٩	١٥



تقويم

١٣٠٨ سنة قريه هجرى ١٣٠٦ مالىه سنة ١٢٦٩ هجرىه شمسيه ١٨٩٠ سنة ميلادى

شهور	الايام	طلوع	ظهر	عصر	عشا	امساك	محرّم الحرام سنة ١٣٠٨	
							ايام مشهوره	دق س
	١٦	١٠ ٥٤	٥ ٤١	٩ ١٥	١ ٢٢	٩ ٦	الاثنين	٢٠
	١٧	١٠ ٥٦	٥ ٤١	٩ ١٦	١ ٢٢	٩ ٨	الثلاثا	٢١
	١٨	١٠ ٥٨	٥ ٤٢	٩ ١٦	١ ٢١	٩ ١٠	اربعاء	٢٢
	١٩	١١	٥ ٤٣	٩ ١٧	١ ٢١	٩ ١٣	الخميس	٢٣
	٢٠	٢	٥ ٤٤	٩ ١٧	١ ٢١	٩ ١٥	الجمعه	٢٤
	٢١	٣	٥ ٤٤	٩ ١٨	١ ٢١	٩ ١٧	السبت	٢٥
	٢٢	٥	٥ ٤٥	٩ ١٨	١ ٢١	٩ ١٩	الاحد	٢٦
	٢٣	٦	٥ ٤٥	٩ ١٩	١ ٢١	٩ ٢١	الاثنين	٢٧
	٢٤	٨	٥ ٤٦	٩ ١٩	١ ٢١	٩ ٢٣	الثلاثا	٢٨
	٢٥	٩	٥ ٤٧	٩ ٢٠	١ ٢٠	٩ ٢٥	اربعاء	٢٩
	٢٦	١١	٥ ٤٨	٩ ٢١	١ ٢٠	٩ ٢٧	الخميس	٣٠
	٢٧	١٣	٥ ٤٩	٩ ٢١	١ ٢٠	٩ ٢٩	الجمعه	٣١
	٢٨	١٤	٥ ٥٠	٩ ٢٢	١ ٢٠	٩ ٣٠	السبت	١
	٢٩	١٦	٥ ٥١	٩ ٢٣	١ ٢٠	٩ ٣٢	الاحد	٢
	٣٠	١٨	٥ ٥٢	٩ ٢٣	١ ٢٠	٩ ٣٤	الاثنين	٣

نهايت تلقح الاوراق

زمان تقريق الكباش  
شهادة حضره قبيحى  
زوبعد الخدات

ايول روى

مبدأ نقصان الحر



## تقويم

(١٣٠٨ سنه قمرية هجرية) (١٣٠٦ ماله) (١٢٦٩ هجرية شمسية) (١٨٩٠ سنه ميلادية)

ظهور	الجمعة	الثلثاء	طلوع						ظهور	
			دقة	دقة	دقة	دقة	دقة	دقة	الليل	النهار
١	الثلثاء	١١ ٢٠	٥ ٥٣	٩ ٢٤	١ ٢٠	٩ ٣٦	٩	٤	١	ولادت زكريا
٢	اربعاء	١١ ٢٢	٥ ٥٤	٩ ٢٤	١ ٢٠	٩ ٣٨	٩	٥	٢	»
٣	الخميس	١١ ٢٤	٥ ٥٥	٩ ٢٥	١ ٢٠	٩ ٤٠	٩	٦	٣	»
٤	الجمعة	١١ ٢٦	٥ ٥٦	٩ ٢٥	١ ٢٠	٩ ٤٢	٩	٧	٤	»
٥	السبت	١١ ٢٨	٥ ٥٧	٩ ٢٦	١ ١٩	٩ ٤٤	٩	٨	٥	ولادت حضرتة مريم
٦	الاحد	١١ ٣٠	٥ ٥٨	٩ ٢٦	١ ٢٠	٩ ٤٦	٩	٩	٦	وفات عمران
٧	الاثنين	١١ ٣٢	٥ ٥٩	٩ ٢٧	١ ٢٠	٩ ٤٨	٩	١٠	٧	ابتداء السنه الشمسيه
٨	الثلاثاء	١١ ٣٤	٥ ٥٩	٩ ٢٧	١ ٢٠	٩ ٥٠	٩	١١	٨	»
٩	اربعاء	١١ ٣٦	٦ ٥٨	٩ ٢٨	١ ٢٠	٩ ٥٢	٩	١٢	٩	تساوي ليل والنهار
١٠	الخميس	١١ ٣٧	٦ ٥٨	٩ ٢٨	١ ٢٠	٩ ٥٣	٩	١٣	١٠	زوبعه الكستانه
١١	الجمعه	١١ ٣٩	٦ ٥٨	٩ ٢٨	١ ٢٠	٩ ٥٤	٩	١٤	١١	»
١٢	السبت	١١ ٤١	٦ ٥٩	٩ ٢٩	١ ٢٠	٩ ٥٦	٩	١٥	١٢	»
١٣	الاحد	١١ ٤٣	٦ ٥٩	٩ ٢٩	١ ٢٠	٩ ٥٨	٩	١٦	١٣	بدأ نقصان المأمن الاشجار
١٤	الاثنين	١١ ٤٤	٦ ٥٩	٩ ٢٩	١ ٢٠	١٠	٩	١٧	١٤	»
١٥	الثلاثاء	١١ ٤٦	٦ ٥٩	٩ ٣٠	١ ٢٠	١٠ ٢	٩	١٨	١٥	»



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الاطوار الرومي		الطلوع	الظهر	العصر	العشاء	الامساك	صفر الخريصنه ١٣٠٨
	الاول	الثاني						
	دق	دق	دق	دق	دق	دق	دق	الايام المشهوره
١٦	١٩	اربعاء	١١ ٤٨	٦ ٦	٩ ٣٠	١ ٢٠	٤ ١٠	
١٧	٢٠	الخميس	١١ ٥٠	٦ ٧	٩ ٣٠	١ ٢٠	٦ ١٠	زوبعه مرور الكراكي
١٨	٢١	الجمعه	١١ ٥٢	٦ ٨	٩ ٣٠	١ ٢٠	٨ ١٠	
١٩	٢٢	السبت	١١ ٥٤	٦ ٩	٩ ٣١	١ ٢٠	١٠ ١٠	
٢٠	٢٣	الاحد	١١ ٥٥	٦ ١٠	٩ ٣٣	١ ٢٠	١٢ ١٠	
٢١	٢٤	الاثنين	١١ ٥٧	٦ ١١	٩ ٣٣	١ ٢٠	١٤ ١٠	
٢٢	٢٥	الثلاثاء	١١ ٥٩	٦ ١٢	٩ ٣٣	١ ٢٠	١٦ ١٠	بدأ سقوط الاوراق
٢٣	٢٦	اربعاء	١٢	٦ ١٣	٩ ٣٢	١ ٢٠	١٧ ١٠	اول فرضيه الصلوة
٢٤	٢٧	الخميس	٢	٦ ١٤	٩ ٣٢	١ ٢٠	١٩ ١٠	سلطنه يوسف عليه السلام
٢٥	٢٨	الجمعه	٤	٦ ١٥	٩ ٣٢	١ ٢٠	٢١ ١٠	
٢٦	٢٩	السبت	٦	٦ ١٦	٩ ٣٣	١ ٢٠	٢٣ ١٠	
٢٧	٣٠	الاحد	٨	٦ ١٧	٩ ٣٣	١ ٢١	٢٥ ١٠	
٢٨	١	الاثنين	١١	٦ ١٨	٩ ٣٣	١ ٢١	٢٧ ١٠	تشرين الاول الرومي
٢٩	٢	الثلاثاء	١٢	٦ ١٩	٩ ٣٤	١ ٢١	٢٩ ١٠	
٣٠	...	.....	...	...	...	...	...	



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية - ١٣٠٦ السنة المالبة ١٢٦٩ الهجرة الشمسية ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الطلوع		الظهر		العصر		العشاء		الامساك		ربيع الاول سنة ١٣٠٨
	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	
ربيع الاول	١	٣	١٤	١٢	٢٠	٦	٣٤	٩	٢١	٣١	١٠
الجمادى الاولى	٢	٤	١٦	١٤	٢١	٧	٣٤	٩	٢١	٣٣	١٠
الجمادى الثانية	٣	٥	١٨	١٦	٢٢	٧	٣٥	٩	٢١	٣٥	١٠
الربيع الثاني	٤	٦	٢٠	١٨	٢٣	٧	٣٥	٩	٢١	٣٧	١٠
الاحد	٥	٧	٢١	١٩	٢٤	٧	٣٥	٩	٢١	٣٨	١٠
الاثنين	٦	٨	٢٢	٢٠	٢٤	٧	٣٦	٩	٢١	٣٩	١٠
الثلاثاء	٧	٩	٢٤	٢٢	٢٥	٧	٣٦	٩	٢١	٤١	١٠
اربعاء	٨	١٠	٢٦	٢٤	٢٦	٧	٣٦	٩	٢١	٤٢	١٠
الخميس	٩	١١	٢٦	٢٦	٢٧	٧	٣٧	٩	٢١	٤٤	١٠
الجمعة	١٠	١٢	٢٨	٢٨	٢٨	٧	٣٧	٩	٢١	٤٦	١٠
السبت	١١	١٣	٣٢	٣٢	٢٩	٧	٣٧	٩	٢١	٤٨	١٠
الاحد	١٢	١٤	٣٤	٣٤	٣٠	٧	٣٨	٩	٢٢	٥٠	١٠
الاثنين	١٣	١٥	٣٦	٣٦	٣١	٧	٣٨	٩	٢٢	٥٢	١٠
الثلاثاء	١٤	١٦	٣٨	٣٨	٣٢	٧	٣٨	٩	٢٢	٥٤	١٠
اربعاء	١٥	١٧	٤٠	٤٠	٣٣	٧	٣٩	٩	٢٢	٥٦	١٠

مولد النبي عليه السلام



١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٣٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الأيام	الطلوع	الظهر	العصر	العشاء	الامساك	ربيع الأول سنة ١٣٠٨	
							دق س	دق س
الجميس	١٨	١٢ ٤١	٦ ٣٤	٩ ٣٩	١ ٢٢	١٠ ٥٨	١٦	١٧
الجمعة	١٩	» ٤٣	٦ ٣٥	٩ ٣٩	١ ٢٢	١٠ ٥٩	١٧	١٨
السبت	٢٠	» ٤٤	٦ ٣٥	٩ ٣٩	١ ٢٢	١١ ٠٠	١٨	١٩
الأحد	٢١	» ٤٦	٦ ٣٦	٩ ٤٠	١ ٢٢	١١ ١	١٩	٢٠
الاثنين	٢٢	» ٤٨	٦ ٣٧	٩ »	١ ٢٢	١١ ٢	٢٠	٢١
الثلاثاء	٢٣	» ٤٩	٦ ٣٧	٩ »	١ ٢٢	١١ ٣	٢١	٢٢
أربعاء	٢٤	» ٥٠	٦ ٣٨	٩ »	١ ٢٢	١١ ٤	٢٢	٢٣
الجميس	٢٥	» ٥٢	٦ ٣٩	٩ ٤١	١ ٢٣	١١ ٦	٢٣	٢٤
الجمعة	٢٦	» ٥٣	٦ ٣٩	٩ ٤١	١ ٢٣	١١ ٧	٢٤	٢٥
السبت	٢٧	» ٥٤	٦ ٤٠	٩ ٤١	١ ٢٣	١١ ٨	٢٥	٢٦
الأحد	٢٨	» ٥٦	٦ ٤١	» ٤١	١ ٢٣	١١ ١٠	٢٦	٢٧
الاثنين	٢٩	» ٥٧	٦ ٤١	» ٤٢	١ ٢٣	١١ ١١	٢٧	٢٨
الثلاثاء	٣٠	» ٥٩	٦ ٤٢	» »	١ ٢٣	١١ ١٣	٢٨	٢٩
أربعاء	٣١	١ ٠٠	٦ ٤٢	» »	١ ٢٣	١١ ١٤	٢٩	٣٠
الجميس	١	» ٠١	٦ ٤٣	» »	١ ٢٣	١١ ١٥	٣٠	

وفات ادم عليه السلام

يوم القاسم

تشرين الثاني الرومي



١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الاسماء						الاطوار	ربيع الايام
	الطلوع	الظھر	العصر	العشاء	الامساك	ربيع الثاني سنة ١٣٠٨		
	دق س	دق س	دق س	دق س	دق س	دق س	الايام المشوره	
١	٢	٤٣	٤٣	٢٤	١٦	١١	الجمعة	
٢	٣	٤٤	٤٣	»	١٧	١١	السبت	
٣	٥	٤٥	»	»	١٩	١١	الاحد	
٤	٦	٤٥	»	»	٢٠	١١	الاثنين	
٥	٧	٤٦	»	»	٢١	١١	الثلاثاء	
٦	٩	٤٧	»	»	٢٢	١١	اربعاء	
٧	١٠	٤٧	»	٢٥	٢٣	١١	الخميس	
٨	١١	٤٨	»	»	٢٤	١١	الجمعة	
٩	١٢	٤٩	»	»	٢٥	١١	السبت	
١٠	١٤	٥٠	»	»	٢٧	١١	الاحد	
١١	١٥	٥٠	»	»	٢٨	١١	الاثنين	
١٢	١٦	٥١	»	»	٢٩	١١	الثلاثاء	
١٣	١٧	٥١	»	٤٥	٣٠	١١	اربعاء	
١٤	١٨	٥٢	»	»	٣١	١١	الخميس	
١٥	١٩	٥٢	»	»	٣٢	١١	الجمعة	



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرة ١٣٠٦ السنة المالية - ١٢٦٩ الهجرة الشمسية - ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الايام	الطالع	الظاهر	العصر	العشاء	الامساک	زيج الاخر سنة ١٣٠٨	تشرين الثاني	
								دق س	دق س
١٧	١٦	السبت	١ ١٩	٦ ٥٣	٩ ٤٥	١ ٢٦	١١ ٣٢	١ ٢٦	زوبعة الثريا
١٨	١٧	الاحد	٢ ٢٠	٦ ٥٤	٩ ٤٥	١ ٢٦	١١ ٣٣	١ ٢٦	
١٩	١٨	الاثنين	٣ ٢١	٦ ٥٤	٩ ٤٥	١ ٢٦	١١ ٣٣	١ ٢٦	
٢٠	١٩	الثلاثاء	٤ ٢٢	٦ ٥٥	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٤	١ ٢٦	هبوب العواصف
٢١	٢٠	اربعاء	٥ ٢٣	٦ ٥٥	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٥	١ ٢٦	
٢٢	٢١	الخميس	٦ ٢٣	٦ ٥٦	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٥	١ ٢٦	
٢٣	٢٢	الجمعة	٧ ٢٤	٦ ٥٦	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٦	١ ٢٦	
٢٤	٢٣	السبت	٨ ٢٥	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٧	١ ٢٦	
٢٥	٢٤	الاحد	٩ ٢٦	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٧	١ ٢٦	
٢٦	٢٥	الاثنين	١٠ ٢٧	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٨	١ ٢٦	
٢٧	٢٦	الثلاثاء	١١ ٢٧	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٨	١ ٢٦	
٢٨	٢٧	اربعاء	١٢ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٩	١ ٢٦	
٢٩	٢٨	الخميس	١٣ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٩	١ ٢٦	
٣٠	٢٩	الجمعة	١٤ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٩	١ ٢٦	
١	٣٠	السبت	١٥ ٢٩	٦ ٥٩	٩ ٤٧	١ ٢٧	١١ ٤٠	١ ٢٧	كانون الاول الرومي



١٣٠٨ السنة القمرية - ١٣٠٦ السنة المالية - ١٢٦٩ الهجرة - الشمسية - ١٨٩٠ السنة الميلادية

الشهور	الطلوع		الظهر		العصر		العشاء		الامساك		جاذي الاول سنة ١٣٠٨
	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	
الاول	١	٢٩	٦	٥٩	٩	٤٧	١	٢٧	١١	٤٠	جاذي الاول سنة ١٣٠٨
١	٢	٢٩	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤٠	الايام المشهورة
٢	٣	٢٩	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤٠	
٣	٤	»	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤٠	
٤	٥	»	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤٠	ابتداء اطول الابل
٥	٦	»	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤٠	زوبعة شدة الشتاء
٦	٧	٣٠	»	»	٩	٤٧	٧	»	١١	٤١	اول الاربعين
٧	٨	٣٠	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤١	
٨	٩	٣٠	»	»	»	٤٧	»	»	١١	٤١	
٩	١٠	٣٠	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤١	
١٠	١١	٣٠	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤١	
١١	١٢	٣٠	»	»	٩	٤٨	»	»	١١	٤١	اختر طول الابل
١٢	١٣	٣٠	»	»	٩	٤٧	»	»	١١	٤١	مولد ابراهيم عليه السلام
١٣	١٤	٣٠	»	»	»	٤٧	»	»	١١	٤٠	
١٤	١٥	٢٩	٦	٥٩	»	٤٧	٦	٥٩	١١	٤٠	
١٥	١٦	٢٩	»	»	١	٧	٦	٥٩	١١	٤٠	



١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرة ١٣٠٦ السنة المالية - ١٢٦٩ الهجرة الشمسية - ١٨٩٠ السنة الميلادية

شهور	الاولى	الاولى	الاطلس	الطلوع	الظهور	المصر	العشاء	الامساك	جداى الاولى سنة ١٣٠٨
									دقة س
١٧	١٦	١٧	الانذار	١ ٢٩	٦ ٥٩	٩ ٤٧	١ ٢٧	١١ ٤٠	وفاة دانيال عليه السلام
١٨	١٧	١٨	الثلاثاء	٢ ٢٩	٦ ٥٩	٩ ٤٧	١ ٢٧	١١ ٤٠	
١٩	١٨	١٩	الاربعاء	٣ ٢٩	٦ ٥٩	٩ ٤٧	١ ٢٧	١١ ٤٠	
٢٠	١٩	٢٠	الخميس	٤ ٢٩	٦ ٥٩	٩ ٤٧	١ ٢٧	١١ ٤٠	
٢١	٢٠	٢١	الجمعة	٥ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٧	١١ ٣٩	
٢٢	٢١	٢٢	البيت	٦ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٧	١١ ٣٩	
٢٣	٢٢	٢٣	الاحد	٧ ٢٨	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٧	١١ ٣٩	
٢٤	٢٣	٢٤	الاثنين	٨ ٢٧	٦ ٥٨	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٨	ميلاد حضرة عيسى عليه السلام
٢٥	٢٤	٢٥	الثلاثاء	٩ ٢٧	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٨	
٢٦	٢٥	٢٦	الاربعاء	١٠ ٢٦	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٧	
٢٧	٢٦	٢٧	الخميس	١١ ٢٥	٦ ٥٧	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٧	
٢٨	٢٧	٢٨	الجمعة	١٢ ٢٤	٦ ٥٦	٩ ٤٦	١ ٢٦	١١ ٣٦	
٢٩	٢٨	٢٩	البيت	١٣ ٢٣	٦ ٥٦	٩ ٤٥	١ ٢٦	١١ ٣٥	
٣٠	٢٩	٣٠	الاحد	١٤ ٢٣	٦ ٥٥	٩ ٤٥	١ ٢٦	١١ ٣٥	



١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

الشهور	الاستكلا	الطلوع	الظهر	العصر	العشاء	الامساك	جداى الاخره سنه ٣٠٨
		دق س	دق س	دق س	دق س	دق س	
١	الاثنين	٢٢ ١	٥٥ ٦	٤٥ ٩	٢٦ ١	٣٤ ١١	رأس سنة ١٨٩١ الميلادية
٢	الثلاثاء	٢٢ >	٥٥ >	٤٥ ٩	> ١	٣٤ ١١	وكانون الثاني الرومى
٣	الأربعاء	٢١ >	٥٤ >	٤٥ ٩	> ١	٣٣ ١١	
٤	الخميس	٢٠ >	٥٤ >	> ٩	> ١	٣٣ ١١	القاه الصليب فى الماء
٥	الجمعة	١٩ >	٥٣ >	> ٩	> ١	٣٢ ١١	
٦	السبت	١٩ >	٥٢ >	> ٩	٢٥ ١	٣٢ ١١	عقد نكاح سعد
٧	الأحد	١٨ >	٥٢ >	> ٩	> ١	٣١ ١١	
٨	الاثنين	١٧ >	٥١ >	> ٩	> ١	٣٠ ١١	وفاة ابى بكر الصديق رضى الله تعالى عنه
٩	الثلاثاء	١٦ >	٥١ >	> ٤٤	> ١	٢٩ ١١	
١٠	الأربعاء	١٥ >	٥٠ >	> ٤٤	> ١	٢٨ ١١	
١١	الخميس	١٤ >	٥٠ >	> ٤٤	> ١	٢٧ ١١	
١٢	الجمعة	١٢ >	٤٩ >	> ٤٤	> ١	٢٥ ١١	
١٣	السبت	١١ >	٤٨ >	> ٤٤	> ١	٢٤ ١١	
١٤	الأحد	١٠ >	٤٧ >	> ٤٤	> ١	٢٣ ١١	
١٥	الاثنين	٩ >	٤٧ >	> ٤٣	٢٤ ١	٢٢ ١١	







١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

الشهور	الايام المشهوره	الاشهر	الفاوق		الظهور		العصر		العشاء		الامساك	
			دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س
الاربعاء	١	٣٠	٤٨	١٣	٣٧	٦	٥٠	٩	٢٢	١	٣	١١
الخميس	٢	٣١	٤٦	١٤	٣٦	٥	٤٠	٩	٢١	١	١	١١
الجمعة	٣	١	٤٤	١٥	٣٥	٤	٣٩	٩	٢٠	١	٠	١١
السبت	٤	٢	٤٣	١٦	٣٥	٣	٣٨	٩	١٩	١	٠	١٠
الاحد	٥	٣	٤١	١٧	٣٤	٢	٣٧	٩	١٨	١	٠	١٠
الاثنين	٦	٤	٤٠	١٨	٣٣	١	٣٦	٩	١٧	١	٠	١٠
الثلاثاء	٧	٥	٣٨	١٩	٣٢	٠	٣٥	٩	١٦	١	٠	١٠
الاربعاء	٨	٦	٣٦	٢٠	٣١	٠	٣٤	٩	١٥	١	٠	١٠
الخميس	٩	٧	٣٤	٢١	٣٠	٠	٣٣	٩	١٤	١	٠	١٠
الجمعة	١٠	٨	٣٢	٢٢	٢٩	٠	٣٢	٩	١٣	١	٠	١٠
السبت	١١	٩	٣٠	٢٣	٢٨	٠	٣١	٩	١٢	١	٠	١٠
الاحد	١٢	١٠	٢٨	٢٤	٢٧	٠	٣٠	٩	١١	١	٠	١٠
الاثنين	١٣	١١	٢٦	٢٥	٢٦	٠	٢٩	٩	١٠	١	٠	١٠
الثلاثاء	١٤	١٢	٢٤	٢٦	٢٥	٠	٢٨	٩	٩	١	٠	١٠
الاربعاء	١٥	١٣	٢٢	٢٧	٢٤	٠	٢٧	٩	٨	١	٠	١٠

جريان الماء في الأشجار



١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرية ١٣٠٦ السنة المألدة - الهجرية الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

الشهور	الأيام المشهورة	الطلوع	الظهر	المغرب	العشاء	الامساك	رجب الفرد سنة ١٣٠٨
دقة	دقة	دقة	دقة	دقة	دقة	دقة	
١٤	١٦	١٢ ٢١	٦ ٢٤	٩ ٣٥	١ ٢١	١٠ ٣٨	
١٥	١٧	٢٠	٢٣	٩ ٣٥	١ ٢١	١٠ ٣٧	جيرة الماء
١٦	١٨	١٨	٢٢	٩ ٣٥	١ ٢١	١٠ ٣٥	
١٧	١٩	١٦	٢١	٩ ٣٤	١ ٢١	١٠ ٣٣	
١٨	٢٠	١٤	٢٠	٩ ٣٤	١ ٢١	١٠ ٣١	رود التلق
١٩	٢١	١٢	١٩	٩ ٣٤	١ ٢١	١٠ ٢٩	
٢٠	٢٢	١٠	١٨	٩ ٣٣	١ ٢١	١٠ ٢٧	
٢١	٢٣	٨	١٧	٩ ٣٣	١ ٢١	١٠ ٢٥	جيرة التراب
٢٢	٢٤	٦	١٦	٩ ٣٣	١ ٢٠	١٠ ٢٣	
٢٣	٢٥	٤	١٥	٩ ٣٢	١ ٢٠	١٠ ٢١	
٢٤	٢٦	٢	١٤	٩ ٣٢	١ ٢٠	١٠ ١٩	ليلة معراج النبي
٢٥	٢٧	٠	١٣	٩ ٣٢	١ ٢٠	١٠ ١٧	تأخيح الاشجار
٢٦	٢٨	٥٩	١٢	٩ ٣١	١ ٢٠	١٠ ١٦	اول برد العجوز
٢٧	٢٩	٥٧	١١	٩ ٣١	١ ٢٠	١٠ ١٤	



۱۳۰۸ السنه القمریه - الحجریه ۱۳۰۶ السنه المالیه ۱۲۶۹ الحجریه - الشمسیه ۱۸۹۱ السنه المیلادیه

شعبان سنه ۳۰۸	الامساك	العشاء	العصر	الظهر	الطلوع	الآن	الشهور	
							تاريخ	تاريخ
الايام المشهوره	دقه س	دقه س	دقه س	دقه س	دقه س		تاريخ	تاريخ
مارت سنه ۳۰۷	۱۰ ۱۲	۳۰	۹ ۳۱	۶ ۱۰	۱۱ ۵۵	الخميس	۲۸	۱
	۱۰	۲۰	۳۱	۶ ۹	۱۱ ۵۴	الجمعه	۱	۲
	۸	۲۰	۳۰	۶ ۸	۱۱ ۵۲	السبت	۲	۳
صوالکبير اور تودوس	۶	۲۰	۳۰	۶ ۷	۱۱ ۵۰	الاحد	۳	۴
اخر برد العجوز	۴	۲۰	۳۰	۶ ۶	۱۱ ۴۸	الاثنين	۴	۵
	۲	۲۰	۳۰	۶ ۵	۱۱ ۴۶	الثلاثاء	۵	۶
	۰	۱۹	۲۹	۶ ۴	۱۱ ۴۴	الاربعاء	۶	۷
	۹ ۵۸	۲۰	۲۹	۶ ۳	۱۱ ۴۲	الخميس	۷	۸
	۵۶	۲۰	۲۹	۶ ۲	۱۱ ۴۱	الجمعه	۸	۹
اخر الخمسين	۵۴	۲۰	۲۸	۶ ۱	۱۱ ۳۹	السبت	۹	۱۰
نوروز و تساوی الليل و نهار	۵۲	۲۰	۱	۶ ۰	۱۱ ۳۶	الاحد	۱۰	۱۱
	۵۰	۲۰	۰	۶ ۰	۱۱ ۳۳	الاثنين	۱۱	۱۲
	۴۸	۲۰	۲۷	۵ ۵۹	۱۱ ۳۲	الثلاثاء	۱۲	۱۳
	۴۶	۲۰	۲۷	۵ ۵۹	۱۱ ۳۲	الاربعاء	۱۳	۱۴
ليلة البرات	۴۴	۲۰	۲۶	۵ ۵۸	۱۱ ۳۰	الخميس	۱۴	۱۵



١٣٠٨ - السنة القمرية - الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

الشهور	الأيام		الطواع	الظهور	العصر	العشاء	الامساك	تعبان سنة ١٨٠٨
	بدر	بدر						
الجمعة	١٥	١٦	١١ ٢٨	٥ ٥٧	٩ ٢٦	١ ١٩	٩ ٤٢	ولادت همايون سنة ١٢٥٨
السبت	١٦	١٧	١٢ ٢٦	٥ ٥٦	١٠ ٢٥	١ ٢٠	٩ ٦٠	
الاحد	١٧	١٨	١٣ ٢٤	٥ ٥٥	١١ ٢٥	١ ٢٠	٩ ٣٨	
الاثنين	١٨	١٩	١٤ ٢٢	٥ ٥٤	١٢ ٢٤	١ ٢٠	٩ ٣٦	
الثلاثاء	١٩	٢٠	١٥ ٢٠	٥ ٥٣	١٣ ٢٤	١ ٢٠	٩ ٣٤	
الاربعاء	٢٠	٢١	١٦ ١٨	٥ ٥٢	١٤ ٢٣	١ ٢٠	٩ ٣٢	
الخميس	٢١	٢٢	١٧ ١٦	٥ ٥١	١٥ ٢٣	١ ٢٠	٩ ٣٠	
الجمعة	٢٢	٢٣	١٨ ١٤	٥ ٥٠	١٦ ٢٢	١ ٢٠	٩ ٢٨	
السبت	٢٣	٢٤	١٩ ١٢	٥ ٤٩	١٧ ٢١	١ ٢٠	٩ ٢٦	
الاحد	٢٤	٢٥	٢٠ ١٠	٥ ٤٨	١٨ ٢١	١ ٢٠	٩ ٢٤	
الاثنين	٢٥	٢٦	٢١ ٨	٥ ٤٧	١٩ ٢٠	١ ٢٠	٩ ٢٢	
الثلاثاء	٢٦	٢٧	٢٢ ٥	٥ ٤٦	٢٠ ١٩	١ ٢١	٩ ١٩	
الاربعاء	٢٧	٢٨	٢٣ ٣	٥ ٤٥	٢١ ١٩	١ ٢٠	٩ ١٧	
الخميس	٢٨	٢٩	٢٤ ٠٠	٥ ٤٤	٢٢ ١٨	١ ٢٠	٩ ١٤	



١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرة الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

الشهور	الايام	الاسماء	الطلوع		الظهور		العصر		العشاء		الامساك		رمضان سنة ٣٠٨
			دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	
الجمعة	٢٩	١	١٠	٥٨	٥	٤٣	٩	١٨	١	٢١	٩	١٢	
السبت	٣٠	٢	١٠	٥٦	٥	٤٣	٩	١٧	١	٢١	٩	١٠	
الاحد	٣١	٣	١٠	٥٤	٥	٤٢	٩	١٧	١	٢١	٩	٨	
الاثنين	١	٤	١٠	٥١	٥	٤١	٩	١٦	١	٢١	٩	٥	بسان رومي
الثلاثاء	٢	٥	١٠	٤٩	٥	٤١	٩	١٦	١	٢٢	٩	٣	
الاربعاء	٣	٦	١٠	٤٧	٥	٤٠	٩	١٥	١	٢٢	٩	١	
الخميس	٤	٧	١٠	٤٥	٥	٣٩	٩	١٤	١	٢٢	٨	٥٩	
الجمعة	٥	٨	١٠	٤٣	٥	٣٨	٩	١٣	١	٢٢	٨	٥٦	
السبت	٦	٩	١٠	٤٨	٥	٣٧	٩	١٢	١	٢٣	٨	٥٤	
الاحد	٧	١٠	١٠	٤٨	٥	٣٦	٩	١٢	١	٢٣	٨	٥١	
الاثنين	٨	١١	١٠	٣٦	٥	٣٥	٩	١١	١	٢٣	٨	٤٨	
الثلاثاء	٩	١٢	١٠	٣٤	٥	٣٤	٩	١١	١	٢٤	٨	٤٦	
الاربعاء	١٠	١٣	١٠	٣٢	٥	٣٣	٩	١٠	١	٢٤	٨	٤٤	
الخميس	١١	١٤	١٠	٣٠	٥	٣٢	٩	١٠	١	٢٤	٨	٤٢	
الجمعة	١٢	١٥	١٠	٢٩	٥	٣١	٩	٠٨	١	٢٥	٨	٤٠	



١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرة ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرة الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

رمضان سنة ١٣٠٨	الامساك	العشاء	العصر	الظهر	الطواع	الايام المشهورة	الشهور	
							س	د
	٨ ٣٨	١ ٢٥	٩ ٧	٥ ٣٠	١٠ ٢٧	السبت	١٣	١٦
	٨ ٣٦	١ ٠	٠ ٦	٠ ٢٩	٠ ٢٦	الاحد	١٤	١٧
قتل قابيل هابيل	٨ ٣٥	١ ٠	٠ ٥	٠ ٢٨	٠ ٢٥	الاثنين	١٥	١٨
اخراصة الثور	٨ ٣٣	١ ٢٦	٠ ٤	٠ ٢٧	٠ ٢٣	الثلاثاء	١٦	١٩
	٨ ٣١	١ ٢٦	٠ ٣	٠ ٢٦	٠ ٢١	الاربعاء	١٧	٢٠
ركوب حضرة نوح عليه	٨ ٢٩	١ ٠	٠ ٢	٠ ٢٥	٠ ١٩	الخميس	١٨	٢١
السلام بالسفينه	٨ ٢٧	١ ٠	٠ ٢	٠ ٢٤	٠ ١٨	الجمعة	١٩	٢٢
ازدياد ماء الفرات	٨ ٢٥	١ ٠	٠ ١	٠ ٢٣	٠ ١٦	السبت	٢٠	٢٣
	٨ ٢٣	١ ٢٧	٠ ٠	٠ ٢٣	٠ ١٤	الاحد	٢١	٢٤
	٨ ٢١	١ ٠	٠ ٠	٠ ٢٢	٠ ١٣	الاثنين	٢٢	٢٥
يوم خضر	٨ ١٩	١ ٠	٨ ٥٩	٠ ٢١	٠ ١١	الثلاثاء	٢٣	٢٦
ليلة القدر	٨ ١٧	١ ٠	٠ ٥٨	٠ ٢١	٠ ١٠	الاربعاء	٢٤	٢٧
عروج حضرة عيسى	٨ ١٥	١ ٠	٠ ٥٧	٠ ٢٠	٠ ٨	الخميس	٢٥	٢٨
عليه السلام عند اللاتين	٨ ١٣	١ ٠	٠ ٥٧	٠ ١٩	٠ ٦	الجمعة	٢٦	٢٩
	٨ ١١	١ ٠	٠ ٥٦	٠ ١٩	٠ ٥	السبت	٢٧	٣٠



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرة ١٣٠٦ السنة المالية ١٢٦٩ الهجرة - الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

شوال سنة ٣٠٨	الامساك		العشاء		العصر		الظهر		الطلوع		الاسماء	الشهور	
	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س	دق	س		شوال	ربيعان
وقت صلاة عيد الفطر	٨	٩	١	٢٨	٨	٥٥	٥	١٨	١٠	٣	الاحد	٢٨	١
دق س	د	٧	١	٢٨	٨	٥٥	د	١٧	١٠	٢	الاثنين	٢٩	٢
١٥	د	٦	١	٢٨	٨	٥٤	د	١٧	١٠	١	الثلاثاء	٣٠	٣
مايس الرومي	د	٥	١	٢٨	٨	٥٣	د	١٦	١٠	٠	الاربعاء	١	٤
	د	٣	١	٢٨	٨	٥٣	د	١٦	٩	٥٩	الخميس	٢	٥
زوبعد حطيم الاخصان	د	٢	١	٢٩	٨	٥٢	د	١٥	٩	٥٨	الجمعة	٣	٦
	د	٠	١	٢٩	٨	٥٢	د	١٥	٩	٥٧	السبت	٤	٧
	٧	٥٩	د	٢٩	٨	٥١	د	١٤	٩	٥٦	الاحد	٥	٨
	د	٥٧	د	٣٠	٨	٥١	د	١٣	٩	٥٤	الاثنين	٦	٩
	د	٥٥	د	٣٠	٨	٥٠	د	١٣	٩	٥٣	الثلاثاء	٧	١٠
	د	٥٤	د	٣٠	٨	٥٠	د	١٢	٩	٥٢	الاربعاء	٨	١١
	د	٥٢	د	٣١	٨	٤٩	د	١١	٩	٥١	الخميس	٩	١٢
	د	٥٠	د	٣١	٨	٤٨	د	١١	٩	٥٠	الجمعة	١٠	١٣
بناء استامبول	د	٤٩	د	٣١	٨	٤٧	د	١٠	٩	٤٩	السبت	١١	١٤
زوبعد الثريا	د	٤٨	د	٣٢	٨	٤٦	د	٩	٩	٣٨	الاحد	١٢	١٥



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية - ١٣٠٦ الهجرية - ١٢٦٩ المالىة - ١٢٦٩ الهجرية - التمسبة - ١٨٩١ السنة الميلادية

شوال سنة ١٣٠٨	الامسك	العشاء	العصر	الظهر	النوع	الايام	الشهور	
							ح	س
الايام المشهورة	دق س	دق س	دق س	دق س	دق س			
	٧ ٤٧	١ ٣٢	٨ ٤٦	٥ ٩	٩ ٤٧	الاثنين	١٣	١٦
	٧ ٤٦	١ د	٨ ٤٥	د ٨	د ٤٦	الثلاثاء	١٤	١٧
	٧ ٤٥	١ د	د ٤٥	د ٨	د ٤٥	الاربعاء	١٥	١٨
	٧ ٤٤	١ ٣٣	د ٤٤	د ٧	د ٤٤	الخميس	١٦	١٩
اول ايام البواريح	٧ ٤٣	١ د	د ٤٣	د ٧	د ٤٣	الجمعة	١٧	٢٠
	٧ ٤٢	١ د	د ٤٣	د ٦	د ٤٢	السبت	١٨	٢١
	٧ ٤١	١ ٣٤	د ٤٢	د ٦	د ٤١	الاحد	١٩	٢٢
	٧ ٤٠	١ د	د ٤٢	د ٥	د ٤١	الاثنين	٢٠	٢٣
	٧ ٣٩	١ د	د ٤١	د ٥	د ٤٠	الثلاثاء	٢١	٢٤
مولد الياس عله السلام	٧ ٣٨	١ د	د ٤١	د ٤	د ٣٩	الاربعاء	٢٢	٢٥
	٧ ٣٧	١ ٣٥	د ٤٠	د ٤	د ٣٨	الخميس	٢٣	٢٦
	٧ ٣٦	١ د	د ٤٠	د ٤	د ٣٨	الجمعة	٢٤	٢٧
نقصان الماء في لاشجار	٧ ٣٥	١ د	د ٣٩	د ٣	د ٣٧	السبت	٢٥	٢٨
	٧ ٣٤	١ د	د ٣٩	د ٣	د ٣٦	الاحد	٢٦	٢٩



١٣٠٨ السنة القمرية الهجرية ١٣٠٦ السنة الالية ١٢٦٩ الهجرية الشمسية ١٨٩١ السنة الميلادية

ذى القعدة ٣٠٨	الامسك	العشاء	العصر	الظهر	الطلوع	الايام	الشهور	
							ذى القعدة	ربيع
	دقة س	دقة س	دقة س	دقة س	دقة س	الايام المشهورة	دقة س	دقة س
	٧ ٣٤	١ ٣٥	٨ ٣٩	٥ ٣	٩ ٣٦	الاثنين	٢٧	١
	د ٣٣	١ ٣٥	٨ ٣٨	د ٣	٩ ٣٥	الثلاثاء	٢٨	٢
	د ٣٢	١ ٣٥	٨ ٣٨	د ٢	٩ ٣٥	الاربعاء	٢٩	٣
	د ٣٢	١ ٣٥	٨ <	د ٢	٩ ٣٤	الخميس	٣٠	٤
	د ٣١	١ ٣٥	٨ <	د ٢	٩ ٣٤	الجمعة	٣١	٥
حزيران الرومي	د ٣١	١ ٣٥	٨ <	د ٢	٩ ٣٤	السبت	١	٦
اول نبي المهدي	١ ٣٠	١ ٣٦	٨ ٣٧	د ١	٩ ٣٣	الاحد	٢	٧
	٧ ٣٠	١ >	٨ <	د ١	٩ ٣٣	الاثنين	٣	٨
	د ٣٠	١ >	٨ <	د ١	٩ ٣٣	الثلاثاء	٤	٩
	د ٣٠	١ >	٨ <	د ١	٩ ٣٣	الاربعاء	٥	١٠
اول اطول النهارات	د ٢٩	١ >	٨ ٣٦	د ٠	٩ ٣٢	الخميس	٦	١١
	د ٢٩	١ >	٨ <	د ٠	٩ ٣٢	الجمعة	٧	١٢
مولد حضرتنا عليه	د ٢٩	١ >	٨ <	د ٠	٩ ٣٢	السبت	٨	١٣
السلام	د ٢٩	١ >	٨ >	د ٠	٩ ٣٢	الاحد	٩	١٤
زوبعد رجعة النهار	د ٢٩	١ >	٨	د ٠	٩ ٣٢	الاثنين	١٠	١٥



## تقويم

١٣٠٨ السنة القمرية - الهجرة ١٣٠٦ السنة المالية - ١٣٦٩ الهجرة الشمسية - ١٨٩١ السنة الميلادية

ذى القعدة سنة ١٣٠٨	الامساك	العشاء	العصر	الظهر	الطلوع	الشمس	الشهور	
							ذى القعدة	ربيعان
الايام المشهورة	دق س	دق س	دق س	دق س	دق س			
تلقح الاوراق	٧ ٢٩	١ ٣٦	٨ ٣٦	٥ ٠٠	٩ ٣٢	الثلاثاء	١١	١٦
	٧ ٢٩	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٠	٩ ٣٢	الاربعاء	١٢	١٧
	٧ ٢٩	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٠	٩ ٣٢	الخميس	١٣	١٨
اخرا طول نهار	٧ ٢٩	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٠	٩ ٣٢	الجمعة	١٤	١٩
	٧ ٢٩	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٠	٩ ٣٢	السبت	١٥	٢٠
	٧ ٣٠	١ ٣	٨ ٣٧	٥ ٠١	٩ ٣٣	الاحد	١٦	٢١
	٧ ٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠١	٩ ٣٣	الاثنين	١٧	٢٢
	٧ ٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠١	٩ ٣٣	الثلاثاء	١٨	٢٣
	٧ ٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠١	٩ ٣٣	الاربعاء	١٩	٢٤
	٧ ٣١	١ ٣٥	٨ ٣٨	٥ ٠٢	٩ ٣٤	الخميس	٢٠	٢٥
	٧ ٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٢	٩ ٣٤	الجمعة	٢١	٢٦
	٧ ٣٢	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٢	٩ ٣٤	السبت	٢٢	٢٧
اول ربيع العموم	٧ ٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٢	٩ ٣٥	الاحد	٢٣	٢٨
وفات داود عليه السلام	٧ ٣٣	١ ٣	٨ ٣	٥ ٠٣	٩ ٣٥	الاثنين	٢٤	٢٩
ليلة النار	٧ ٣٤	١ ٣	٨ ٣٩	٥ ٠٣	٩ ٣٦	الثلاثاء	٢٥	٣٠



١٣٠٨ السنة القمرية - ١٣٠٦ السنة المالية - ١٢٦٩ الهجرة الشمسية - ١٨٩١ السنة الميلادية

ذى الحجة سنة ٣٠٨	الامساك	العشاء	العصر	الظهر	الطلوع	الاسماء	الشهور	
							ذى الحجة	شعبان
الايام المشهورة	دقة س	دقة س	دقة س	دقة س	دقة س			
وفات سليمان عليه السلام	٧ ٣٤	١ ٣٥	٨ ٣٩	٥ ٣	٩ ٣٦	الأربعاء	٢٦	١
فتح مكة المكرمة	» ٣٥	١ ٣٥	٨ ٣٩	» ٣	٩ ٣٧	الخميس	٢٧	٢
	» ٣٦	١ ٣٥	٨ ٤٠	» ٤	٩ ٣٨	الجمعة	٢٨	٣
	» ٣٧	١ ٣٥	٨ «	» ٤	٩ ٣٨	السبت	٢٩	٤
	» ٣٨	١ ٣٤	٨ ٤١	» »	٩ ٣٩	الأحد	٣٠	٥
تموز الرومي	» ٣٩	١ »	٨ «	» ٥	٩ ٤٠	الاثنين	١	٦
وفات حضرة علي كرم الله وجهه	» ٤٠	١ »	٨ ٤٢	» ٥	٩ ٤١	الثلاثاء	٢	٧
يوم هرات	٧ ٤١	١ »	٨ «	» ٦	٩ »	الأربعاء	٣	٨
صلوات عيد الضحى	» ٤٢	١ ٣٣	٨ ٤٣	» ٦	٩ ٤٢	الخميس	٤	٩
دقة س	» ٤٣	١ ٣٣	٨ «	» ٧	٩ ٤٣	الجمعة	٥	١٠
١٠ ٣٠ <sup>هـ</sup>	» ٤٤	١ ٣٣	٨ ٤٤	» ٧	٩ ٤٤	السبت	٦	١١
قتل النمرود	» ٤٥	١ ٣٢	٨ ٤٥	» ٨	٩ ٤٥	الأحد	٧	١٢
	» ٤٦	١ ٣٢	٨ »	» ٨	٩ ٤٦	الاثنين	٨	١٣
	» ٤٧	١ ٣٢	« ٤٦	» ٩	٩ ٤٧	الثلاثاء	٩	١٤
	» ٤٨	١ ٣٢	» «	» ٩	٩ ٤٨	الأربعاء	١٠	١٥





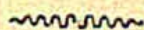


( التواريخ المشهورة في العالم )

( تواريخ مشهورة عالم )

	سنة
تاريخ الهجرة النبوية صلى الله تعالى عليه وسلم (قريه)	١٣٠٨
(ماليه)	١٣٠٦
تاريخ الهجرة الشمسية	١٢٦٩
تاريخ الميلادى	١٨٩١
تاريخ القبطى	١٦٠٦

اكثر ملل وقائع مشهوره لرى اعتباريه مختلف ومتعدد تاريخى وار ايسده انر تواريخ  
 خصوصيه عد ابدله رك در جنه حاجت كور لمامشدر



وقد يوجد لاكثر الملل تواريخ باعتبار وقائهم المشهورة غير ما ذكرناه لم نر حاجة في  
 درجها لاختلافها وتعددتها وكونها تواريخا خصوصيه واكتفينا بما ذكر لشهرتها في العالم



## هجرتين مقدم وقوات مشهوره (الوقائع المشهورة قبل الهجرة)

سنة	
٦٢١٣	خلقة آدم عليه السلام باعتبار تقويم التواريخ
٤٥٨٢	خلقة آدم عند الاور وياو بين
٣٩٧٤	طوفان نوح عليه السلام
٣٥٤٨	مبدأ ميمور به اقليم مصر
٢٩٦٨	ابتداء اكل اللحم في نوع البشر
٢٩٦٢	ابتداء عمل الشراب من العنب
٢٨٢٥	ابتداء غرس الزيتون
٢٨١٢	ابتداء ظهور ملوك بني آثور
٢٧٢٥	ايجاد الخياطه
٢٧٢٥	ابتداء ايجاد الصبغ الاحمر
٢٦٩٠	ابتداء ظهور الملوك الارمنه
٢٦٤٠	ايجاد صنعة الصقاره اى النحاسه ( بافر جياق )
٢٦٢٥	كشف المعادن
٢٥٨٠	ولادة ابراهيم عليه السلام
٢٥٢٥	ايجاد السيف
٢٥٠٥	اختراع النبل و القوس ( اوق وياى )
٢٤٨٠	ختان اسمعيل عليه السلام
٢٤٤٥	اول ركوب الخيل
٢٤٢٥	ايجاد المرات
٢٣٣٥	ابتداء ظهور فن القرائه و الكتابه
٢٣١٧	تشرىف يعقوب عليه السلام لمصر
٢٢٩١	قحط مصر المشهور
٢٢٧٥	اول سير السفائن البحر به على النجم
٢٢٢٥	اول تقويم السنة الشمسية على ٣٦٥ يوما عند المصريين



هجرتدن مقدم وقوعات مشهوره (الوقائع المشهورة قبل الهجرة.)

سنة	
٢١٨٥	ايجاد الفصادة (نشرت ايله فان المقي اصولي)
٢١٧٦	امر فرعون باتلاف الاطفال الذكور بمصر
٢١٦٦	تشكيل دولة اللاتين
٢١٦٥	تشكيل دولة آيينا
٢٠٩٥	ايجاد الحمام
٢٠٧٥	خروج موسى عليه السلام من مصر
٢٠٢١	كشف معدن الحديد في كريد (تيور معدنك كشمي)
٢٠٠٥	اول استعمال الدرغ في الحرب (زره قو للانمسنك ظهوري)
١٨٨٢	ايجاد الخريطة في مصر
١٨٧٥	ايجاد الدوايب لعمل الفخار (چو ملايكي دولابك ايجادي)
١٨٠٥	استعمال عظم الفيل في الصنابع
١٧٠٩	انقلاب حكو مة آيينا لجمهوريه
١٦٣٨	سلطنة داود عليه السلام في سوريه
١٥٩٨	سلطنة سليمان عليه السلام
١٥٤١	ضرب السكة في اليونان
١٤٧٠	تشكيل حكومه ماكدونيا
١٤٢٥	كشف القوة المغناطيسيه
١٣٧٥	دخول الكتباة والقراءة في اليونان
١٣٥٩	مبدأ الحرب في البحر
١٣٥٣	حكومة بابل
١٣٤٥	ايجاد المرامي للسفن (ليمانك ايجادي)
١٣٣٧	بناء بلدة روما
١٣١٥	ايجاد الصابج لفضياء (چراغك ايجادي)
١٢٨١	استعمال الكتابة على حروف الهجاء في مصر



سنه	
١٢٢٩	ايجاد الشطرنج والنرد (شطرنج وطوله ايجادي)
١١٩٣	اتناء اقامة اليراز في سراية بورني
١١٥٥	تخريب بخت نصر اسور به ومصر
١١١٠	ايجاد قلم الرصاص (فورشون قلمي)
١١١٠	انتقال سلطنة ايران لكياتبان
١١٠٨	استيلاء الايرانيين على مصر
٩١٦	استرداد الاسكندر لمصر من العجم
٩١٥	استيلاء الاسكندر على ايران وقتل دارا
٩١٠	ضرب سكة الفضة في روما
٨٨٥	ايجاد الطولوبات في الخريق
٧١٧	التحاق قرالية ماكدونيا بجمهورية روما
٦٦٥	ايجاد النوشادر
٦٣٥	تركيب الترياق
٦١٣	التحاق مصر بروما
٥٨١	ميلاد عيسى عليه السلام
٥٢٧	نصب البابا في روما
٤٨٤	ايجاد الجام اي الزجاج (جام ايجادي)
٣٣٨	ظهور طبقة بني ساسان في ايران
٢٣٤	بناء جامع اياصوفيا
٢٠١	ايجاد ميزان الماء (صو نراز و مقياس ايجادي)
١٦٣	تشكل قرالية الفرانسا
٥٣	ولادة اكرم الثقلين خاتم الانبياء صلى الله تعالى عليه وسلم
٤٠	ايجاد قلم الريش (توي قلنك ايجادي)
٣٣	تشكيل قرالية اليبه



هجرتان مقدم وقوات مشهوره (الوقائع المشهورة قبل الهجرة)

سنة	
٢٥	تشكيل قرى البعث وحياتي انكساره
١٤	» انكساره
١١	» اسبانيا

الوقائع المشهورة بعد الهجرة (هجرتان مؤخر وقوات مشهوره)

سنة	
١	الهجرة النبوية على صاحبها افضل الصلاة واكلى التحية
٢	اعمال السكر من القصب
١٠	جدة الوداع
١٠	وفاة النبي صلى الله تعالى عليه وسلم
١٠	خلافة ابي بكر رضى الله تعالى عنه
١١	وقعة مسيلة الكذاب
١٣	خلافة عمر رضى الله تعالى عنه
١٤	بناء البصرة
١٤	فتح الشام
١٦	بناء الكوفة
١٦	استعمال التاريخ في الاسلام
١٩	فتح القيصريه
٢٠	» مصر
٢٢	ابتداء سلوك الاسلام في التجارة والحجارة في البصر
٢٤	خلافة عثمان رضى الله تعالى عنه
٢٧	فتح جزيرة قبرص
٣٥	خلافة علي رضى الله تعالى عنه



سنة	
٣٦	اول محاصرة العرب لاسطنبول
٤٠	ابتداء حوادث الباروت
٤١	ظهور ملوك بني امية
٤٢	ايجاد البريد في البلاد الاسلامية ( اسلامه بوسنه نك ايجادى )
٤٩	بناء جامع العرب في غلطة
٦٠	وقعة كربلا
٧٥	ضرب السكة الاسلامية
٨٠	ولادة الامام الاعظم رضى الله تعالى عنه
٨٢	فتح جزيرة مجليا وتغرينا في ايتاليا
٨٦	بناء الوليد لمشفا في الشام
٩٢	عبور الاسلام الى الاندلس
٩٦	ايجاد الكاغذ من القطن
١٢١	شروع علم الكيمياء في العرب
١٢٨	ظهور ابي مسلم الخراساني
١٣٣	انقراض دولة بني امية
١٣٣	ظهور الدولة العباسية
١٣٩	ظهور دولة بني امية في الاندلس
١٤١	بناء بغداد
١٥٠	وفاة الامام الاعظم رضى الله تعالى عنه
١٥٠	ولادة الامام الشافعي رضى الله تعالى عنه
١٦١	ورود هارون الرشيد لاسكندار
١٧٦	وفات الامام مالك رضى الله تعالى عنه
١٨٢	تشكل قرالية الدانمارقه
١٨٣	ظهور دولة بني الاغلب



سنة	
٢٠٤	وفاة الامام الشافعي رضى الله تعالى عنه
٢٣٢	ظهور الدولة الصفارية
٢٤٠	وفاة الامام احمد بن حنبل رضى الله تعالى عنه
٢٦٢	ظهور الدولة السامانية
٢٧٠	ظهور دولة الامامان في اليمن
٢٧٨	» » القرامطة
٢٨٦	سقوط الاجبار في قرية من قرى البصرة كل جيرانى عشر حقه
٢٩٦	ظهور دولة العلوية في افريقية
٣٠٨	كشف معدن النفط والترمذى
٣٦٠	ظهور دولة الغزنوية في ابران
٣٦٢	تشكيل دولة الروسيا
٣٧١	انقراض دولة القرامطة
٣٨٨	انقراض دولة السامانية
٤٠٧	ظهور الدولة الفاطمية
٤٢٢	انقراض دولة الامويين في الاندلس
٤٢٢	ظهور دولة السلجوقية
٤٣٣	انقراض دولة الديلم
٤٧٠	ولادة الغوث الاعظم عبدالقادر الكيلاني قدس الله سره ولادته عشق ٤٧٠
	وفاته كمال عشق ٦١٠
٤٩٠	ظهور دولة الخوارزمية
٥١٤	» » الانابكية
٥١٦	ايجاد الساعه
٥١٧	ظهور دولة الايوبيه
٥٢٩	تشكيل قرالبة الپور تكيز



هجرتين مؤخر وقوعات مشهوره (الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنة	
٥٤٣	ظهور دولة الغوريه
٥٦٧	انقراض دولة الفاطميه
٥٧٩	الغوز نوبه
٦٠٤	ابتداء قرابة المولد الشريف
٦٠٦	انقراض دولة الغوريه
٦١٦	ظهور جنكيز
٦١٩	انقراض دولة الاتابكيه
٦٢٤	هلاك جنكيز
٦٢٨	انقراض دولة الخوارزميه
٦٣١	وفاة حضرت مولانا قدس سره
٦٥٢	ظهور دولة الازراك
٦٥٣	ظهور هلاكو
٦٥٦	انقراض الدولة العباسيه
٦٥٦	انقراض ابوويه
٦٦٢	هلاك هلاكو
٦٦٣	تشكيل الشورى في اوروبا
٦٨٥	شروع استعمال الباروت
٦٨٧	ايجاد المناظر (كوز لكتك ايجادى)
٦٨٨	ظهور الدولة العثمانية ادمه ارب البريه
٧٩٩	استقلال الدولة العظمى العثمانية
٧٣٦	فتح بروسه
٧٢٨	ضرب السكنة في الدولة العثمانية
٧٢٨	ابتداء تنظيم العساكر في الدولة العلية
٧٥٥	ابتداء ظهور قرامان



	سنة
فتح كليولى	٧٥٨
(طوب ايجادى)	٧٦٢
فتح ادرنه	٧٧٣
انقراض دولة الاتراك	٧٨٣
شهور دولة الجراكسه فى مصر	٧٨٤
وفاة شاه محمد بهاء الدين النقشبندى	١٩٧
مخاربه قصوه المشهوره	١٩٧
فتح سلايك وبكى شهر	٧٩٦
وقعة تيمور	٨٠٤
هلاک تيمور	٨٠٧
فتح ياييه	٨٣٥
(اورو ياده پوسته استعمالى)	٨٣٦
استعمال البريد فى اورو	٨٤٨
مخاربه وارنه	٨٤٨
ايجاد صنعة الطباعة	٨٥٢
مخاربه قصوه النايه وشفير سلطان مراد خان الثانى	٨٥٣
فتح استانبول	٨٥٨
بناء اسكى سراى	٨٥٨
كشرف امر بكا	٨٦٢
انقراض دولة الايوبيه	٨٦٥
اتمام جامع الفناخ	٨٦٨
اتمام المرايه الجديده	٨٧٥
بناء جامع سلطان بايزيد	٨٩٣
كشرف طريق اميد برونى	٩٠٣
(جيب ساعتك ايجادى)	٩٢٢
ايجاد ساعة الجيب	٩٢٢



هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره (الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

انقراض دولة الجراكسة	٩٢٢
فتح حلب	٩٢٢
فتح مصر للدولة العثمانية	٩٢٣
بناء الترسانة العامرة	٩٢٣
ظهور الجلالية	٩٢٤
حماية السلطان سليمان على فرانسه	٩٣٢
المحاصرة الاولى لويان	٩٣٥
هلاك الغز الى العاصي	٩٣٧
فتح بغداد للدولة العثمانية	٩٤١
فتح عدن	٩٤٤
المخاض البحار باوستر يا	٩٥٧
اول استعمال القهوة في استانبول	٩٢٦
هجرة الاسلام من الاندلس	٩٨٥
انشاء الرصد وحساب الاعشارى	٩٨٧
اول طببع الجرايد في انكلترة	٩٩٧
اول استعمال الدخان في الممالك العثمانية	١٠١٢
شروع استعمال الانفية في استانبول	١٠٥٠
ايجاد الجرائم في او روبا	١٠٥١
محاصرة ويان ثانيا	١٠٦٤
تأسيس دار الطباعة في اسكدار	١١٣٥
كشف تلقح الجدري (جيجيك آشيسنك كشفى)	١١٦٠
ايجاد البار اتوز (يعنى دافع الصاعقه) (صاعقه سبرى)	١١٦٧
ايجاد البالون	١١٩٩
ايجاد التلغرافى	١٢٠٦



سنة	
١٢١٣	استيلاء النابوليون على مصر
١٢١٥	ايجاد الليطو غراف اى (الطبع على الحجر)
١٢١٦	اتحاد مصر من الفرنسية
١٢٢٢	ايجاد البواخر الناريد (واپورلر)
١٢٢٩	مصالحه بكرش
١٢٣٣	مصالحه اورو يا العموميه
١٢٤٠	احداث الطرق الحديدية (تيمور يول ايجادى)
١٢٤١	الوقعة الخيرية وتأسيس العساكر النظاميه
١٢٤٢	تأسيس مكتب طبيه
١٢٤٦	مصالحه ادريه
١٢٤٧	احداث جريدة تقويم الوقائع فى استانبول
١٢٤٧	استقلال اليونان
١٢٥٢	ايجاد الكبريت
١٢٥٤	وضع نظام القر نند
١٢٥٥	جلوس السلطان عبد المجيد خان والتنظيمات الخيرية
١٢٦٣	تأسيس المكاتب الرشديه
١٢٧٦	ايجاد الغاز (پترول)
١٢٧٨	ايجاد الطور بيل
١٢٨١	تشكيل الولايات
١٢٨٣	تأسيس صندوق المنافع العموميه
١٢٨٤	تأسيس السلطان عبدالعزيز خان الى اورو پا
١٢٨٦	فتح خليج السويس
١٢٨٧	مجارية فرانسه وپروسيا
١٢٨٧	اعلان امپراطورية المانيا



سنة	الوقائع المشهورة بعد الهجرة
١٢٨٨	انشاء متجعة الحديد في الاستانة
١٢٨٨	انحصار النخان
١٢٨٩	استعمال الخوض الساج في الترسانه
١٢٩٠	فتح التونيل في غلطة
١٢٩٠	انشاء طريق الحديد في ازميد
١٢٩٣	وقعة حسن الجيركس
١٢٩٣	جلوس السلطان الاعظم والخليفة المعظم ملاذالعالمين الغازي عبدالمجيد خان الثاني
١٢٩٣	اعلان منشور قانون الاساسي
١٢٩٣	انعقاد مجلس المبعوثان
١٢٩٥	مجار بدالرونية الاخيره
١٢٩٥	قوة برلين
١٣٠٠	الحادثة المصرية

( الدول المنصرمة قبل الاسلام )

اسلامدن مقدم دول

اسماء الملوك	عدد الملوك	دار الملك	تاريخ الظهور	تاريخ الانقراض	مدة الحكومة
يشين دابهان من ملوك الفرس	٩١	فارس وخراسان	٢٢٤٤	٤٦٠٠	٢٣٥٦
كياتيه	ذكر انثي	العراقين	٤٦٠٢	٥٢٨١	٦٧٩
الاشكانيين	٩٨	مداين عراق العرب	٤٥٢٧	٥٧٩٣	١٢٦٦
الساسانيين	٣٢	مداين والعراق	٥٧٩٣	٣٢ هجرية	٤٥٣
الفراعنة	٦٧	مصر العتيق	٣٠١٣	٤٨٩٧	١٨٨٤
بنى امراييل	٦٨	القدس الشريف	٤٣٥٩	٤٨٦٨	٥٠٩
اسباط بنى امراييل	١٧	نواحي القدس	٤٤٤٤	٥١٠٥	٦٦١



اسماء الملوك	عدد الملوك	دار الملك	تاريخ الظهور	تاريخ الانقراض	مدت الحكومه
ملوك الروم ١	٣٠	مافنونيه	٤٦٠٢	٥٤٧٥	٨٧٣
ملوك روم ٢	٣٦	روميه الكبرى	٥٥٥٢	٥٨٨٧	٣٣٥
ملوك النصارى القباصر	٥٨	قسطنطينيه	٥٨٧٧	٦٠٠ هجرية	٩٣٩
بط - - - الله	١٣	مصر والاسكندريه	٥٦٨٩	٥٩٦٣	٢٧٤
ملوك بابل	٤٢	عراق العرب	٤٥٩٧	٠٣١	٤٣٤
ملوك آثور	٣١	الموصل	٣٢٤٣	٣٢٧٨	١٠٣٥
ملوك تاناولي	٣	حفر موت واحقاف	٢٥٠٠	٣٠٤٤	٥٤٤
ملوك الترك	٣١	رشت وتركتان	٢٤٤٤	٥٤٠ هجرية	
ملوك الهند	٦	در هندستان	٢٢٤٠	مجهول	
ملوك الصين	٦	الصين	٢٢٤١	مجهول	
ملوك حير والتابعه	٥٥	صنعاء اليمن	٣٠٤٤	٦١٣٧	٣٠٩٣
حكام بني اسرائيل	٢٢	القدس الشريف	٣٨٦٨	٥٣٥٩	١٤٤١
ملوك بني نهم ال منذر	٣٤	الجره والجرهين	٥٦٠٦	١٢ هجرية	٦٢٢
ملوك غسان ال جفنه	٤٠	الشام	٥٦٠٠	١٦ هجرية	٤٣٢
ملوك كنده	٤	ديار كبر	٥٦٠٠	مجهول	
ملوك حرم	١٢	الحجاز			



اسماؤهم الشريفه	تاريخ وقاتهم	عمرهم	خلافتهم
ابو بكر الصديق رضي الله تعالى عنه	سنة ١٣ في ٢٢ جادى الاخره	٦٣	سنة ٠٢ شهر
عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه	٢٤ ذى الحجة الشريفه	٦٤	١٠
عثمان بن عفان رضي الله تعالى عنه	١٨ ذى الحجة الشريفه	٨٢	١٢
علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه	١٩ رمضان المبارك	٦٣	٤
الحسن بن علي رضي الله تعالى عنه	٢٢ ذى القعدة	٤١	٧



اسمى الدول	عدد الملوك	دار الملك	تاريخ الظهور	تاريخ الانقراض	مدة حكمهم
بنو اميه	١٤	دمشق الشام	٤٠	١٣٢	٩٢
الملوك الايوبيه	٤١	طبرستان	٤٠	٨٨١	٨٤١
بنو العباس	٣٧	بغداد	١٣٢	٦٥٦	٥٢٤
بنو اميه	١٦	قرطبه في الاندلس	١٣٨	٤٢٢	٢٨٤
بنو زعيم	١١	في المغرب	١٣٨	٢٩٧	١٥٩
بنو منرار	١٠	سجلماسه غرب	١٧٢	٣٠٢	١٣٠
الادارسة	٥٥	فاس من المغرب	١٧٢	٣٠٧	١٣٤
بنو الاغلب	١١	طرابلس المغرب	١٨٤	٢٩٦	١١٢
آل طاهر	٥٥	عرات وخراسان	١٩٥	٢٥٩	٦٤
بنو طياملبا	٥٦	الكوفه	١٩٩	٣٤٤	١٤٥
بنو زياد	٥٥	زيد بن	٢٠٣	٤٠٧	٢٠٤
آل سامان	٥٩	خراسان	٢٠٤	١٨٩	١٨٥
آل الصفار بنو البيت	٥٣	جرجان	٢٤٨	٣٠٥	٥٧
بنو الاخير	١١	مصر	٢٥١	٣٥٠	٩٩
بنو طولون	٥٤	مصر	٢٥٤	٢٩٢	٣٨
الفاطميون	١٤	مصر	٢٩٧	٥٠٧	٢١٠
بنو زياد من الدلم	٥٦	كرمان	٣١٥	٤٧٠	١٥٥
آل لياس	٥٣	بغداد وشيراز	٣١٨	٣٥٩	٤١
آل بويه	١٨	موصل	٣٢٠	٤٤٧	١٢٧



مدت الحكومه	تاريخ الانقراض	تاريخ الظهور	دار الملك	عدد الملوك	اسماي الدول
٥٧	٣٨٧	٣٢٣	مصر والشام	٥	الجدان
٣٤	٣٥٧	٣٢٣	جزيرة صقلية	٥	الاششديه
١٠٨	٤٤٤	٣٣٦	مكة المكرمة	٩	بنو كلب
٢٤٢	٥٩٢	٣٥٠	خراسان	٦	بنو هاشم
١٨٣	٥٤٣	٣٦٠	افريقية	٩	بنو باديس
٢٢٩	٥٠٩	٢٨٠	سمرقند	١٩	خواقين الترك
١١٠	٤٩٥	٣٨٠	موصل	١٠	بنو عقيل
٢٠	٤٠٦	٣٨٦	خوارزم	٣	آل فريعون
١٦٨	٥٥٥	٣٨٧	غزنه وخراسان	١٤	آل سبكتكين
٨٦	٤٧٨	٣٩٢	ديار بكر	٦	آل مروان
٤٣	٤٣٧	٣٩٤	دريند واصفهار	٣	كايويه
٤٢	٤٤٩	٤٠٧	اندلس	٨	بنو جود العلويين
١٥١	٥٥٨	٤٠٧	الحله والبلديه	٧	آل اسد
١٤١	٥٥٣	٤١٢	زبيده في اليمن	٧	بنو نجاح
٥٨	٤٧٢	٤١٤	حلب	٧	بنو مرداس
٥٥	٤٨٤	٤٢٩	اليمن	٣	بنو صلح
١٥٨	٥٩٢	٤٣٤	خراسان	١٥	آل سلجوق
١٥٠	٥٨٣	٤٣٣	كرمان	١١	آل سلجوق
٤٢	٤٧٧	٤٣٥	اندلس	١١	ملوك الطوائف
					ملوك شبانكاه
٢٤٠	٦٨٨	٤٤٨	فارس	١١	من آل فضلويه
١٤٧	٥٩٥	٤٤٨	اندلس	٦	الملثمين



مدت الحکومت	تاریخ الانقراض	تاریخ الظهور	دار الملک	عدد الملوک	اسمى الدول
۱۰۰	۵۶	۴۴۶	سیواس	۶	دائمتداو
۰	۵۱۱	۷۱	حلب	۵	آل سلجوق
۲۲۳	۷۰۰	۷۷	قونیه و ارض روم	۱۵	آل سلجوق
۳۳	۸۱۱	۷۷	دیاربکر و حلب	۴۱	بنو ارتق
۱۵۰	۶۳۰	۸۰	حلب و شام	۱۵	بنو اقی سنقور الانابکی
۱۷۱	۶۵	۸۳	کوهستان	۸	ملاحده اسماعلیه
۱۳۸	۶۲۸	۴۹۰	العراق و ما وراء النهر	۹۰	الخوارزمیه
۵۰	۵۹	۵۹	الشام	۶	بنو طفتکین
۱۵۸	۶۷۲	۵۱	الاقصى و اندلس	۱۴	الموحدين
۱۰۶	۶۲۸	۵۲۲	سمرقند	۵	فراختانسان
۸۲	۶۲۲	۵۴۰	ازر بيجان	۵	بنو ایلد کراتابک
۱۱۹	۶۶۱	۵۴۲	فارس و کرمان	۱۱	سلفریان
۱۵۵	۷۰۰	۵۵	لورستان	۸	تاتارکان اور بزرگ
۵۹	۶۰	۵۵	غزنه و خراسان	۶	الغوریه
۳۱	۹۸۲	۵۵۱	تونس و افریقہ	۲۲	بنو حنص
۱۵	۵۶۹	۵۵	الین	۳	آل مهدی
۴۲	۵۹	۵۵۶	ارض روم	۳	بنو سیر
۸۵	۶۵۲	۵۶۷	مصر	۱۱	الاکراد الايوبه
۳۹	۶۵۴	۶۱۵	الشام	۶	شعبه بنو ایوب
۱۰۶	۶۶۱	۵۵۵	حصن	۵	شعبه بنو ایوب



اسمى الدول	عدد الملوك	دار الملك	تاريخ الظهور	تاريخ الانقراض	مدة حكومتهم
شعبة بنى ايوب	٨	حما	٥٨٦	٧٤٢	١٥٦
شعبة بنى ايوب	٦	يمن	٥٦٩	٦٢٦	٥٧
شعبة بنى ايوب	٣	حلب	٥٧٩	٦٥٨	٧٩
شعبة بنى ايوب	١١	حصص كيف	٥٨٢	٨٦٥	٢٨٣
بنو مؤيد	٣	هرات	٥٦٧	٥٩٥	٢٨
آل خورشيد	١٠	لور كوجك	٥٨٠	٦٩٦	١١٦
ملوك الهند	٣٨	الهند	٥٩٠	٩١١	٣٢١
بنو هاشم الشرفاء	١٧	مدينة النوره	٥٩٩	٨٥٥	٢٥٦
بنو قتاده الشرفاء	٤١	مكة المكرمة	٥٩٨		
آل جتكينه	٢٠	قره قزم	٥٩٩	٦٩٢	٩٣
آل براق	٥٨	كرمان	٦٢١	٧٠٦	٨٥
انابك لور كوجك	١١	لورستان كوجك	٦٢١	٧٠٣	٨٢
شعبة آل جنكيز	٢٩	ما وراء النهر	٦٣٨	٨٠٢	١٦٤
شعبة آل جنكيز	١٧	خراسان وعراق	٦٥٣	٧٥٤	١٠١
شعبة آل جنكيز	٦٠	قرم ودشت	٦٥٤		
بنو رسول	١٦	اليمن	٦٢٦	٨٥٨	٢٣٢
بنو مرين	١٧	المغرب	٦٣٠	٨٩٩	٢٦٩
ملوك كره غوريان	٨	غزنه وخراسان	٦٤٤	٧٨٥	١٤١
الأتراك	٢٤	مصر	٦٤٩	٧٨٨	١٣٩
شعبة آل عباس	١٧	مصر	٦٥٩	٩٢٢	٢٦٣
بنو مزني	٣	بكر الأفر بقيه	٧٠٠	١٠٤	١٠٤
آل قرمان	٦	لازنده	٧٠٠	٨٧١	١٧١



اسمى الدول	عدد الملوك	دار الملك	تاريخ الظهور	تاريخ الانقراض	مدت الحكومه
ملوك طوائف الروم	١٤	اناطول وروم	٧١٦	٨٩٥	١٧٩
بنو عمار	٧	طرابلس مغرب	٧٢٤	٨٠٢	٧٨
بنو جولان	٤	ازر بايجيان	٧٢٨	٧٥١	٣٠
آل مظفر	٨	فارس وخراسان	٧٣٣	٧٩٦	٦٣
اينجويان	٣	شيراز	٧٣٦	٧٥٨	٢٢
سرايدار آيه	١٢	شبروان	٧٣٧	٧٨٨	٥١
ايلخانيه	٣	عراق	٧٣٧	٨١٣	٧٦
جلالويه	٧	مازندران	٧٥٠	٩٠٩	١٥٩
آل تيوركوران	٢٤	سمرقند	٧٧٧		
بنو عبدالواد	٣	تلسمان	٧٦٠	٧٩٥	٣٥
ملوك بخرات	١٤	بخرات	٧٧٣	٩٧٠	١٩٧
شبروانيه	٨	شبروان	٧٧٤	٩٤٥	١٧١
قره قويونلى	٤	ديار بكر	٧٧٧	٩٧٤	١٩٧
ذو القدرية	١٠	مرعش	٧٨٠	٩٢١	١٤١
بنور مضان	٨	ادنه	٧٨٠	٩٧٠	١٩٠
چراكره	٢٤	مصر وشام	٧٨٣	٩٢٠	١٣٢
آل طاهر	٤	يمن	٨٥٨	٩٢٣	٦٥
بنو وطاس	٧	فاس	٨٧٦	٩٥٥	٧٩
ملوك كيلان	٨	كيلان	٨٩٠	١٠٢٥	١٣٥
شاه العجم	٧	فارس اذربيجان	٩٠٦	١١٣٥	٢٢٩
امامان زيبديه	٤	شمدان طبرستان	٩٥٧		
ملوك اغوان	٣	قندهار صغمان	١٠٢٠		



اسم السلطان العظام	ولادته	جلوسه	ارتجاله	سنة سلطنته	مدة عمره
السلطان عثمان خان الغازي	٦٥٦	٦٩٩	٧٢٦	٢٧	٧٠
السلطان اورخان الغازي	٦٨٠	٧٢٦	٧٦١	٣٥	٨١
السلطان مراد خان المغزي	٧٢٦	٧٦١	٧٩١	٣١	٦٥
السلطان يلدريم بايزيد خان الغازي	٧٦١	٧٩٢	٨٠٥	١٣	٤٤
چلبى السلطان محمد خان	٧٨١	٨١٦	٨٢٤	٨	٤٣
السلطان الغازي مراد خان الثاني	٨٠٦	٨٢٤	٨٥٥	٣٠	٤٩
السلطان ابو القمح محمد خان الغازي	٨٣٣	٨٥٥	٨٨٦	٣٠	٥٣
السلطان الغازي بايزيد خان	٨٥١	٨٢٦	٩١٨	٣٣	٦٧
ياوز سلطان سليم خان الغازي	٨٧٥	٩١٨	٩٢٦	١٨	٥٢
السلطان سليمان خان الغازي	٩٠٠	٩٢٦	٩٧٤	٤٨	٧٤
السلطان الغازي سليم خان الثاني	٩٢٤	٩٧٤	٩٨٣	٨	٥٢



اسمى السلاطين العظام	ولادته	جلوسه	ار تحوله	مدته سلاطنته	مدته عمره
السلطان الغازى مراد خان الثالث	٩٥٢	٩٨٢	١٠٠٣	٢١	٥٠
السلطان الغازى محمد خان الثالث	في ٥ حا	في ٧ ن	في ٨ جا	٩	٣٧
السلطان احمد خان الغازى	في ٧ ذ	في ١٦ اجا	في ١٢ ب	١٤	٢٨
السلطان مصطفى خان بن محمد خان	١٠٠١	في ١٨ ب	في ٢٣ ذ	١٠٤٨	١٨
السلطان عثمان خان الثاني	١٠١٣	في ٢٣ ذ	في غردل	٣	١٨
السلطان مصطفى خان ثانيا	١٠١٣	في ١٣ ر	ب ٩	شهر	٤٧
السلطان الغازى مراد خان الرابع	١٠١٨	١٠٣٢	١٠٤٩	١٧	٣١
السلطان ابراهيم خان	في ٢٨ حا	١٠٤٩	١٠٥٨	٩	٣٤
السلطان الغازى محمد خان الرابع	في ١٣ ل	في ١٦ ل	في ٢٩ ب	١٧	٥٣
السلطان سليمان خان الثاني	في ٢٩ ر	في ١٧ ر	١١٠٨	٣	٥١
	في ٦ ذ	في ٣ م	١١٠٢		



سنة	سنة	سنة	سنة	سنة	سنة
٥٤	٤	١١٠٦ في ٢٢ ج	١١٠٢ في ١٥	١٠٥٢	السلطان احمد خان الثاني
٤٠	٩	١١١٥ في ١ را	١١٠٦ في ج	١٠٧٤	السلطان مصطفى خان الثاني
٦٥	٢٨	١١٤٩	١١١٥	١٠٨٣	السلطان الغازي احمد خان الثالث
		١١٤٣ فراغ			
٦٠	٢٥	١١٦٨	١١٤٣	١١٠٨	السلطان محمود خان الغازي
		في ٢٨ ص	في ١٥ را		
٦٠	٣	١١٧١	١١٦٨	١١١٠	السلطان عثمان خان الثالث
		في ١٦ ص	في ٢٨ ص		
٥٨	١٦	١١٨٧	١١٧١	١١٢٩	السلطان مصطفى خان الثالث
		في ٨ را	في ١٦ ص		
٦٦	١٦	١٢٠٣	١١٨٧	١١٣٧	السلطان عبد الحميد خان الغازي
		في ١٦ ب	في ١٠ ال		
٤٨	١٨	١٢٢١	١٢٠٣	١١٧٥	السلطان الغازي سليم خان الثالث
	٨ شهر	١٢٢٣ فراغ			
٣٠	٢ شهر	١٢٢٣	١٢٢٣ فراغ	١١٩٣	السلطان مصطفى خان الرابع
	سنة شهر	في ١٩ را	١٢٢٣		
٥٥	١٠ ٣٢	١٢٥٥	١٢٢٣	١١٩٩	السلطان محمود خان الغازي الثاني
		في ١٩ را	في ٤ حا	في ٣ ان	
٤٠	٦ ٢٢	١٢٧٧	١٢٥٥	١٢٣٧	السلطان الغازي عبد المجيد خان
		في ١٧ ذ	في ١٩ را	في ٤ اس	
٤٨	٤ ١٦	١٢٩٣	١٢٧٧	١٢٤٥	السلطان عبد العزيز خان
		٧ جا	١٣١٧	١٤ اس	
	٣	التخلع	١٢٩٣	١٢٥٦	السلطان مراد الخامس
		١١ اس	٧ جا	٢٥ ب	





☞ شمس تلك الملة الاصلاحية والنور الساطع ☞  
 ☞ في آفاق الدولة الثمانية قطب دائرة سعادة ☞  
 ☞ الامم حامي حبيبات كافة العالم سلطانا ☞  
 ☞ السبرين و خاقان البحر بن امين الله و خليف ☞  
 ☞ رسول الله قرة صون العثمانيين ملاذا امير المؤمنين ☞  
 ☞ و حامي حرم الدين المسين الذي ليس له ☞  
 ☞ ندو لامداني السلطان عبد الحميد خان الثاني ولادته ☞  
 ☞ بالبين والاقبال سنة ١٢٥٨ ١٨ شعبان الشريف ☞  
 ☞ بالارث والاستحقاق حاو سد ما اشرف ☞  
 ☞ ١١ شعبان سنة ١٢٩٣ ☞



﴿ القاب رسمية دولت عليه عثمانيه ﴾

القاب رسمية دولت عليه	﴿ القاب الرسمية في الدولة العلية ﴾
مقام صدارت عظمياه	( لمقام الصدارة العظيمة )
توكى	الاقاب الاصلية
علما جانبندن (من جانب العلماء)	معروض داعي كمينه لر بدر كه
سأرى جانبندن (من السائر)	معروض جكار كمينه لر بدر كه
عبارة ار اسنده (في اثناء العبارة)	فخامتلو دولتاو اقدم حضر تلى
رتبة سارنى احراز اعش ذواته	( لمن احرز رتبة الصدارة )
علما جانبندن	معروض داعيلر بدر كه
سأرى جانبندن	معروض جكار لر بدر كه
عبارة ار اسنده	اهمتلو دولتاو اقدم حضر تلى
مكف ذكره امارت رتبه ومعزول رتبه (الى امير مكة المكرم مقول معزول رتبه)	دولتاو سيادتو اقدم حضر تلى
دار الشعادة الشريفه اتاسنده (الى اتادار السعادة الشريفة)	دولتاو عنابتاو اقدم حضر تلى
مقام سرعسكرى وشرف صريت (لمقام السرعسكرى ومن نال شرف)	ده ابلو عطوتاو اقدم
سنيديه نائل اولماين وكلايه (الصهرية السنيديه من الوكلاء)	حضر تلى
ذات سر دار اكرهيه (الى ذات السر دار الاكرم)	دولتاو اقدم حضر تلى
مشير له ووزرايه ومعزول رتبه (الى المشيرين والوزرايه ومعزول رتبه)	دولتاو اقدم حضر تلى
رتبه الايه وسر قراي شه نشاهي (الى ارباب رتبة البلاور رئيس القرناه)	عطوتاو اقدم حضر تلى
ايه ماين هم ماين باشكتابنده (للحضرة الملوكية وباشكتاب)	
( الماين هم ماين )	
فر يقان البهرت اولى صنف اولى (الى الفريقين والاولى صنف)	سعدتو اقدم حضر تلى
وزوم ايلي بكار دكي بايدلول رتبه (الاول من رتبة الاولى والروملى)	
( بكار دكي )	
مير او او مير ميران رتبه اولى (الى المير او او المير ميران رتبه)	سعدتو اقدم
صنف اتاسنده (الصنف الثاني من رتبة الاولى)	



﴿ القاب الرسمية سوات عليّة عثمانية ﴾

مير الای و ثانیہ متمایزیتہ	( الی المیر الای و الثانیة المتمايز )	عز تلو افندم
رتبة ثانیہ صنف ثانی و میر الامراء	( الی الرتبة الثانية صنف الثاني )	عز تلو افندی پاشا بک اغا
و قائم مقام قاصطیل عامره مدبری	( و میر الامراء و القائم مقامية )	
( واصطیل العامره )		
باشیباشیلره و رتبه ثالثیه و قیوچی	( الی البیباشیة و رتبة الثالثه )	رفعتلو بک افندی اغا
باشیلره و الای امناسنه	( و القیوچی باشی و امین الای )	
رتبه رابعیه و قسول اغا رینه	( الی رتبة الرابعه و القول )	فقتلو بک افندی اغا
و خواجده کانه و یوز باشیلره	( اناسیة و نخو اچکان )	
( و الیوز باشیة )		
بور تبه لزمادوننده بولانئر یاه سائر	( لمن هو مادون هذه الرتب )	حیتلو بک افندی اغا
مأموریتده اولانئر	( و من هم فی سائر المأموريات )	

( الی سند المشیخة الاسلامیة )

سند مشیخت اسلامیه

علمای جانبدن	( من جانب العلماء )	معروض داعی دیر یه لیدر که
سائر لری جانبدن	( من السائرین )	معروض بنده دیر یه لیدر که
عبارة ارادتده	( بانشاء العبارة )	دواتلو سماحتله افندم - حضرت لری

معروض لارینه

( الی معروض لهم )

علمای جانبدن	( من جانب العلماء )	معروض داعی لیدر که
سائر لری جانبدن	( من جانب السائرین )	معروض بنده لیدر که
عبارة ارادتده	( بانشاء العبارة )	د اتاه فضیلتله افندم حضرت لری

صدره

( لاسمور )

استانبول یاه اولور بند	( لاریاب رتب احتیابول )	فضیلتلو افندم حضرت لری
حریمین محرمین یاه اولور بند	( لاریاب رتبة الحرمین المحترمین )	فضیلتلو افندم
بلاد خمس و پنجج موالیستنه	( بلاد الخمس و موالی المخرج )	فضیلتلو افندی
مدرسیه	( للمدرسين )	مکرتلو افندی



## ( القاب رسمیة دولت علیه )

القاب رسمیة دولت علیه ( الاالقاب رسمیة فی الدولة العلیة )	
فضائه	( لاقضاة ) هو رتبه ( حله انما )
رتب علیعومبییه و عمیه	بنا اصول شریعت ( عدم رتبه اسمیه و سببیه و رتبه اسمیه ) علی
دولت علیه اوزره	بکدیگره تقدیری ( بعض علی اصول شریعت الدوله العلیه
رتبه مشیری و وزارت صدور رومی اناطولی	پایه می رتبه بالادن اولوب بالفعل و کلاقی خدمتده بولتان رجال ورتبه بالادن سائر رجال استانیول پایه می فریقان رتبه اولی صنف اولی روم ابلی بیکر بکلیکی حرمین شریفین میراوالق و میرمیرانلق رتبه ثانیه صنف اول متمیزی مخرج مولویتی رتبه ثانیه صنف ثانیه میرالمراتی قائمقاملق اصطبل عامره مدیر لکی کبار مدرسین بیکباشلیق رتبه ثالثه فوجی باشلیق مو صلاه سلیمانیه مادو تنده بولتان مدرسین الی امینلکی رتبه رابعه قول انالق خواجهلق بوز باشلیق
( رتب علیه نک تعیرات و تعریفاتی )	
ترکی	عربی
روم ابلی قاضی و رومی	
ابتدایه سنی احراز و صکره صرهبه منصبی • بحرر اولی رتبه الروم ابلی ثم بحرر منصبها ضبط اندر و تکرر دخی ایتر • بالتدریج و تکرر ابضا	
اناطولی قاضی و سکر لکی	
ابتدایه سنی احراز اندر صکره منصبی ضبط • بحرر اولی رتبه اناطولی ثم بضبط منصبها اندر صرهبه روم ابلی پایه سنده نقل اندر • و بقا بالتدریج الی رتبه الروم ابلی	
استانیول قاضی	
کذلک پایه سنی احراز صکره منصبی ضبط ایتر • کذلک بحرر رتبهها ثم بضبط منصبها او بقال قاضیا و یاخود اناطولی پایه سنده نائل اولور • رتبه الاناطولی	



## رتب عليه نك تعبيرات وتعريفاتي

(ترکی)	حرمین مولوی	(عربی)
بالذات منصبی ضبط ایدر و یا خود حرمین • بضبط منصبها بالذات او يعطى رتبتها پایه سی و یزیلور		
	بلاد خمس	
مولوی ادرنه بوسنه شام (مصر) و (فلبد) دن • هی عبارة عن ادرنه و بوسنه والشام و مصر عبارتدر		
	مخرج مولوی تری	
قدس حلب ابوب سلائیک یکیشهر فنار غلطه از میر • هی عبارة عن القدس و حلب و ابوب و سلائیک صوفیه و طرز و ن پایه کریدن عبارتدر • و یکیشهر و الفنار و غلطه و از میر و صوفیه • و طرز و ن و کرید		
	پایه مجرده اصحابی	
بالکرمخرج پایه سنه نائل اه یلور و ترقی • بکن ان بجز رتبه التخرج ولا بترقی کسب و منصب ضبط ایله من • ولا بضبط منصبها		
	متقاعدین	
درس عام خواجه افندیلردن بعضلرینک • بعض اساتذة الدرس العام من الافندی به ارزولری اوزریند متقاعدی اجرا اولنور • برضاهم یجری تقاعدهم		
	دار الحدیث	
سلیمانیه جامع شریفنک قبله طرفنده بر مدرسه • هی مدرسه فی جهة القبلة من جامع اولوب بورایه و اسمل اولان مدرس مخرج • السلیمانیه الشریف من یصل الیه من مولوی تری نک که معتبرینه نائل اه یلور • اندرسین بکن ان بنال خیر مخرج للمولیه		
	سلیمانیه	
سلیمانیه جامع شریفی جوارنده درت مدرسه در • اربع مدارس فی جوار جامع السلیمانیه		



( رتب علیه نك تعبيرات و تعريفات )

عربی

ترکی

دارالحدیث مدرسہ منحل اولان مخرج مولو بتلرندن • مدرس دارالحدیث اذلم یکن طالب من مخرج طالب اولدیغی حالده بور تبه دن برینه مولو بیت • المولیة یسئل رتبة المولیة من هذه سؤال اولنور

خامسه سلیمانیه

ما فونده بولان طالب اولما یسه بور تبه ودها شاعی • ( اذلم یکن طالب من فوقها ینال من رتبه دن دخی مخرج مولو بتلر نائل اولور • هذه الرتبة لمخرج الموالو یه

موصله سلیمانیه

بورادن اعتبارا بوقارور تبه ده بولان مدرس لره • ( یعتبر من هذه الرتبة الى ما فوقها ) کبار کبار مدرس سب تعبير اولنور ( المدرسین )

( صحه : ثمان )

صحن : ۱۵ ح جامع عربی جا بده مدرسه در • ( شی من مدرسه ق جامع الفاع )

( حرکت التمثلی ) ابتدا التمثلی  
ابتدای داخل حرکت خارج

اندام خارج

استانبول مدرس لکنک مدخلیدر رتب مذکور ده • هی مدخل مدرسیه استانبول و المدرسون بولان مدرسینک عددی بعضا ترا بده بعضا ناقص ادر • الذین فی هذه الرتبة بز بدون و بنقصون

دوره مولو بتلری

بغداد عیناب بوسنه ارضروم مرعش طرابلس غرب بیروت کردستان روسجق سیواس ادرنه کنغریدر

سحر



## ( رسمی نشان )

دوات علیہ عثمانیہ رسمى نشان جنمکان سلطان محمود خان ثانی زمانندہ و ۱۲۴۸ سنهسى اغستوسنده احدث اولوب ابتدا رتب و درجاتنه کوره مرصع افتخار نشانرى چيقار لمش ایسده جنتمکان عبدالمجید خان زمانده و ۱۲۶۸ سنهسى ذی الحججه سنده انتر العسا اوله رق برینه مجیدی نشانی وضع ایلمش و جنتمکان سلطان عبدالعزیز خانک ایام سلطنتنده و ۱۲۷۸ سنهسى جبادى الاخریده نشان عثمانی احدث اولدیغی کبی پادشاه شوکت پناه سلطان عبدالمجید خان اقدمن حضر تبریک زمان همایونلر نده و ۱۲۹۵ ذی الحججه سنه سک یکر می و چنده دخی امتیاز و شفقت نشان عالیری اجمادیور لمشدر اشبو نشانلردن مجیدی و عثمانی نشانلری هر نوع خدمات سلطنت سنیده ابراز مآثر جیله ابدن بندکانه بر نشانه افتخار و امتیاز اولوق اوزره و یر بلوب مجیدی برنجی و ایکنجی و او چنجی و دردنجی و بشنجی عنوانلر بله بش و عثمانی دخی برنجی و ایکنجی و او چنجی و دردنجی ناملر بله درت رتبه دن عبارت اولدقدن بشقه هر ایکنسک برنجی رتبه لردن ممتاز برده مرصعلری واردر و امتیاز نشانی دخی دولت علیه نافع علیه و ملکیه و عسکر به سنی مستخدم خدمات فوق العاده ابراز ایلدله و احوال

## ( الوسام الرسمی )

احدثت الوسامات الرسمیه فی الدولة العلیه العثمانیه فی زمن ساکن الجنان السلطان محمود خان الثانی فی اغستوس سنه ۱۲۴۸ و میسهار تب و علی درجاتها و سامات افتخار مرصعه تم فی سنه ۱۲۶۸ ذی الحججه فی زمن ساکن الجنان السلطان عبدالمجید خان الغیب و وضع بدلها و سام المجیدی و فی عهد ساکن الجنان عبدالعزیز خان فی سنه ۱۲۷۸ جبادى الاخر احدث الوسام العثمانی و فی زمان ملاذ العالمین و خلیفه الرسول الامین و اول السلطنه العثمانیه مولانا حضرة عبدالمجید خان فی ۲۳ من ذی الحججه سنه ۱۲۹۵ احدث و سام الامتیاز و و سام الشفقه العالی و هذه الوسامات المجیدیة و العثمانیه تعطی لكل من یرز المآثر الجسیله فی خدمات السلطنه السنیة من عبیدها لتکون له و ساما له افتخار و امتیازا فالمجیدی خمس مراتب و یقال له الاول و الثانی و الثالث و الرابع و الخامس و للعثمانی أربع مراتب و یقال لها الاول و الثانی و الثالث و الرابع و لهدین الوسامین و سام در الرتبه الاولى ممتاز مرصع اما و سام الامتیاز فیعطی لمن یرز الخدمات الفوق العاده بم یستلزم المنافع العلیه و الملکة و العسکریه فی الدولة العلیه او فی الاحوال الفوق الساده و الافات و کل واحد منها مخصوص برنه



## ( رسمی نشان )

واقات فوق العاده خدمت ابراز ایندله و بر  
رتبیه مخصوصدر شفقت نشانی ایسه بخاربه  
زمانلزنده واحوال واقات فوق العاده  
ظهورنده منحصرما خدمات مشكوره  
ومروتمندانده بولنان ودوات وملت ووطنك  
منفعت وسلامته و مصابین ومحتاجینك رفع  
وتعدیل احتیاجاته هر نه صورته اولور  
ایسه اولسون معاونت ایدن و بوكی احوالده  
بلا اختصاص انسانیت خدمت ابراز مائتر  
حیت ایلیمان نسوانه و بریلوب برنجی وایکنجی  
واوچنجی عنوانزلیله اوج رتبه منقسمدر  
وبو ایکسندن امتیاز نشانی مرصع اولدیغی  
کبی شفقت نشانك برنجی وایکنجی رتبه لریك  
اورنه رسمی دخی درجه لریكوره كذلك  
مرصعدر

## ( وسام الرسمی )

اما وسام الشفقة فيعطى لمن لها الخدمات  
المشكورة والمرورة والسماحة من النساء في  
زمن الحاربه وعند ظهور الاحوال الفوق  
العاده والافات ومن تعين في اى صورة كانت  
بكل ما يرجع نفعه للدولة والملة والوطن  
وسلامتها وندفع احتياج المحتاجين بلا اختصاص  
بل خدمة للانسانية و ابرازا المائتر الجمية وهو  
منقسم الى ثلاثة مراتب اول وثان وثالث ومن  
هذين وسام الامتياز مرصع الاول والثاني  
من وسام الشفقة مرصع في وسطه على  
مقتضى الدرجات



## ﴿ هیئت ولایت ﴾

نیشان عثمانی	<p>﴿ والی ولایت محمد ﴾</p> <p>﴿ هدایت پاشا ﴾</p> <p>﴿ مشیر ﴾</p>	نیشان عثمانی
برنجی		برنجی

امتیاز مدالیه سی التون و کوش

## ﴿ ارکان ولایت ﴾

نائب بهاء الدین افندی	از میر پایه بگردی	دفتردار محمد ثابت افندی	مکتوبی عبداللطیف افندی
		متمايز	متمايز

## ﴿ مجلس اداره ولایت ﴾

( اعضای منتخبه )

( اعضای طبیعیہ )

حاجی احمد النعمه افندی	متمايز ۴ ع	از میر پایه بگردی	نائب بهاء الدین افندی
حاجی محمود چلبی		متمايز	دفتردار محمد ثابت افندی
حاجی سالم البدر چلبی		متمايز	مکتوبی عبد اللطیف افندی
حاجی منصور چلبی	۳	از میر پایه بگردی	نقیب و کیلی سید رجب افندی
یو دا افندی	ثالثه	بلاد خس ع	مفتی عبدالوهاب افندی
حنوش افندی	ثالثه	متمايز	اوقاف محاسبه جیبی حاجی علی افندی
		مطابو مدبری	نافذ افندی



( مکتوبی ولایت )

میر یاسین سری افندی نائبہ

مبیض سالم افندی  
مبیض مصطفیٰ افندی  
مبیض امین افندی  
رفیق حسین افندی  
مبیض معین افندی

مسود راغب بک  
مسود عبدالکریم افندی  
مبیض احمد افندی  
مبیض خورشید افندی  
رفیق رفعت افندی

مبیض رضابک

مجلس ادارہ ولایت قلی

باشکاتب رشید افندی

رفیق ثانی نجیب افندی

رفیق اول صالح افندی

( قلم اوراق الولاية )

( اوراق ولایت )

اوراق مدبری طاهر افندی

رفیق ثانی دیگر محمد افندی

رفیق اول محمد افندی

قلم محاسبہ الولاية

( محاسبہ ولایت )

میر محمد علی افندی ثالثہ

مصالح جاریہ معاونی اسماعیل خقی افندی  
اوراق مقیدی عباس افندی  
رفیق توفیق افندی  
جواز بہ مقیدی داود افندی  
جواز بہ انبار مأموری صالح افندی  
اوراق نبوی کاتبی محمد افندی

واردات کاتبی عبداللہ مصیب افندی  
مصرف کاتبی عبدہ فخری افندی  
مصالح جاریہ کاتبی شیدا احمد افندی  
مصرف معاونی ناصر افندی  
واردات معاونی توفیق افندی  
یومید مقیدی عبد اللطیف افندی

صندوق امینی امین افندی



( دفتر خاقانی دائره مسی )	( قلم دفتر الخاقانی )
مأموری ناقد افندی	ثالثه
باش کاتب محمد افندی	رفیق عبدالقادر افندی
( اوقاف محاسبه مسی )	( محاسبه الاوقاف )
محاسبه جی عزتلو حاجی علی افندی	متمایز ۳ م
باش کاتب محمد افندی	تحصیلدار جمعه انا
رفیق اول عباس افندی	دیگری محمود انا
رفیق ثانی	
نفوس دائره مسی	( دائره النفوس )
مأموری حسنی افندی	باش کاتب سید ابراهیم افندی
معارف مدیریتی	( قلم المعارف )
مدیر راجب بک	محاسبه مأموری عبدالحمید بک
نخبروات کاتبی عبدالجبار افندی	اوطه جی مصطفی انا
( املاک همايون ادار مسی )	( اداره املاک الصدیه )
( قومیسینون عالی هیئتی )	( هیئة اللجنة العالیة )
قومیسینون عالی رئیس هدایت پاشا حضر تری	مشیر ۱ م ۱ ع
رئیس ثانی تقیب محمد سعید افندی حضر تری	استانبول ۱ م
اعضای اجد التعمه چلی	متمایز ۴ م ۴ ع
اجد الیاسین افندی	» ۴ »
کشف مدیری رفعتلو زکی بک یکباشی	۴ م
( محاسبه قلی )	
محاسبه باش کاتبی جواد افندی	رفیق ثانی ابراهیم حلی افندی
رفیق اول مصطفی افندی	رفیق ثالث صبری افندی



املاک همایون ادارہ سی	( دائرۃ املاک الہمبابون )
( نحر برات قلمی )	( قلم النحر برات )
نحر برات باشکانی حبیب افندی میضی داود افندی اورات مقدسی صالح زکی افندی	نحر برات معاونی راتب افندی میضی رفیق شوکت افندی اورات رفیق منحل
( دوا سر و کانی )	
دوا سر از اضی سنیہ و کبلی حاجی احمد النعمہ افندی دوا سر کانی عبدالرحمن افندی	متمم ۴ م ۴ ع
( امام و کانی )	
عایہ اراضی سنیہ و بی حد الیاسین افندی عایہ کانی حدی افندی	متمم ۴ م ۴ ع
( دواز عدلیہ )	
( بنیاد محکمہ سی )	
حقوق دارہ سی	
رئیس نائبین الدین افندی از میر باید بجدہ سی اعضا شیخ عبداللہ افندی مدرس	اعضا الیہو افندی اعضا ملازمی حسین فوزی افندی
جزا دارہ سی	
رئیس عثمان افندی اعضا احمد افندی اعضا بقدرامار افندی	اعضا ملازمی توفیق افندی باش کاتب عبدالقادر افندی ضبط کانی یاسین افندی
مدعی عمومی معاونی حسن محسن افندی	



( استنطاق دائره سي )	
استنطاق اول فؤاد بك	مسئطق ثانی سيد علي افندي
( محكمه مشرعيه )	
نائب فضيلتو بهاء الدين افندي	ازير پايه بجرده سي
باشكاتب عبدالحميد افندي	او چيچي كاتب عزت افندي
( اح اذاره سي )	
اجرا ماموري حاجي ابراهيم افندي	مباشر عبدالكريم انا
مباشر حسن انا	
د اولات بحري اح رفقه ف .	
( حبسخانه )	
دبير احمد افندي	حبسخانه كاتبي عبدالغني افندي
سر غارديان عبدالله افندي	غارديان شهاب انا
( تجارت محكمه سي )	
رئيس باچيبي زاده شمس چلبی	باشكاتب رفعت افندي
اعضای دائمی عبدالعزیز افندي	مقيد عبيد افندي
اعضای دائمی عبداللطيف افندي	رفيقي خلف افندي
اعضای موقته محمد ماجد افندي	مباشر عبدالقادر انا
اعضای موقته سيد رشيد افندي	مباشر حاجي سالم انا
اعضای موقته شکر الله افندي	مباشر ابراهيم انا
اعضای موقته هارون زلائط افندي	
( او قاف قوميسبونى )	
رئيس مفتي عبدالوهاب افندي	بلاد خميس
اعضای محاسبه حاجي علي افندي	متميز



اعضاء  
شخ عبداللہ افندی  
مدیر  
اعضاء  
سید احمد افندی الرینی  
اعضاء  
محمد العامر افندی  
( معارف مجلسی )

مدیر  
راغب بک  
اعضاء  
فریح زادہ عبداللطیف افندی  
اعضاء  
مفتی زادہ عزت افندی  
اعضاء  
اشاعیان زادہ عبداللہ افندی  
مدیر  
مجلس کاتبی عبدالجبار افندی

( بلدیہ دائرہ سی )

رئیس  
محمد الیاسین افندی

طیب فؤاد بک  
اعضاء  
سید خلف افندی  
اعضاء  
عبدالرزاق چلبی  
اعضاء  
حاجی ابراہیم موصلی  
اعضاء  
داود افندی  
اعضاء  
حاجی عبدالریاحی  
اعضاء  
داود تومہ افندی  
اعضاء  
ہارون زلاط  
باش کاتب  
حسن لطفی افندی

کاتب  
ثانی مصطفی افندی  
کشف کاتبی عباس افندی  
تنظیمات  
مأموری عبداللہ انا  
تحصیل دار  
مصطفی انا  
صندوق  
امینی مصطفی افندی  
مفتش  
عدد ۳  
چاوش  
عدد ۱۰  
اجزای  
عزت افندی

( رسومات دائرہ سی )

مدیر  
وکیل مصطفی صفوت افندی  
باش کاتب  
حاجی علی رضا افندی  
رفیق اول  
علی رضا افندی  
رفیق ثانی  
محمد صالح افندی  
تحریرات  
کاتبی علی یاقینی افندی

مبصر اول  
احمد توفیق افندی  
مبصر ثانی  
محمد فائق افندی  
مبصر ثالث  
عمر فائق افندی  
اتماطور  
محمد نالب افندی  
ترانیت  
کاتبی عبدالرزاق افندی



<p>معاونت بی اول امین سعیدی افندی معاونت بی ثانی ابراهیم ادهم افندی انار ماوری سید خضر افندی تذکره کاتبی مهدی افندی مانقہ و کاتبی حضور افندی فناارجی صالح نذرافندی صدق ابینی نسیم افندی</p>	<p>قوجلی پاتی سید صالح انا کیال محمد صالح افندی قوجلیان نقر ١٦ قایتچی نقر ٤ خندق ماوری سید رشیدی افندی خناق کاتبی سجت افندی قوجلی نقر ٤</p>
<p>قار ماوری علی رضا افندی قوجلی عدد ١</p>	<p>قار کاتبی عباس افندی قایتچی نقر ٢</p>
<p>دراہر ماوری نسیم الدین افندی ابو الخلیفہ ماوری علی بک قوجلی نقر ١</p>	<p>قایتچی نقر ٢ ابو الخلیفہ کاتبی سید افندی قایتچی نقر ٢</p>
<p>دستی ماوری ابراهیم سعیدی افندی قایتچی نقر ٢</p>	<p>قوجلی نقر ١</p>
( رژی اداره سی )	
<p>ماہر و قرائط ماو افندی</p>	<p>قوجلی علی انا</p>
( دیون عمومیہ اداره سی )	
<p>مدیر حسن افندی قطار بی عزت افندی</p>	<p>کاتب او دیس افندی قوجلی محمد صالح انا</p>
قوجلی احمد انا	
( تانفراف اداره سی )	
<p>مدیر فرید بیج افندی مخبرہ اجنبیہ ماوری مہران افندی</p>	<p>دیگری نعمتہ اللہ افندی سر مخبرہ ماوری صبری افندی</p>



مخبره ایکنجی مأموری نشئت افندی  
تلفراف و پوسته موزعی موسی انا  
تلفراف چاوشی محمد انا

دیگری ربحان انا  
دیگری مهدی انا  
مخبره و پوسته مأموری عبدالحمید افندی

(مطبعه اداره سی)

مدیر و محرر و مترجمی محمد علی افندی ثالث

کاتب ابراهیم حلی افندی  
سسر مرتب نشان افندی  
ایکنجی مرتب میناس افندی

صحیح اسماعیل حقی افندی  
اوچنجی مرتب مانوک افندی  
در دنجی مرتب بدر وس افندی

ماکنست اوسته آغوب

(بصره ترسانه سیله شعباتی) (ترسانه البصره مع شعباتها)

نیشان

مأموریت

رتبه

قوماندان

میرالای

استانه لی امین بک بن محمد بک

اوچنجی رتبه جیدی  
و کربده مدالیه سی

فازلی احمد بن حسن قبودان  
بغدادلی محمد علی بن ابراهیم افندی  
اونیه لی محمد رفعت بن احمد افندی  
قاسمپاشالی اشرف بن اشرف افندی

مأمور ترسانه  
مأمور محاسبه  
وقوعات مقیدی  
دیوان حرب کاتبی  
وزورنال مقیدی

یکباشی  
کاتب قالیون  
کاتب فرقتین  
کاتب فرقتین

مناو بلی ناصر بن عبدالمحسن افندی  
بغدادلی عبدالعزیز بن محمد افندی  
مناو بلی یوسف بن خلیل افندی  
کلکدیلی احمد بن محمد قبودان  
بشکطاشلی رفعت بن نعمان افندی

مصرف مقیدی  
مسود  
اوراق مقیدی  
پرکوکرتنه مأموره  
بلوک ضابطی

کاتب قروت  
کاتب بریق  
کاتب بریق  
انای قول اول  
بوزباشی



منخل	انشاءه مأموری	ملازم
فاسمباشالی علی بن محمد افندی	مراتقوز باشی	قول اول
سراپلی محمد بن حسن اغا	نیور جی باشی	قولثانی
بغدادلی جوادی بن مهدی اغا	انبار مأموری	ملازم اول
منخل	کاتب نرسانه	
منخل	جراح	
منخل	مأموز قشاه	قولثانی
طراز و نلی زکر یابن معدالدین قیودان	امام	
منخل	بلوک ضابطی	یوز باشی
منخل	کاتب قشله	کاتب فرقتین
فاسمباشالی عمر بن علی افندی	بلوک ضابطی	ملازم اول
منساویلی علی بن جاسم اغا	جبخانه مأموری	قولثانی
اقسراپلی ثابت بن ذی الکفل قیودان	جبخانه ده	ملازم اول
بحر بنلی قاسم بن مجیبی اغا	سوق مأموری	یوز باشی
سلیمانیه لی عبدالقادر بن محمد اغا	موسیقده معلی	یوز باشی
بغدادلی محمد بن خیس اغا	معاوتی	ملازم اول
بغدادلی محسن بن داود اغا		
( سفن حریده جناب ملوکانه ننگ مرتبی )	( هما یونی )	( مریح قروت )
یکی چشمه لی شوقی بن حسن قیودان	برنجی قیودان	قول اول
استانه لی اسماعیل بن حسن قیودان	اینگنجی قیودان	قولثانی
منخل	امام	
زیتونلی علی رضابن عمر افندی	مأموز سیرسقان	یوز باشی
منخل	بلوک ضابطی	یوز باشی
موصلاهی محمد بن عابد اغا	بلوک ضابطی	ملازم اول
بغدادلی عبدالفتاح بن محمد صالح افندی	کاتب	کاتب بریق



قباطاشلی محمد بهیل بن راشد افندی طر اباسلی علی بن ابراهیم انا بغدادلی عبده بن کریم انا	سر چرخچی ایکجی چرخچی او چخی چرخچی جراح قلاغوز قرخانچی	قولتانی یوز باشی یوز باشی بلار تبه
(ساهر نام واپور همابونی)		
تکفور طاعلی محمد صادق بن علی قبودان اسکدارلی حسن حسنی بن حسین افندی م • نیشانی دفتردالی رضا بن جعفر افندی بشکطاشلی محمد کانظم بن صالح افندی بغدادلی محمد حسین بن محمد انا منجلی	برنجی قبودان ایکجی قبودان مأمور سیر سفان کاتب برنجی چرخچی ایکجی چرخچی او چخی چرخچی جراح قلاغوز	قولتانی یوز باشی ملازم اول کاتب بریق کدکای ثالث ملازم اول کدکای ثالث بلار تبه
(مزد هرسان نام واپور همابونی)		
قاسمپاشالی محمد امین بن اسماعیل قبودان قاسمپاشالی خلیل بن ولی افندی کرید مدالیدی	سسواری وکیلی ایکجی و سیر سفان مأموری کاتب بلسوک ضابطی سر چرخچی	قولتانی یوز باشی کاتب بریق ملازم اول یوز باشی



<p>خوش الايلي اسماعيل بن اسماعيل افندی منحل</p> <p>قاسميشالی رجب بن ابراهيم افندی بصره ولی عبدالصمد بن حسن قبودان</p>	<p>اینگچی او چنجی جراح قلاغور</p>	<p>ملازم اول بلار تبه</p>
<p>(عسکانام غانبوط همايونی)</p> <p>امصره ولی علی بن ولی قبودان منحل منحل</p> <p>استانه لی علی بن حسن افندی حدیده لی جابر بن محمد اغا منحل</p> <p>ریزه ولی رجب بن محمد اغا استانه لی احمد بن حسن افندی منحل</p> <p>بغدادلی کابریل بن وانی اوسطه</p>	<p>برنجی قبودان اینگچی مأمور سیرسقاغین کاتب</p> <p>سر چرخچی اینگچی او چنجی جراح قزغانچی</p>	<p>قولتاقی کاتب یریق کدکلی تاقی بوز باشی ملازم اول</p>
<p>آاوس نام واپور همايونی</p> <p>جبه عالی محمد رشیدی بن حسن تحسین افندی منحل</p> <p>بغدادلی سلیمان بن محمد افندی بغدادلی نجم الدین بن عبده اغا منحل منحل</p> <p>بغدادلی حسین بن حسن اوسطه</p>	<p>برنجی قبودان اینگچی کاتب برنجی چرخچی اینگچی جراح قزغانچی</p>	<p>بوز باشی کاتب یریق بوز باشی</p>
<p>اسقونه همايون نصر العزیز منحل</p>	<p>سواری</p>	



مناویلی احمد بن عبدالرزق انا مستقد همايون تمساح نهری منحل	سوارى وکبلى	ملازم اول
مناویلی سلیمان ابن مهدى انا بصره بحریه خسته خانه سی	سوارى سوارى وکبلى	ملازم اول
استانه لی محمد بن حسن بك اسکدارلی سلیمان بن راشد افندی بشکطاشلی محمد بن بکر قیودان بغدادلی حسین بن سعید افندی مناویلی محمد طالب بن عبده افندی چرکسلی راشد بن عبده افندی خاصکوبلی الیا نسیم ولد الیا افندی استانه لی انطوان ولد ژرانیان افندی بصره لیان دائره سی	سر طیب طیب ثانی مدیر امام کاتب سر جراح سر اجزایی اجزایی	فأتم مقام قول اول قول ثانی صنف رابع کاتب بریق بلا رتبه بلا رتبه بلا رتبه
منحل منحل	لیان ریسی معاونی	
(مراکب اداره عمان العثماني)	عمان عثمانی اداره سی واپورلی	
(ادارة العمان المركزيه)	عمان اداره مرکزیه سی	
محررات کاتبی رضا افندی محررات رفیقی عبداللطیف افندی اچنته حاجی امین افندی اچنته کاتبی مار دیروس افندی	رئیس بحریه قوماندانی امین بك محاسبه چی در ویش افندی مفتش محمد زهدی افندی واردات کاتبی رشید افندی مصارفات کاتبی حبیب افندی	



اجنبی کاتبی و افطارمه مأموری تاؤل افندی معاونی کابر بل افندی قنطارچی علی افندی	واردات رفیقی امحقق افندی مصارفات رفیقی مهدی افندی انبار مأموری علی افندی امین صندوق منحل
( اداره المعمل )	قار بقه اداره سی
باش مراقوز بدم اغا	اوسطه باشی اوسطه یعقوب
نوکه چی باشی عبدالحافظ اغا	کاتب حسین افندی نرغانچی باشی سید علی اغا
( مرکب موصل )	موصل واپوری
برنجی چرخچی اوسته جوسی ایکجی چرخچی اوسطه سعدالله	برنجی قبودان محمود قبودان بحریه قول اغاسی ایکجی قبودان سید نصیف اغا کاتب فردیح افندی
( مرکب بغداد )	بغداد واپوری
برنجی چرخچی اوسته الیاس ایکجی چرخچی اوسطه داود	برنجی قبودان مستر جانس ایکجی قبودان سید طه اغا کاتب اسکندر افندی
( مرکب فرات )	فرا واپوری
برنجی چرخچی اوسته عبدالکریم اغا ایکجی چرخچی اوسته جبوری	برنجی قبودان سید علی اغا ایکجی قبودان رزق الله افندی کاتب محمد افندی
( مرکب رصافه )	رصافه واپوری
بحریه صاعقول اغاسی	برنجی قبودان محمد اغا
برنجی چرخچی اوسته فتوحی	ایکجی قبودان مستر جول



کاتب حسین افندی	ایکبچی چرخچی ابوب افندی
بغداد اداره سی	
اچنه اجد بک	اقطار مه مأموری استیفان افندی
اچنه کاتبی مصطفی افندی	قطار جی امین افندی
(عماره اداره سی)	
اداره و کیلی عبدالحام افندی	قطار جی عبدالوهاب افندی
(کوت اداره سی)	
اداره و کیلی عبدالرزاق افندی	قطار جی خیرالله افندی
بصره مک ردیب طاہوری	
اسامی	رتبہ
حاجی نجیب افندی	یکباشی
محمد حسین انا	قول اغاسی
محمد توفیق افندی	طاہور کاتبی
ملازم اول	بلوک دارہری
مصطفی انا	برنجی بلوک
	ملازم ثانی
	منخل
ایکبچی بلوک دارہ سی	
بوز باشی	حاجی نوری افندی
ملازم اول	علی افندی
(او چچی بلوک دارہ سی)	
بوز باشی	منخل
	ملازم ثانی
	محمد افندی



ملازم اول	مجید افندی
( در دنجی بلوک زابره سی )	
بوزباشی ملازم اول	فرهاد افندی عبدالقادر اغا
( لجنة استحكام الفاو )	
ملازم ثانی	عبداللطیف افندی
( لجنة استحكام الفاو )	
ملازم اول	عبدالعفور افندی
( معیت اللجنة )	
ملازم اول	سعید افندی
( استحكام بلوکی )	
بوزباشی امین افندی کاتب لطیف افندی امام محمد افندی جراح حسن افندی	بوزباشی هدایت افندی ملازم اول محمد اغا ملازم ثالث صالح افندی
بصره ده مقیم ۴۳ الایک برنجی طاہوری	
بوزباشی محمدشکری افندی قول اغاسی اجرا افندی الای مفتیسی عبداللہ افندی کاتب مصطفی افندی برنجی بلوک بوزباشیسی حسن اغا ملازم اول جادی اغا ملازم ثانیسی محمد افندی	اوچنجی بلوک بوزباشیسی رمضان اغا ملازم اولی کامل افندی ملازم ثانی ابراهیم اغا ملازم ثالث اجدا افندی در دنجی بلوک بوزباشیسی حسین اغا ملازم اول عمر اغا ملازم ثانی محمد اغا



اسباب امینی عبداللطیف افندی  
طیب یانقو افندی  
اجزاجی دیمتری افندی  
جراح عبدالله افندی

ملازم ثالث عبدالله افندی  
ایکنجی بلوک بوزباشی عبدالرحمن اغا  
ملازم اول منحل  
ملازم ثالث صالح افندی

## (وجود سلاح انداز)

نقر	نقر
بلوک امینی ۴	چاوش ۱۶
بور یزان ۱۶	اونباشی ۳۲
بور یزان چاوشی ۱	اسکچی اونباشی ۱
بور یزان اونباشی ۱	درزی اونباشی ۱
سقالر ۸	بالطه جی اونباشی ۱
بازیچی اونباشی ۱	قول اثناسی چاوشی ۱
سلاح انداز نقرات ۱۷۶	دبوی چاوشی ۱
	باش چاوش ۴

~~~~~



( ٧٤ )

( مرکز ولایتک قوہ ضابطہ سی )

( قوہ ضابطہ مرکز الولایہ )

| مرکز ولایتک قوہ ضابطہ سی |              |        |       |                                 |
|--------------------------|--------------|--------|-------|---------------------------------|
| ( قوہ ضابطہ الولایہ )    |              |        |       |                                 |
| ( الای مجلسی )           |              |        |       |                                 |
| اسامی                    | رتبہ         | عثمانی | مجیدی | ملاحظات                         |
| حسین بک                  | الای بکی     | .      | ٤     | فی ٦ جادی الاخر سنہ ٩٧ تاریخندہ |
| محمد انا                 | طاہور اناسی  | .      | .     |                                 |
| شریف بک                  | ادارہ امینی  | .      | .     |                                 |
| مسعود افندی              | حساب امینی   | .      | .     |                                 |
| عبداللہ انا              | بلوک اناسی   | .      | .     |                                 |
| زینل انا                 | بلوک معاوی   | .      | .     |                                 |
| مصطفی افندی              | زورنال امینی | .      | .     |                                 |
| ( رنجی بصرہ طاہوری )     |              |        |       |                                 |
| ( طاہور البصرہ الاولی )  |              |        |       |                                 |
| اسامی                    | رتبہ         | عثمانی | مجیدی | ملاحظات                         |
| حسین بک                  | الای بکی     | .      | ٤     | فی ٦ جادی الاخر سنہ ٩٧          |
| شریف بک                  | ادارہ امینی  | .      | .     | نقرات ضابطان شبانہ              |
| محمد انا                 | طاہور اناسی  | .      | .     | ٣٥٢ ٦٨ ٨٦                       |
| مسعود افندی              | حساب امینی   | .      | .     |                                 |
| ( رنجی بلوک صابطنی )     |              |        |       |                                 |
| منحل                     | بلوک اناسی   | .      | .     | پیادہ                           |
| زینل انا                 | بلوک معاوی   | .      | .     |                                 |
| مصطفی افندی              | زورنال امینی | .      | .     |                                 |
| ( ایکجی بلوک ضابطانی )   |              |        |       |                                 |
| حسن بک                   | بلوک اناسی   | .      | .     | پیادہ                           |
| خلف انا                  | بلوک معاوی   | .      | .     |                                 |



| اسامی                     | رتبه         | عثمانی                     | مجیدی            | ملاحظات |
|---------------------------|--------------|----------------------------|------------------|---------|
| عبدالله افندی             | ژورنال امینی | ..                         | ..               |         |
| ( اوچنجی بلوک ضابطاتی )   |              |                            |                  |         |
| رشید افندی                | بلوک اتاسی   |                            | پیاده            |         |
| حاجی محمد افندی           | بلوک معاونی  |                            |                  |         |
| عبدی افندی                | ژورنال امینی |                            |                  |         |
| ( دردنجی بلوک ضابطاتی )   |              |                            |                  |         |
| عبدالله افندی             | بلوک اتاسی   |                            | پیاده            |         |
| علی افندی                 | بلوک معاونی  |                            |                  |         |
| اسماعیل افندی             | ژورنال امینی |                            |                  |         |
| ( پولیس دائره سی )        |              |                            |                  |         |
| قومیسر کاظم افندی         |              |                            | پولیس داود افندی |         |
| پولیس عبدالوهاب افندی     |              |                            | پولیس محمد افندی |         |
| پولیس نجیب افندی          |              |                            | پولیس صالح افندی |         |
| پولیس میرزا افندی         |              |                            | پولیس حسون افندی |         |
| ( بصره لواسنده که مکاتب ) |              |                            |                  |         |
| (بصره مکتب رشیدی سی)      |              | (بصره برنجی ابتدائی مکتبی) |                  |         |
| معلم اول محمود شکر افندی  |              | معلم اول محمود افندی       |                  |         |
| معلم ثانی محمد افندی      |              | معلم ثانی ملا محمود افندی  |                  |         |
| شاگردان                   |              | شاگردان                    |                  |         |
| ۴۲                        |              | ۲۹                         |                  |         |
| بصره ایکنجی ابتدائی مکتبی |              |                            |                  |         |
| معلم اول عبدالله افندی    |              | ابو منار تین جامعہ مدرس    |                  |         |
|                           |              | معلم ثانی ملا رضا افندی    |                  |         |
|                           |              | شاگردان                    |                  |         |
|                           |              | ۳۴                         |                  |         |



|                                                                                        |                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مناوی ابتدائی مکتبی<br>معلم اول محمد افندی<br>معلم ثانی ملاخلیل افندی<br>شاگردان<br>۲۵ | ( ابو الخصب ابتدائی مکتبی )<br>معلم اول عبدالکریم افندی<br>معلم ثانی ملا عبداللہ افندی<br>شاگردان<br>۳۰ |
| (قناصل الدول المتجاہدہ فی البصره )                                                     | بصرہ دہم دول مخاہہ فونسلوسری                                                                            |
| ترجمان اول رو قایل افندی<br>ترجمان ثالث ماتوس افندی                                    | انسکارترہ دوات فنجیمہ سی فونسلوسری لفتند سبتران<br>ترجمان ثانی یوسف افندی                               |
| ترجمانی مخول                                                                           | ایران دولت علیہ سی شہندری و کیلی ناصر بک                                                                |
| ترجمان نعوم او قد افندی                                                                | فرانسہ دولت فنجیمہ سی فونسلوسری کیلی جبرائیل افندی اصفر                                                 |
| ترجمان                                                                                 | فلنک دولت فنجیمہ سی فونسلوسری و لیلی فرودریک لیل                                                        |
| (النواحی الملتحقہ بقضاء البصره )                                                       | بصرہ قضائندہ ملحق نواحی                                                                                 |
| کتبہ لری                                                                               | نواحی مدیر لری                                                                                          |
| ابو الخصب کاتبی عبداللہ افندی                                                          | ابو الخصب مدیری عبدالحمید افندی                                                                         |
| شط العرب کاتبی خضر افندی                                                               | شط العرب مدیری حمد افندی                                                                                |
| قاو کاتبی احمد عزت افندی<br>زیر کاتبی<br>کاتبی عبداللہ بک                              | قاو مدیری ابراہیم بک<br>زیر ناچیدہ سی مدیری پاور افندی<br>ہارثہ مدیری حسین افندی                        |
| (القضوات الملتحقہ باو، المرکز )                                                        | مرکز سنجاعہ ملحق قضائر                                                                                  |
| کویت قائم مقامی عزتو عبداللہ پاتسا                                                     |                                                                                                         |



## (قورنه قضاسی)

مجلس بلديه اعضاسی علی مختار افندی  
 مجلس بلديه اعضاسی حافظ افندی  
 مجلس بلديه اعضاسی سید احمد افندی  
 بلديه کاتبی حیدر افندی  
 نفوس و امور مصطفی افندی  
 نفوس کاتبی عثمان نوری افندی  
 صندوق امینی علی افندی

قورنه قائم مقامی عارف افندی  
 قورنه مال مدبری نوری افندی  
 مجلس اداره اعضاسی خلیل چلبی  
 مجلس اداره اعضاسی ذریب اغا  
 مجلس اداره اعضاسی محمد شناوه  
 مجلس اداره اعضاسی حاجی علی افندی  
 بلديه ریاستی جعفر چابی

## (قورنه ملحق نواحی و دره ل)

بنی منصور کاتبی احمد افندی  
 مدینه کاتبی عبدالمجید افندی  
 نشوه کاتبی سلیمان افندی  
 دبر کاتبی سلیم افندی

بنی منصور مدبری شوقی افندی  
 مدینه مدبری ابراهیم افندی  
 نشوه مدبری سعید افندی  
 دبر مدبری حسن چلبی زهیر



(نفس بصره و ملحقاته کی جوامع و مدارس) (الجوامع و المدارس التي في البصرة و ملحقاتها)

(جوامع و مدارس معمره) (الجوامع و المدارس المعموره)

نفس بصره

عبدالله انا جامعي  
سيف جامعي مناره لي  
عز و انا جامعي  
ابو نزار تين جامعي  
قطانه جامعي  
قصب جامعي  
عرب جامعي  
كواز جامعي مناره ليدر  
ابن عبد جامعي  
غزانه جامعي  
حداده جامعي  
مقام علي جامعي  
سنان پاشا جامعي

بصره ملحقاتي

مراجي جامعي مناره ليدر  
عويسان جامعي  
فريق الصخر جامعي  
مذاوي لجمدة كبير جامعي  
كذا صغير جامعي  
مهجرانده قريه جامعي  
حدانده بز جامعي  
كذا جديده جامعي

كذا معاز يف جامعي

كذا برديه و جريده مجدري

فياضي قريه سي جامعي

زين جامعي

ابو الخصيديه جوامع و مساجد

عدد ۵

زيرده كي جوامع مدارس

عدد ۱۵

عدد ۸

﴿بصره ده كي مدارس﴾

ر حايه مدرسه سي

سليمانيه مدرسه سي

حاليه مدرسه سي بو مدرسه مفتي افندي الي

بو مناخذه تدريس ايتكده در

جوامع و مدارس خرابه (الجوامع و المدارس الخرابه)

نفس بصره

حيدراني جامعي

خواجه محمود جامعي

كو زكي جامعي

محسن محاسن جامعي

قبله جامعي

خفايه جامعي

بستان نصب جامعي



(نفس بصره و ملحقاته کی جو اجمع و مدارس) (الجوامع و المدارس التي في البصرة و ملحقاتها)  
(نفس بصره) (ملحقات)

| نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس                                | نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس | نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| بجو عد جاہی                                                        | دوا سرده خست جاہی                   | بجو عد جاہی                         |
| فرسی جاہی                                                          | جنوبدہ جدان جہترندہ ا جامع          | فرسی جاہی                           |
| بفدادی جاہی                                                        |                                     | بفدادی جاہی                         |
| (نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس في القصبیات و الانبار تقریبا) |                                     |                                     |
| نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس                                | نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس | نفس بصره و فرا و انبارك نفر يا نفوس |
| تقریبا سفر یا                                                      | اسامی فرا                           | تقریبا سفر یا                       |
| ۲۲۵۶                                                               | ۷۵۰۰                                | بصره قصبہ سی                        |
| ۵۵۵                                                                | ۲۵۰۰                                | ابو الخصب قریہ سی                   |
| ۲۰۶                                                                | ۱۰۰                                 | نہر خوز و ابو مغیرہ قریہ سی         |
| ۱۴۵                                                                | ۵۰                                  | بہودی قریہ سی                       |
| ۲۹۶                                                                | ۶۰                                  | حجوان قریہ سی                       |
| ۱۹۰                                                                | ۶۰                                  | مہیجران قریہ سی                     |
| ۱۴                                                                 | ۳۰                                  | یوسفان قریہ سی                      |
| ۷۱۴                                                                | ۲۰۰                                 | سراچی قریہ سی                       |
| ۲۰                                                                 | ۲۵                                  | کوت الزین قریہ سی                   |
| ۹                                                                  | ۱۲                                  | بلجان قریہ سی                       |
| ۲۲                                                                 | ۲۰                                  | فیاضی قریہ سی                       |
| ۱۷                                                                 | ۰۰                                  | بلجایہ شلہ سی قریہ سی               |
| ۸۴                                                                 | ۱۵۰                                 | نفس فاو قریہ سی                     |
| ۰۰                                                                 | ۲۵۰                                 | دواسر قریہ سی                       |
| ۲۰                                                                 | ۱۰                                  | عویس و کوت الخست قریہ سی            |
| ۳۴                                                                 | ۱۰۰                                 | زیادیہ و بحریہ شلہ سی قریہ سی       |
| ۲۱                                                                 | ۱۰                                  | کوت الخایفہ و کوت عباس قریہ سی      |
| ۰۷                                                                 | ۰۰                                  | صوفیہ قریہ سی                       |



(مقدار النفوس في القصبات والانهار تقريبا)

(قصبات وقرانها انهارك تقريرا نفوس)

| (مقدار النفوس في القصبات والانهار تقريبا) |             | (قصبات وقرانها انهارك تقريرا نفوس) |                 |
|-------------------------------------------|-------------|------------------------------------|-----------------|
| اسامي فرا                                 | تقريبا غربا | تقريبا غربا                        | نفوس محرره ذكور |
| خور وحده فريده سي                         | ٠٠          | ٠٠                                 | ١٥              |
| شرقي وشمالي فريده سي                      | ٠٠          | ٠٠                                 | ١٣              |
| الغداغيه فريده سي                         | ٧٥          | ٧٥                                 | ٢٨              |
| سيحان فريده سي                            | ٢٠          | ٢٠                                 | ٦               |
| معاصر فريده سي                            | ٦٠          | ٦٠                                 | ٣٨              |
| دوره فريده سي                             | ٢٠          | ٢٠                                 | ١٩              |
| يكون                                      | ١١٢٥٢       | ١١٢٥٢                              | ٥٧٣٩            |

| نفوس غير محرره تقريرا تقر باغرابه |     | اسامي فرا                |     |
|-----------------------------------|-----|--------------------------|-----|
| ١٠٠٠                              | ٠٠٠ | دعيجي مقاطعه سي          | ٠٠٠ |
| ١٥٠                               | ٠٠٠ | نهر جاسم مقاطعه سي       | ٠٠٠ |
| ١٠٠                               | ٣٠٠ | تنومه وكر دلان مقاطعه سي | ٣٠٠ |
| ٢٠٠                               | ١٠٠ | كتيبان مقاطعه سي         | ١٠٠ |
| ١٠٠٠                              | ٠٠  | جزيرت العين مقاطعه سي    | ٠٠  |
| ١٠٠                               | ٠٠  | كباسي كبير مقاطعه سي     | ٠٠  |
| ٥٠                                | ٠٠  | كباسي صغير مقاطعه سي     | ٠٠  |
| ٣٠                                | ٠٠  | ريان مقاطعه سي           | ٠٠  |
| ٣٠                                | ٠٠  | جبار ات مقاطعه سي        | ٠٠  |
| ٦٠                                | ٠٠  | حوطه كبير مقاطعه سي      | ٠٠  |
| ٦٠                                | ٠٠  | حوطه صغير مقاطعه سي      | ٠٠  |
| ٦٠                                | ٠٠  | باب جليع مقاطعه سي       | ٠٠  |
| ٢٠                                | ٠٠  | هو يره مقاطعه سي         | ٠٠  |







| اسامي محصولات                                |               | ترکی                                                               | عربی           |
|----------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| دخن                                          | قوم داری      | صار مصاق                                                           | ثوم            |
| ذرت البیضاء                                  | اق داری       | دومبلان                                                            | کما            |
| ذرة الصفراء                                  | مصر           | لهاه                                                               | لهاه           |
| ماش                                          | مردمک         | بقله                                                               | بقله           |
| السمم                                        | سیسام         | صوغان                                                              | بصل            |
| ( انواع البقول )                             | خور ما انواعی | خیار                                                               | خیار           |
| پترس                                         | حلاوی         | بامیه                                                              | بامیه          |
| زهدي                                         | سایر          | دمانیس                                                             | دماطه          |
| قنطار                                        | خضراوی        | قاون                                                               | بطیخ الاصفر    |
| طیب الاسم                                    | اوسه عمران    | قربوز                                                              | بطیخ الاخضر    |
| شکر                                          | برخی          | قباش                                                               | قطین           |
| ام الدهن                                     | بریم          | فاصوايه                                                            | لویده الاجنبیه |
| وکل جمه                                      | سویدان        | لویسا                                                              | لویسا          |
| بنت السبع                                    | عوبد          | یانیتز                                                             | تفاح الارض     |
| اشقر                                         | فرسی          | ستیس اوت مع توزب کروز و معدنوس مارل<br>(البقله الحما و النجل کرفس) |                |
| اصابع البجوز                                 | اشرسی         | بطلجان                                                             | بادنجان        |
| بنانی                                        | جوزی          | بیر                                                                | مخیط           |
| لیلوی                                        | مکتوم         |                                                                    |                |
| هدل                                          | خصابی         |                                                                    |                |
| ملاحظات                                      |               | ( بصره محصولات )                                                   |                |
| بو انواعك المعتبر و اكثر تلبسی حلاوی         |               | ( حبوبات )                                                         |                |
| و خضراوی و زهدي اولوب تصوری ساز              |               | بغداي                                                              | حنظه           |
| میائده بیع و شر اولونور                      |               | آرپه                                                               | شعیر           |
| المعتبر في هذا الانواع هو الحلاوی و الحضراوی |               | چلنک                                                               | شلب            |



بصره ده مستعمل اولان اوزان و اكيال و مقاسات ( الاكيال و لاوزان و المقاييس ) مستعمله في البصره

| <p>وازهدي و الباقي منها يدخل في السائر و يشرى بهذا الاسم<br/>بصره ده مستعمل اولان اوزان و اكيال<br/>و مقاسات</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>( الاكيال و الاوزان و المقاييس المستعمله<br/>في البصره )</p>                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>( وقيده )<br/>ايكي بيق قيه استانه عتقدر<br/>( بطمان )<br/>التش قيه استانه عتقدر<br/>( كاره صغير )<br/>يك قيه استانه در<br/>( كاره كبير )<br/>ايكي يك قيه استانه در<br/>( تغار )<br/>يك ايكوز قيه در<br/>( جريب )<br/>بهرى التي ذراع اليد اوله رق بكرمى قامش<br/>مر بعدر<br/>( بيوك قيش )<br/>بهرى يدي ذراع اليد اوله رق انهار حفر نده<br/>وطوفه اعمالنده قولانيلور<br/>( ذراع بصرى )<br/>بارمق طولنده<br/>( ذراع حلبى )</p> | <p>( وقيده )<br/>حقتان و نصف بالاستانه العتيق<br/>( من )<br/>ستون حقه بالاستانه العتيق<br/>( كاره صغيره )<br/>الف حقه بالاستانه العتيق<br/>( كاره كبير )<br/>الفان حقه بالاستانه العتيق<br/>( تغار )<br/>الفو مايتان حقه بالاستانه العتيق</p> |



( ذراع بغدادی )

بارمق

( ملاحظات )

سبزوات و فواكه اتواحي و سائر مواد  
ا كولىه و قبه ايله بيع و شرا اولنور  
بالمعوم ذخائر و حبوبات بظمان و طغاره و وزن  
و تكليل ايديلور و كاره لر خور مانك اوزاننده  
مستعملدر

( ملاحظات )

الوقية تستعمل في اوزان البقول والفواكه وسائر  
المواد الا كولىه  
المن والتغار يستعمل في وزن الذخائر  
والحبوبات والكاره تستعمل في اوزان التمور  
فقط

( معمولات و منسوجات )

كرك بصرده و كرك ملحقاته هيج بر  
منسوجات اعمال اولمئوب انجق قسورنده  
غابت نفيس مشكلر اعمال اولنور  
بصرده قز انجبي و قوئنجي و نيورجى  
صكبي اصحاب صنايع وار ايسده  
عددلزي محدود وا كثرى غرباندر  
بصرده الك زياده صنعت چوملك  
و طابوقه جيلقى اولوب بونلرده احتياج محلى به  
كافى اوله جق مرتبهه ذكدر

( معمولات المنسوجات )

لم يكن في البصرة ولا ملحقاتها غير القورنة  
من عمل المنسوجات شيئا ما في القورند قنسج  
البوت والعي النفيس  
وقد يوجد في البصرة من الخسامين  
والصاغه والحدادين و عدددهم محدود  
اكثرهم غربا لم يكن منهم بصرى الاماندر  
وازيد صنعه رايجه في البصرة الكوازة  
وصنعه الفخار ومع هذا فالوجود منها لم  
يكن كافى لاحتياج المحل

( معادن )

بصره ملحق ابو الخصيد و قورنده  
ملحق مسينه طرفلر نده برر ملحه وز بيرده  
كراج معدندن بشقه هيج بر معدن بوقدر  
( اور مانلر )

( المعادن )

يوجد في ابي الخصيب من ملحقات البصرة وفي  
قرب المدينة التابعة لقضاء القورنه معدنان من  
ملح الطعام وفي جهه ازبير معدن الجص ولا  
معدن سوى ما ذكر

( الغابات )

لم يكن في البصرة ولا في ملحقاتها غابات

بصره و ملحقاته اور مان اولمئوب  
مخروقات خور مانا جيلر نك دالرينه و بعض



وتنحصر المحروقات في جذوع النخل وسعفها  
وبعض الاشجار وبالاخطاب التي ترد من الهامة  
ومن كارون

اشجاره وكار وندن وعماره طر فرندن جلب  
او لند كلان اخطابه منحصر در

( المشاهد المشرفة في البصرة وملتقائها )  
( محل التربة الشريفة )

بصره وملتقائه كمشاهد مشرفة  
( الاسامي الشريفة )

|                    |                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|
| في قصبة الزبير     | عشرة مبشره دن زبير ابن العوام رضی الله عنه                     |
| ابو الخصيب         | عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه                                 |
| في جهة الزبير      | عشرة مبشره دن طلحة رضی الله عنه                                |
| كذا                | انس ابن مالك رضی الله عنه                                      |
| كذا                | الشيخ حسن البصري رضی الله عنه                                  |
| كذا                | الشيخ حسن ابن سيرين المعبر رضی الله عنه                        |
| كذا                | بصره عاملارندن عتبة ابن غزوان رضی الله عنه                     |
| في قصبة البصرة     | انبياء عظامدن يحيى ابن زكريا مقامي                             |
| صدر العشار         | حضرت علي افندمرك مقامي                                         |
| بين البصرة والعشار | حضرت امام عباسك مقامي                                          |
| في قرية الصنكر     | بصريه ايله عشار بوغازنده                                       |
| كذا                | بجبي ابن موسى من نسل محمد الجواد ابن موسى الكاظم رضی الله عنهم |
| بين البصرة والزبير | صحابه كرامدن مقداد ابن اسود الكندي                             |
|                    | حضرت علي رضا الله عنه جامعك اناري                              |



بصره سنجاغك جغرافياى طبيعى ( جغرافيا او اء البصرة الطبيعىه )

( تركى )

بصره سنجاغى شمالا حضرت عز بردن  
 قاره قدر طولى تقريبا اوتوز بش وعرضى  
 طقوز واون ساعته قدر در  
 شرقاوشمالا ابران وجنوبا ببحر فارس وغربا  
 شاميه صحرا سايه محدود اولوب اراضيسى  
 فوق العاده قوه انبائيه مالكدرد  
 به لواءه حصوله كلان محصولات وانبار  
 و بزرگ انواعى فصل مخصوصه صرند  
 كوتلند  
 دجله و فراتك اختلاطندن مركب اولان شط  
 العرب نهر جسيمى سنجاغك اورنه سندن  
 جريان ايله بصره كور فزنده انصباب ايدر  
 به نهر جسيم هر در اوسفان بحريه ونهر به نك  
 سيريند اليور شلى اولوب يكر مى درت  
 ساعته ايكى دفعه مد و جزرى وقوعولور  
 مدك انك و كسى ايكى مترو و اك اشاغيسى  
 او ج ربع مترو در جه سنده او اوب ارتفاع و نزل  
 تحولات قوه تابعدر  
 اصره داخلنده طاغ ز اورمان اوليوب  
 اكثر اراضيسى بالكز صوبك كرتله استيلا  
 سندن بشقه عرب غار سندن و ارسنه در  
 لوانك همسان عمومنده وخامت هوا  
 حكيمرما ايسهده مواقعك بكديكريه كوره  
 جزوى كللى فرق واردر داخل لواء اولان

( عربى )

لواء البصرة طوله من حضرة العزيز  
 الواقع في الشمال الى الفساو خمس وثلاثون  
 ساعة وعرضه تسع او عشر ساعات تقريبا  
 وتحده من الشرق والشمال الايران ومن  
 الجنوب بحر فارس ومن الغرب صحراء الشاميه  
 وارضيه في قوه الانبائيه غايه  
 اما محاصيل اللواء من اثمار و بقول فقد  
 شرحت في فصلها التخصص و عددت انواعها  
 و شط العرب الجسم المشكل من اختلاط  
 شطى الدجله و الفرات يمر من وسط اللواء  
 فيصب في نهر البصرة  
 وهذا النهر المذكور قابل لسير السفائن  
 البحريه و النهريه و يمد و يجزر في كل اربع  
 و عشرين ساعة مران  
 و اعظم مده متران و اقله ثلاثة ارباع المتر  
 والمد و الجزر فيه يتبع تحولات القمر  
 ولم يكن في داخل لواء البصرة من جبال  
 او غابات ولم يكن به من العوارض سوى  
 استيلاء الماء على اكثر محاله  
 اما هواء هذا اللواء فهو و خيم على  
 الاطلاق غيران في مواقعه فرق بنسبه بعضها  
 لبعض اذ ان هواء قصبة الزبير الداخلة في  
 اللواء هو حار يابس صحيج و العلل و الامراض فيها  
 قليله و جهه الشرق من جانب المقابل



بصره سنجاغك جغرافياى طبيعى  
(تركى)

(جغرافيا لواء البصرة الطبيعية)  
(عربى)

لبصرة تلك النسبة ايضا ناحية الى الخصب  
فى الدرجة الثانية من عنوبة الماء و لطافة  
الهواء من تلك الاماكن

ولذا نظرنا لما كسبت البصرة من الاعتدال  
منذ بؤدر فى امر تطهيرها وتظيفها علنا  
والحالة هذه ان ما اشهرت به من الوخامة  
هو امر عارضى ناشئ من عدم الاعتناء فى  
امر التطهير فيها

اما الرياح فانها تهب فى البصرة من جميع  
نقاط المهاب غير ان الوخيم منها هو الحويزاوى  
والشرقى فانهما اذا هبا حصلت الوخامة  
واشدت ازمة الحر وكثرة الرطوبة وتناظقت  
النفوس

واطيب هوائها هو الشمال وهو اكثرها  
هبوباً وقد يبتدئ من خمس وعشرين من ايار  
الى خمسة فى حزيران ويقال له البارح الصغير  
ثم يبتدئ من ثامن حزيران الى اليوم الثامن من تموز  
ويقال له البارح الكبير ويهب فى تلك الايام هبوباً  
متصلاً فى اغلب السنين اما ما يكثر فيه اختلاف  
الهواء فهو من اليوم الخامس والعشرين من آب  
الى نهايت ايلول ففى تلك المدة يختلف الهواء  
فى كل ساعة فتزى ساعة والحر يتوجرو الاخرى  
بمخلاف ذلك على اوقات غير معينة ولا مطردة  
ومن ثم تكثر الجما والامراض فى البلده اما  
قوة انبائية البصرة فهى من اثر التجليات

زير قصبه سنك هو امى حار بابس وصاغلام  
اولوب قصبه مذكوره ده امراض وعلل بك  
نادردر بصره نك قار شويقه سنده واقع شرق  
بحلارى دنخى اول سنبتده ايسده ابو الخصب  
ناحيه سنك آب وهو امى سايز بحلار سنبتنا  
ايسكجى درجه در

بصره نك تطهيرات وتظيفاته اغنا  
اولدبغى كوندبرو كون بكون كسب ايتديكى  
اعتداله باقيلورسه ايتدده كى وخامت اعتدال  
مزلنكدن متسولد عارضى برشى اولدبغى  
اكلاشيلور

بصره ده همان مهاب رياحك هيسندن  
هو الرهبوب ايدر سه ده الك وخبى حويزاوى  
وشرقى هو امى اولوب بو نر هبوب ايتديكى  
زمانده صبحاق وخامت و رطوبته برابر  
بك صقندى وقوعبور

هو الركب اك نشاطه قائده ايسى شمال اولوب  
بونك هبوبى ايسه هب هو اردن زياده وهله  
مايسك يكرمى بشندن جزيرالك بشنجى  
كونه بارح صغير وجزيرالك سكرندن تموزك  
سكرينه قدر بارح كبير ناييله اكثر سنه لده  
متصلاً بو شمال هو امى وزان اولور

هو الركب الك مختلف زمانى اغستوسك يكرمى  
بشندن ايلول نهايته قدر اولان مدتدرو  
موسمه هو الركب همان هر ساعتده تبدل ايتندن



الربانية التي ظهرت في تأثير الشمس والقمر وعلى الخصوص في زمن الربيع اذ لربيع في البصرة من لطافة الهواء وعذوبة الماء ورقة الاوقات التي هي اللطف وارق من خيال الشاعر فضيلة لا تنكر ومزية بلسان الصدق تشكر يبدان الربيع فيها عمره قصير وطرف الانس فيه حسير فانه يتبد من اليوم الخامس عشر من شباط الى اواسط آذار ثم يهجم الخريف وعوا الشمس زمان الصيف فتصفر اوراق الاشجار وتمشى المياه فتصاعد الحرارة الى الدرجة الخامسة والعشرين ثم الى الثلاثين والخمس والثلاثين اماما البصرة ففي الاصل هو يتركب من منيعين هما من اعذب مياه الدنيا غير ان الاوار ومبازل التسلب وانياه المتركة الراكدة من الانهار الجسيمة الواقعة في العمارة وسوق الشيوخ والناصرية والحمار لم تزل تصب في الدجلة والفرات فتفسد عذوبتها وتذهب لذتها فتكسيها عفونة محسوسة حتى انها في زمان الصيف ترى كأنها مشوبة بالملح وقد نظرت بالصحة بما يتخالطها من المواد الاجنبية النباتية اما الخليل في البصرة فقليلة ويوجد في جهة الجنوب البحر الجنوبي المشهور ونقل فيها الحيوانات الاهلية وكذلك الوحشية والمفترسة كالاسود والذئب والثور وقد يوجد الحمار الوحشى والغزال وسائر الحيوانات

وصحباق صواق حائل امانسز وقوعبو-  
لمسندناشى اوزمانده جا وانواع خسته لقر  
شهور ايدر

بصره نك قوه انبايد مى وقدرت  
البريه نك تأثيرات شمس وقمره اولان تجلياتى  
موسم بهارده انظاره عرض ايدر

بصره نك بهار زمانده اعتدال هوا  
وطيب ماو لطافت آساو قاتى خيال شاعر اندن  
دهار فيق دها لطيف دها شفا قدر

شوقدر كه بهار كى عمري بك قصير اولوب  
شباطك اون بشندن نهايت مارنك اون بشنه  
قدر انجق دوام ايدر بعده بردن بره حرارت  
شمس زمان صيفى دعوتله اوراق بهار صار ادر  
صولر كسب حرارت ايدر حرارت هممان  
يكرمى بشره اووزرله او توز بشره چيقيم به باشلار

بصره صولرى اماما غايت عذوبتلى  
ايكى منبعك تشكندن حاصل اوليور سده  
عماره وسوق الشيوخ وناصرية وچار كبي دجله  
وفرات انهار جسيمة مى اوزرنده بولنان محلا رك  
شلب مزروعاته آجيلان خر فترندن تحصل ايدن  
غايت جسيم هاو لقرده صولر برمدت راكده  
حالده بولنه رقى كسب عفونت انلسيله وينه  
بو انهاره ميرل يدا ايدوب قار شمسيه بصره  
صولر نيك قسما عذوبتى زائل اوليور وهله  
موسم صيفده بك زياده كسب ملوحت ايدر ك



اختلاط ايتديكى مواد نباتيه واجنبه من صحتك  
 بك مضر بر حالده بولنيور  
 بصره ده آت بار كير قوبون بك قبل اولوب اينك  
 صغيرك اعلا جنسندن جنوب جهترنده واردر  
 بصره ده اولان حيوانات اهليه قلدت  
 اوزره اولديغى كى ارسلان قورد و قپلان  
 كى حيوانات مفترسه وحشيه و كيك و جيلان  
 مئاو حيوانات صيديه يالكز شاميه صحرايى  
 بعيد محالرينده بولنوب بصره نك معموره لرنده  
 همان هيج بوق حكمنده در  
 بصره ده طيور و حيوانات مايه بك چوق اولوب  
 اهانك قسم اعظمى همان يانقله تعيش ايدر لر  
 لوانك باشلوجده محصولاتى حور ما اولوب  
 سائر ميوازله جيو باتى همان اداره محليه به  
 كفايت اينجه جك بر حالده در  
 بصره ده مواصلات فى الغالب صورده  
 كى واسطه سيله اجرا اولنه كلديكى جهته  
 منتظم شوسه بولى اولديغى كى شايان ذكر هيج بر  
 كوبرى يوقدر  
 بصره ده وسائط نقلية على الاطلاق  
 اخشابدن معمول كبلره و چوك بلم تعبير اولنور  
 سكر اون مترو طولنده و تقريبا بر مترو  
 عرضنده قابقره منحصر در بوسفتان عمومأ  
 كورنومردى ديپلان افاج واسطه سيله صوده  
 سور كايه رك سير ايتدر بيلور

الصدية فى صحارى الشاميه البعيدة وتكاد  
 ان تكون مفقودة بالنكليه فى الاماكن المعمورة  
 من البصرة  
 اما الطيور والحيوانات المائية كالاسماك  
 فهى كثيرة والسواد الاعظم من الناس  
 يتعيشون فيها  
 اما محاصيل اللوا، فاكثرها التمر وتقل  
 فيها الامار والحبوبات السائرة حتى تكاد ان  
 لاتقى باحتياج المحل  
 اما المواصلات فى البصرة فهى منحصرة  
 فى السفن غالباً ومن ثم لا يوجد بها طريق شوسه  
 ولا جسر يستحق الذكر  
 ووسائط نقليتها على الاطلاق منوطه  
 بالسفن والزوارق الصغار المعبر عنها (بلم) وهى  
 زوارق طولها اربعة او خمسة امتار وعرضها  
 تقريباً متراً واحداً تصنع من الاخشاب  
 وتساق هذه الزوارق بواسطة المرادى  
 تدفع فى الارض فتسحب الابلام غادياً  
 وراجعاً



بصره سنجاهنك جغرافياى مدينى  
(تركى)

(جغرافيا لواء البصرة المدنية)  
(عربى)

البصرة مركز ولاية وتعتبر باذارتها  
الملكيه مركز لوائها ايضا على ان مصالح اللوآء  
ترى فى دوائر اللولاية نفسها  
ولواء البصرة مركب من قضاوات البصرة  
والقورنه والكويت اما الكويت دار بقا مقام  
فخرى يأخذ فى السنه مائده وخمسين ملون  
من التمر والقضآء خالص من الرسوم قاطبه  
وقضآء البصرة مركب من خمس نواح  
تعرف بالفا و ابى الخصيب و شط العرب  
والهارثه والزبير  
وهذه النواحى يدار ضبطها وربطها  
بمدير وكاتب ومقدار من الضبطيه تحت قيادة  
چاوش واحد  
ومديرى الزبير و ابى الخصيب والفاو  
و شط العرب من الصنف الاول والهارثه  
من الصنف الثانى وقائمقاميه القورنه من  
الصنف الاول ومركز قضائيا قصبه القورنه  
وفى القضا ربع نواح وتعرف بناجه  
بني منصور والمدينه والنشوء والدر  
وفى لواء البصرة اربع قصبات الاولى قصبه  
البصره وهى اكبرها والثانيه الزبير والثالثه  
القورنه والرابعه الكويت  
اما قصبه البصرة فهى محاطه بالخيل  
والاشجار ودار فيها الشمال متصل بهور الجزاير  
المشهور وفى القصبه دار للحكومه ودايرة

بصره مركز ولاية اولوب اداره  
ملكيه جهنندن امورى به دوائر ولايته  
كور ملك اوزره مركز سنجاهنى اعتبار اول نشدر  
مركز سنجاهنى بصره وقورنه وكويت قضا.  
لندن مركب اولوب كويت قائمقاملى فخرى  
وهر در لو رسوماتن وارسته در قائمقامنه  
يا الكزنوى بوزاللى طونيلاتو خور ماو بريلور  
بصره قضاسى فاو و ابو الخصيب و شط العرب  
وهارثه وزبير نامرله بش ناحيه دن مركبدر  
بونواحي برر مدير وكاتب و برر چاوش معينده  
برر طاقم ضبطيه ابه ضبط و ربطى اداره  
اول نور

زبير ابو الخصيب و فاو و شط العرب  
مدير لرى برنجى صنفدن و هارثه ايكنجى  
صنفدن اعتبار اول نشدر  
قورنه قائمقامى برنجى صنفدن اولوب  
مركز قضاسى قورنه قصبه سيدر قورنه ده  
بني منصور ومدينه ونشوء ودير نامرله درت  
ناحيه و اردر  
بصره لواءنده نفس بصره وزبير و ابو  
الخصيب وقورنه كويت نامرله درت قصبه  
موجود اولوب الكيوكى بصره در  
بصره قصبه سى برطاقم نخيل وانهار ايله  
محاط اولوب شمال طرفى جزاير هوز كبرى  
قوشا نشدر



البلدية ودار للتغراف وقشلة لعاكر  
النظامية فى المحل المعروف بالدوب وكذلك  
قشلة للبحرية فى مناوى الباشا ودائرة لادارة  
العمان العثمانى والمشفى العنقى ومعمل  
للبراكب ومطبعة ودائرة الكهرلك والمرامى والمكتب  
الرشديه واربع مكاتب ابتدائية وثلاثة عشر  
جامعا وثلاث مدارس وقد شرحنا اسمائها فى  
فصلها المخصوص ومشفى للغرباء واسواق منها  
واحد مبنى بالحجارة والاخر سقفه بالاختشاب  
وحيطانه بالحجارة فقط وتحتوى على الف  
وخسماية حانوتا وتحتوى على اكثر من عشرة  
الاف نسمة تقريبا

وبمقابل صدر العشار فى الجانب الشرقى  
من الشط العرب مشفى للبحرية فى غاية الزينة  
واللطافة

اما اهالى البصرة فبالماية ثلاثون منهم من  
اهل السنة وبالماية خمسون من اهل التشيع والباقي  
من ملل التصارا واليهود

( قصبه الزبير ) هى فى جهت الغرب من  
البصرة على مسافة ساعتين منها  
وبناها كله من الحجارة والابن ( وهو حجار غير  
محرق بالنار ) وكل اهلها من اهل السنة والجماعة  
وقسم من اهلها اصحاب املاك وقسم آخر

مذكور قصبه برحومت قوناغى وبر  
دائرة بلديه وبر تلفراخاناه ودوب نام محله  
برياده قشله سى ومناوى باشاده بر بحريه  
قشله سى وبر نيور فابريقه سى وبر مطبعه وبر  
ليسان وكرك دائرة كليه عمان عثمانى دائرة  
سى وبر عتيق خسته خاناه قوناغى وبر مكتب  
رشديه ودرت بش مكاتب ابتدائية وفصل  
مخصوصه اساميسى كونسرتيلان اون اوج  
جامع واوج مدرسه وبرى كار كير واوج  
درقى اوستى اخشاب واطراف كار كير وتقريبا  
يك بشيوز دكاكين واون اوج خانى شامل  
چارشورى وايكى جنابى وبر اجراخاناه سى  
وبر غربا خسته خاناه سى واهالى وغربا اوله رق  
تقريبا اون يكده متجاوز نفوس محتويدر  
بصره نك شط المعربى فارشوسنده وتومه  
نام محله غابت دلبار برده بحريه خسته خاناه سى  
واز در

بصره اهالى سنك تقريبا يوزده اوتوزى  
سنى ويوزده اليسى شيعى وقصورى نصارا  
وموسيو بلرله ملل سائر در

زبير قصبه سى بصره نك غرب جهته  
وايكي ساعت بعد مسافه سنده واقدر

قصبه نك ابنيه سى كار كير وچاموز وبلندن  
اولوب اهالى سى همان عموما سيدر بونرك  
بر قسمى اصحاب املاك دن وبر مقصدارى افق



تفك سبوات كى زراعتله اشتغال و تصورى  
مكار و چيدر بو نلرك عموندن شمدي به قندر  
مكفسات ميربه التمامش و نخر بره داخل  
اولما مشردر

زير قصبه سنده اون بش جامع و ايكوز دن  
مجاوز دكاندن عبارت بر چارشو و يدى مدرسه  
و يكرمى قدر غير منتظم مكتب صبيان و اردر  
زير اها ليسى تقريبا دزت بش يك نفوس دن  
عبارت اولوب سورله محاط و تخمينسا يك  
ايكوز عددخانه درو ننده سكونا ايدرلر

ابو الخصب قصبه سنى بر هيتت مجتمعده  
اولوب يدى سكر محله به مقدم و هر بر محله  
اير و ابرو بلغات اراسنده متشكدر

ابو الخصب يك اكثر ايندى سى كار كير اولوب  
تقريبا ايكوز عدد دكاندن عبارت متفرق  
محالرده چارشورى و اردر ابو الخصب ده سكر  
جامع و منتظم بر مكتب ابتدائى موجود اولوب  
اهالى سى برلى و غربيا اوله رق تخمينسا ايكى  
اوج يك نفوسه بالغ اولوب بو نلرك بوزده  
يكرمى سنى و تصورى جعفرى اولوب  
بر قاج صبى و بر ايكى بود و خر سندان  
ماعدامللى سائره شيج بو قدر

( قورنه قصبه سنى ) فرات و دجله نك  
اجتماع ايتديكى نقطه ده اولوب بعض اثار  
عتيقه ننه نظر از مننه سابقه ده كوزن

بغيشون بزراعه بعض القبول الجزويه  
و الباقى حجارة و لم توخذ من الجميع لان التكاليف  
الميربه و لم يدخلو تحت البحر و تحتوى قصبه  
ازير على خمسة عشر جامعا و سوق تحتوى  
على مائتين خانوت و سبع مدارس و عشرين  
مكتب للصبيان و نفوس القصبه المذكورة  
زها ثلاثه الاف نسمة تقريباً و القصبه محاطه  
بسور و تشتمل على اثنى عشر خانوت

( قصبه ابى الخصب ) هذه القصبه  
لم تكن هيتها بصورة مجتمع بل تنقسم الى سبع  
او ثمانى محله كل واحده منها متشكله بين انهار  
متفرجه و بساتين نظره و غالب بناها بالجاره  
ولها اسواق متفرقه تحتوى على مائتين خانوت  
تقريباً

وقى القصبه ثمان جوامع و مكتب ابتدائى  
منتظم و اهالىها من اهليين و غربياً زها ثلاثة  
الاف نسمة و فى المائتين عشر و منهم من اهل  
السنه و الباقى من الجفريه و يوجد فيها قليل  
من الصابيه و اليهود و النصاره و لاله غير هؤلاء  
فيها

( قصبه القورنه ) هى واقعده فى نقطه  
اجتماع نهري الفرات و الدجله و نظر لانا زها  
القديمه يستدل ان لها قى من العموريه من



الازمنة السالفه حض واف

ولعمري من اوقف النظر واستقصى بفكره  
الخبر هاجله حس غريب وتاح له فكر مرعب  
بما يخيل في هذه التهرين العظيمين الذين ينعمان  
اقصى الارض ويمر على الاقطار الشامعة  
والقارات الوسعة فيلتقي في تلك النقطة  
ويتواصل على هذه الصورة

والقورنه لها الحض الا فر من اللطافه اذ صبحها  
يفوق ومسائها يروق فيحسن فيها الصبوح  
والغبوق غير انها وقعت في ايدى المتوحشه من  
الاهالى فاغتالت لطاقها الهيالى فعدت خربة  
ينى بها الغراب وبلا قعا يدرى عليها التراب  
وهى الان بصورة لا يمكن فيها الاسكان

وفي شرقى القصبة الدجلة وفي غربها  
الفرات وفي جنوبها يتشكل شط العرب الجسيم  
وهي فيه خارجه كاللسان الممدود

اما الفرات فقد تغيرت او صافه الثلاثة  
مخالطه من مياه الاهوار فهو يجرى كئيبا  
حزين والناس يأخذون شربهم من الدجلة  
وفي قصبة القورنه اليوم دار للحكومة وجامع  
ومكتب ودار للتغراف، حمام ومجمر، ومحل

بر زمان معسور يت بكورهش اولديغى  
استدلال ايديلور

فرات ودجله كبي بك او زاق محلدن  
نعان ايله هر بريسى عظيم بر قطرك اورطه سندن  
مرورونجه اما كن ومجالى عبور ايله بعده هر  
ايكيسنك بر نقطه ده اجتماع سندن طولايى  
قورنه ده توقف ايدن بر ذى بصيرت ايجون  
غريب بر حس استغراب او ياندرر قورنه  
موقعى لطافت صبح ومسايه مالك غايت دلربا  
ايسه ده بر طاقم ايدى متوحشه يه وحس  
عمران دن بك بيكانه قالمش عربان واوباشه انتقال  
ايلاه معسوريت ولطافت طبيعىه سنه دقت اولتما.  
سندن طولايى اليوم مادانا ايجنده اسكان  
اولنه ميه جق بو حالده قالمشدر

قورنه قصبه سنك شرفنده دجله و غربنده  
فرات جريان ايدوب جنوبنده بونلردن متشكل  
شط العرب نهر جسيمه طولوغرى قصبه بر دل  
چيقار مشدر

انجىق فرات نهرينه بك چوق هاور  
صولرى اختلاط ايله مادانا او صاف ثلاثة سى  
تغير ايت سندن طولايى بك حزين بر وضعينه  
قالوب اهالى دخى لوازىم شربلر ينى دجله دن  
اخذ ايديلور

قورنه قصبه سنده اليوم شط اوزرنده  
واقع بر حكومت قونانغى وبرجامعه ر مكتب



بصره سنجاعنك جغرافياى مدينى  
(تركى)

(جغرافيا او البصرة المدنية)  
(عربى)

وبرتلغرافخانه، و برمجور حجام و برقره غو-  
خانه موجوددر

قورنه نك بعض ايندىسى برقات كار كير  
ايسه ده اغلبي چاموردن و قامشدين معمول  
صريفه لر دن عبارتدر

قورنه قصبه سننده داخل نجر بر اوله رق  
يدى بوزكسور نفوس اولوب نجر بر خار-  
جنده اولان قضانك عموم عشار و سائر سنك

سددى تقريبا بكرمى بش بيك نفوسه بالغ  
اولور قصبه نك كار كير اوله رق سدديوق  
ايكيوز سكسان درت خانه اولوب بونفوس

موجوده اينجنده بولنسان مأمورين قسمى على  
الاطلاق غربادندر

اهاليك بر مقدارى مثلح و عبا نسج  
ايدر جلمه جي بر قسمى نخلستان صاحبي ملاك  
و قصورى باغانده اشتغال ايدر فلاح و بر مقده

ارى سفينه جي طاقدر  
قصبه اهاليك عمومى اسلام و جعفرى  
ولسانلى مديدر

اهاليك اغلبي حال وقتى بولنده ايسه ده صو-  
رت تعيش سزى بك بدبخسانه و مؤسسه انه بر  
حالده در

اهاليك اغلبي بالق و خورما و يغورت ايله  
تعيش ايدر لرو كندى بمصولا نلى اولان خورما  
و شلدين ماعدا هيج بر تجارته اشتغال ايتزلر

الزوبه من العساكر و بعض ابنيه القورنه  
على طبقة واحدة من الحجارة و غالبها من الطين  
او صرائف من القصب

و فى قصبه القورنه من النفوس الداخلة  
فى التجرب سبعمائه و كسور و الخارجه عنه  
مع جميع عشار اللواخس و عشرون الف

نسمة تقريباً و فيها من الابنية المبنية بالحجارة  
ماثان و اربعة و ثمانين دارا و كل المأمورين  
الذينهم فى القورنه من الغرياء

اما اهاليها ففهم من يعمل العبي من الحاكدة  
و قسم منهم اصحاب املاك و منهم فلاحون فى  
البياتين و ملاحون فى السفن و كل اهل

القصبه من الاسلام جعفرى المذهب و لسانهم  
العربى

واكثر اهاليها مرفهين الحال غير ان  
معيشتهم منكودة و وسفة اذاكثر الاهالى  
يعيشون فى الاسماك و اكل الين و التمر و لا

يشغلون فى غير تجارة التمر و الشلب من  
محاصيلهم

و فى القصبه سوق يشتمل على خمسة عشر  
او عشرين خانوتا غير منتظمة و اكثرها  
صرائف من القصب



بصره سنجاغك جو غرافياى مدنيسى  
(تركى)

( جو غرافيا لواء البصرة المدية )  
( عربى )

وفى البرهامة القديمة المشهورة التى  
ياتوها الانكيز للزيارة

( قصبة الكويت ) الكويت قصبة على  
ساحل بحر فارس وبعده عن الفسا واثنى  
عشر ساعة بسير السفائن العادية المتوسط  
وكل بناها على طبقة واحدة وقفا يوجد  
فيها ذو طبقتين وكل ابنيها من الطين والقصبة  
تشتمل على الفى دار تقريبا واربعه عشر  
جامعا وخان ومابنى حانوت واهاليها الاصلية  
قدر اربعة الالف نفس وغرباها والمزددون  
لها من العربان والعشار قد يتكاثروا فى بعض  
الاحيان فيزيد عدد جههم على خمسة عشر  
الف نفسا

قصبه ده اون بش بكرمى دكان واينى  
فخوه خانه بي شامل بر چارشو وار ايسده  
غير منتظم ودكانريك اكثرى قبشدين معمول  
صر يفه در

بك قديم اوله ريق اورانده مغروس (برهام)  
يعنى اقاى ايبى عرب باغاجى موجود اولوب  
انكلزر دائما اورايه كلوب زيارت ايدرلر  
(كويت قصبه سى) كويت بحر فارس  
ساحلى اوزرنده واقع اوله ريق سفائن عاديه نك  
سير متوسطيله فلو بوغازندن اورايه قدر اون  
اينكى ساعت بعد مسافه واردر بو قصبه نك  
اينده سى چاموردن برقات اولوب اينكى قانلى  
اينده سى بك نادر در درون قصبه ده تقريبا  
اينكى بيك خانه واون درت جامع وبرخان  
واينكى وز دكاندن متجاوز چارشو منى موجود در  
اهالى اصليه سى اوج درت بيك وغربا ومتر  
ددين وعربان بدويه ساثره دن بعضا اون واون  
بش بيك نفوس اوراده تجمبع ايدر



متصرف ضیاء بک ممتاز

(ارکان لواء)

محاسبہ جی عمر آگاہ افندی

نائب  افندی

تحریرات مدیری احمد عزت افندی

(مجلس ادارہ لواء)

(اعضاء منتخبہ)

اعضا حسن السواحد افندی

اعضا حاجی زبیر افندی

اعضا مطلق السعدون بک

اعضا حسن العبدالکریم افندی

(اعضاء طبیعیہ)

نائب  افندی

محاسبہ جی عمر آگاہ افندی

مفتی سید عبدالرحمن افندی

تحریرات مدیری احمد عزت افندی

(تحریرات قلمی)

تحریرات مدیری عزت افندی

مبعض سلیمان افندی

اوراق مقیدی قریش افندی

مجلس ادارہ کاتبی بلال افندی

مسعود شفیق بک

مبعض احمد بک

مسعود افندی

(محاسبہ لواء قلمی)

محاسبہ جی عمر آگاہ افندی

رفیق شفیق افندی

رفیق عبدالرحمن افندی

رفیق محمد علی افندی

رفیق توفیق افندی

صندوق امینی نسیم افندی

واردات کاتبی سعید افندی

مصارفات کاتبی مجید افندی

قضا کاتبی اسماعیل افندی

مصالح جاریہ کاتبی عزت افندی

رفیق نوری افندی



|                                                                                                                                              |                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ( هدلبه دائره سی )                                                                                                                           |                                                                                                                                           |
| ( بدایت محکمه سی )                                                                                                                           |                                                                                                                                           |
| <p>باشکتاب عبد الرزاق افندی<br/>ضبط کاتبی صالح افندی<br/>ضبط کاتبی یحیی افندی<br/>ضبط کاتبی عبدالرزاق افندی<br/>ضبط کاتبی محمد علی افندی</p> | <p>رئیس نائب یوسف افندی<br/>مدعی عمومی معاونی صالح افندی<br/>اعضا خطاب افندی<br/>اعضا سعید افندی<br/>اعضا چو در بک<br/>اعضا علی افندی</p> |
| ( اجرا مأموریتی )                                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| اجرا مأموری علی پاور افندی                                                                                                                   |                                                                                                                                           |
| <p>اوطه جی احمد انا<br/>سرخار دیان محمد بک</p>                                                                                               | <p>مباشر سیتی انا<br/>مباشر یحیی انا</p>                                                                                                  |
| ( طابو دائره سی )                                                                                                                            |                                                                                                                                           |
| کاتب محمود افندی                                                                                                                             | مأمور عثمان افندی                                                                                                                         |
| ( بلدیه دائره سی )                                                                                                                           |                                                                                                                                           |
| رئیس حاجی رزوقی افندی                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| <p>اعضا مصطفی افندی<br/>اعضا علی الطالب افندی<br/>کاتب ایوب افندی</p>                                                                        | <p>اعضا معروف افندی<br/>اعضا رحو افندی<br/>اعضا جاسم افندی</p>                                                                            |
| ( تلغراف مأمورلی )                                                                                                                           |                                                                                                                                           |
| مدیری یوسف افندی                                                                                                                             |                                                                                                                                           |
| ایکیجی مأمور اسکندریان                                                                                                                       | برنجی مأمور فهمی افندی                                                                                                                    |



| لواءك قوة ضابطه سي    |              | (قوة ضابطه اللواء) |       |
|-----------------------|--------------|--------------------|-------|
| اسمى                  | رتبه         | عثماني             | بجيدى |
| فارس اغا              | طابور اگاسى  | ..                 | ٤     |
| عباس افندى            | طابور كاتى   | ..                 | ٠     |
| ( برنجى بلوك ياده )   |              |                    |       |
| عباس اغا              | بلوك اگاسى   | ..                 | ٠     |
| حسن افندى             | بلوك معاونى  | ..                 | ٠     |
| محمد شاکر اغا         | زورنال امينى | ..                 | ٠     |
| ( برنجى بلوك سوارى )  |              |                    |       |
| حاجى خليل بك          | بلوك اگاسى   | ..                 | ٠     |
| على افندى             | بلوك معاونى  | ..                 | ٠     |
| منحل                  | زورنال امينى | ..                 | ٠     |
| ( ايکنجى بلوك سوارى ) |              |                    |       |
| داود اغا              | بلوك اگاسى   | ..                 | ٠     |
| محمد افندى            | بلوك معاونى  | ..                 | ٠     |
| شروان اغا             | زورنال امينى | ..                 | ٠     |
| ( اوچنجى بلوك سوارى ) |              |                    |       |
| پرسنگ بك              | بلوك اگاسى   | ..                 | ٠     |
| عبدالله افندى         | معاونى       | ..                 | ٠     |
| جوبادراغا             | زورنال امينى | ..                 | ٠     |



|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| قائم مقام خورشید افندی   |                        |
| مجلس اداره قضا           |                        |
| اعضا محمد امین افندی     | نائب محمد افندی        |
| اعضا صالح افندی          | مال مدبری حسین افندی   |
| اعضا اسحاق افندی         | اعضا محمود افندی       |
| تجربرات کاتبی نوری افندی |                        |
| ( محکمة البدایت )        | بدایت محکمة سی         |
| باشکاتب سلمان افندی      | رئیس نائب محمد افندی   |
| مسئطق معاونی محمد افندی  | اعضا حنوش افندی        |
| کاتب ثانی سالم افندی     | اعضا حاجی علی افندی    |
| مباشر حسین انا           |                        |
| ( قلم المال )            | مال قلمی               |
| مال مدبری حسین افندی     |                        |
| اوطد جی عبد اللہ انا     | صندوق امینی شوقی افندی |
| ( دائرة البلدية )        | بلدیہ دائرہ سی         |
| رئیس حسن افندی           |                        |
| اعضا عبدالعزیز افندی     | اعضا صادق افندی        |
| اعضا محمد افندی          | اعضا عساف افندی        |
| کاتب فوزی افندی          |                        |
| مجریچہ ناحید سی          |                        |
| کاتبی جمیل افندی         | مدیر محمد امین افندی   |
| قلعه سکر ناحید سی        |                        |
| کاتبی                    | مدبری عبدالقادر بک     |



|                                                                                     |                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| فائمه مقام قدری افندی                                                               |                                                                             |
| مجلس اداره قضاء                                                                     |                                                                             |
| اعضا حسن السید ظاهر<br>اعضا حسن افندی<br>اعضا محمد امین افندی                       | نائب صالح افندی<br>مال مدبری سید حسین افندی<br>اعضا عباس افندی              |
| پدایت محکمه سی                                                                      |                                                                             |
| رئیس نائب صالح افندی                                                                |                                                                             |
| اعضا خلیل افندی<br>مستطوق معاوی احمد افندی<br>مباشر عبد القادر انا<br>( قلم المال ) | اعضا سید احمد افندی<br>باشکاتب رشیدی بک<br>کاتب ثانی حسین افندی<br>مال قلمی |
| صندوق امینی روپیل افندی                                                             | مال مدبری سید حسین افندی                                                    |
| اوطه جی مسعود انا                                                                   |                                                                             |
| بلدیہ دائرہ سی                                                                      |                                                                             |
| رئیس مصطفی افندی                                                                    |                                                                             |
| اعضا طاهر افندی<br>کاتب قنبر وافی افندی                                             | اعضا عبد الہادی افندی<br>اعضا عبد علی افندی                                 |
| دچہ ناحیہ سی                                                                        |                                                                             |
| کاتبی مجید افندی                                                                    | مدبری عزیز بک                                                               |
| بندہ ناحیہ سی                                                                       |                                                                             |
| کاتبی کوثر افندی                                                                    | مدبری عباس افندی                                                            |



|                                                                      |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| قائم مقام امین افندی                                                 |                                                                    |
| (مجلس اداره قضا)                                                     |                                                                    |
| نائب عبد الله افندی<br>اعضا السيد محمد افندی<br>اعضا السيد حسن افندی | مال مدیری حبش افندی<br>اعضا السيد جرجیس افندی                      |
| (محکمہ ہدایت)                                                        |                                                                    |
| رئیس نائب عبد الله افندی                                             |                                                                    |
| اعضا عبد الرحمن افندی<br>باشکاتب جیل افندی<br>کاتب ثانی جیل افندی    | اعضا ابراهیم افندی<br>مستنطق معاونی محمود افندی<br>مباشر سلمان اغا |
| (مال قلمی)                                                           |                                                                    |
| مال مدیری حبش افندی                                                  | صندوق امینی علی افندی                                              |
| اوطدجی عبد الله اغا                                                  |                                                                    |
| (بلدیہ دآرہ سی)                                                      |                                                                    |
| رئیس محمود افندی                                                     |                                                                    |
| اعضا ناصر الجبر افندی<br>اعضا مصطفی افندی                            | اعضا محمد افندی<br>کاتب علی افندی                                  |
| تلفراف مأموری سعدی افندی                                             |                                                                    |
| کر مه ناحیه سی                                                       |                                                                    |
| مدیری حاجی محمد افندی                                                | کاتبی محمد افندی                                                   |
| الانزیج ناحیه سی                                                     | (مرکز ناحیه الابراہیمہ در)                                         |
| مدیر مصطفی افندی                                                     | کاتب صالح افندی                                                    |



| (جاری ناحیه سی)                        |         |                                            |             |
|----------------------------------------|---------|--------------------------------------------|-------------|
| مدیر ابراهیم افندی                     |         | کاتب سید محمد افندی                        |             |
| (رسومات داره می)                       |         |                                            |             |
| مأمور محمد فائق افندی                  |         | کاتب احمد شکری افندی                       |             |
| قولچی عدد ۲                            |         |                                            |             |
| (انواع محصولات ارضیه سنک انواعی)       |         | (انواع محصولات ارضیه اللوآه)               |             |
| (ترکی)                                 | (عربی)  | (ترکی)                                     | (عربی)      |
| بغدای                                  | حنطه    | خیار                                       | خیار        |
| ارپه                                   | شعیر    | قاون                                       | بطیخ الاصفر |
| چلتک                                   | سلب     | قربوز                                      | رقی         |
| قوم دازی                               | دخن     | صوغان                                      | بصل         |
| سیسام                                  | سحم     | خورما                                      | تمر         |
| آق داری                                | ذره     | انجیر                                      | نین         |
| مردمک                                  | ماش     | اوزوم (یا لکرسوق)                          | عنب         |
| یامیه                                  | بامیه   | نار (الشيوخ)                               | رمان        |
| باطلجان                                | یاذنجان | زردالی (وحیده در)                          | شمش         |
| قباق                                   | یقطین   |                                            |             |
| لواده مستعمل اوزان و اکیال             |         | (الاوزان والاکیال المستعملة فی اللوآه)     |             |
| لواده بین الاهالی والتجار مستعمل اولان |         | الاوزان المستعملة فی اللوآه می عبارة عن    |             |
| اوزان قیسه استانه که در تبریز در همدن  |         | الحققة الاستانه التي تساوی ار بعمایة درهما |             |



(لوانك محصولات ارضيه نك انواعى) (انواع محصولات ارضيه اللوا)

| (لوانك محصولات ارضيه نك انواعى)                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (تركى)                                                                                                                                                                                                                            | (عربى)                                                                                                                                                                                                           |
| <p>عبارتدر بين العشار بعم كيله مستعمل ايسده<br/>هر عشرت كندى اعتبار نجه بر نوع كيله<br/>استعمال ايتذكرى جهته بر قاعده مطرده<br/>تختند دكلدر</p>                                                                                   | <p>وتستعمل بين العشار بعض الاكيال ايضا<br/>غير ان اعتباراتها غير مطرده اذ كل عشيرة<br/>وقبيلة لها كيل على حسب اصطلاحها وعوا<br/>ذها فلا تدخل تحت قاعدة مطرده</p>                                                 |
| (لوانك منسوجات و معمولاتى)                                                                                                                                                                                                        | (منسوجات و معمولات اللوا)                                                                                                                                                                                        |
| <p>سوق الشيوخده نفيس عبار و ناصريه و سوق<br/>جهتله نده ساكن صمير قو يو بجيلقه انواع<br/>معمولات فضيه و ذهبيه بارلر بوندن ماعدا لوانك<br/>عومنده صنعت يوقدر</p>                                                                    | <p>يشجع فى قضاء سوق الشيوخ العربى النفيسه<br/>والصائبون الساكنون فى جهه الناصريه<br/>والسوق ويعملون المعمولات الفضيه والذهبيه من<br/>انواع المصاغ ولاصنعه فى سائر اللوا تعرف</p>                                 |
| (جوامع و مدارسى)                                                                                                                                                                                                                  | (الجوامع و المدارس)                                                                                                                                                                                              |
| <p>ناصرية ابيك و واسع جامع و حى و شطر ده<br/>بر مسجد و سوق الشيوخده جامع كبير و جامع<br/>برانى نامرله ابيك جامع موجود اولوب ناصريه<br/>و سوق الشيوخده اقامه جمعده او لئمة در لواده<br/>مدرسه يوقدر</p>                            | <p>يوجد فى الناصريه جامعان و فى كل من الشطرة<br/>والحى مسجد و فى سوق الشيوخ جامعان يقال لاحد<br/>هما الجامع الكبير و الاخر الجامع البرانى و تقام الجمعة<br/>فى الناصريه و سوق الشيوخ و لا مدرسه<br/>فى اللوا</p> |
| (مشاهد مشرفه)                                                                                                                                                                                                                     | (المشاهد المشرفه)                                                                                                                                                                                                |
| <p>سوق الشيوخ قضاء سنده صحابه كرامدن<br/>ابو يعلى و حى واسط قضاء سنده بنه صحابه<br/>كرامدن ابو ذر الغفارى و تابعين سعيد بن جبير<br/>و حى مركزندن اون ابيك ساعت قدر بعد مسافده<br/>و جزيرة البطائح نام محلده كبار مشايخ عظامدن</p> | <p>مرقد ابى يعلى احد الصحابه الكرام فى سوق<br/>الشيوخ و ابى ذر الغفارى الصحابى و سعيد بن جبير<br/>التابعى فى حى واسط و ضريح السيدة اجدال فاعى<br/>احد المشايخ الكبار قدس سره فى الجزيرة من</p>                   |



(مشاهد مشرفه)  
(ترکی)(المشاهد المشرفه)  
(عربی)

| السيد احمد الرفاعي افند من حضراتك مرافد<br>شر يفدرى موجوددر |                                 | البطائح فى محل بعد عن مركز قضاة الخى فدرائى<br>عشر ساعه |                  |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------|
| (لوانك مكانى)                                               |                                 | داخل لوانه اولان حيوانات نمايه                          |                  |
| عدد                                                         | عدد                             | عدد                                                     | عدد              |
| ۱                                                           | مكتب رشديه ناصر يده             | ۴۱۷۵۶۱                                                  | افنام            |
| ۳                                                           | سوق الشيو خذه غير منتظم ابتدايه | ۱۰۹۸۹                                                   | جاموس            |
| ۱                                                           | شطرده غير منتظم مكتب صبيان      | ۹۷۰۰                                                    | ديوه             |
| ۱                                                           | جبدہ غير منتظم مكتب صبيان       | ۲۰۰۰۰                                                   | اينك وصغر تقرىبا |
| حيوانات اهليه                                               |                                 | (حيوانات وحشيه)                                         |                  |
| (ترکی)                                                      | (عربی)                          | (ترکی)                                                  | (عربی)           |
| دوه                                                         | ايل                             | ارسلان                                                  | سبع              |
| آت                                                          | حصان                            | قورد                                                    | ذيب              |
| آسراق                                                       | فرس                             | طوموز                                                   | خنزير            |
| مانده                                                       | جاموس                           | چيقال                                                   | ابن اوى          |
| اوکوز                                                       | ثور                             | تولكى                                                   | تعلب             |
| اينك                                                        | بقر                             | جيلان                                                   | غزال             |
| قويون                                                       | غنم                             | طوشان                                                   | ارنب             |
| مرکب                                                        | حير                             | اوردك                                                   | اوز              |
| طاوق                                                        | دجاج                            | دراج                                                    | دراج             |
| خروس                                                        | ديك                             | هدهد                                                    | هدهد             |
| کوکرجين                                                     | حمام                            | طوره                                                    | جبارى            |
|                                                             |                                 | يبانى اوردك                                             | بش               |
|                                                             |                                 | بايقوش                                                  | حدات             |
|                                                             |                                 | قارغه                                                   | خراب             |



اوادهى عشرًا تقريبًا عدد خاناه ونفوسه لى (عشار الالاء و عدد بولهم ونفوسهم تقربيا )

| خانہ<br>عدد          | خانہ<br>عدد        | خانہ<br>عدد     |
|----------------------|--------------------|-----------------|
| ٧٢ الرحه             | ١٠٢ صريفين         | ١٠٢ الديرسات    |
| ٣٦ دياح              | ٥٦ ايكى صفحه عقيل  | ٢٠٤ عرب الناع   |
| ٣٦ كريم              | ٦٣ عتاب            | ٢٠ الرفيعات     |
| ٧٢ مساجره            | ٥٦ مناصر الخضر     | ٤٦ شياح الفرعون |
| ٣٦ كمش الصباح        | ٥٦ شانى ورققاسى    | ٢٣٩ زهبرى       |
| ٣٦ الكريم            | ١٥٣ شويلات         | ١٠١٢ الازيرج    |
| ٣٦ بنى سعيد          | ٢٥٥ طوقيه          | ٥١ العتايه      |
| ٢٦ ابورد             | ٦٣ الحמיד          | ٥١ العصون       |
| ٢٤ ابو خليفه         | ٢٦ المريات         | ٧٥ عتبييه       |
| ٦ حسين الكروش        | ٦١ المرشد          | ٢١١ الجوار بن   |
| ٦ الحسن              | ٣٦ مطرود الحسين    | ١٩٦ البدور      |
| ١٨ امام العلى        | ٦٣ قراغول          | ٥١ الصبحه       |
| ٤٥ بنى حنايط وتوابعى | ٦٣ البطويل         | ٢٨١ المرجه      |
| ٢٦٢ العيسه والبرزون  | ٥٣ سلطان اليوسف    | ١٦٣ الابراهيم   |
| ٥١١ الجميعان         | ٢٥٠٠ تقريبا متفرقه | ١٣١ حسنيات      |
| ٢٦ بنى مشرف          | ٣٦٠٦ يكون          | ١٣ قراغنه       |
| ١٨ الخوير            | تقريبا نفوسى       | ٧ رعيه          |
| ٢٠٤ ابو صالح         | عدد                | ١٩ الخشيم       |
| ٣٩ العير             | ١٤٤٢٤              | ٥٢٨ متفرقه      |
| ٦ بسين المياح        |                    | ٣٥٠٠ يكون       |
| ٢٦ بنى امه           |                    | تقريبا نفوسى    |
| ٢٦ الفرج             |                    | ١٤٠٠٠           |



لوادهى عشره كـ تقريباً عددخانه ونفوسى (عشار الواه و عدد بيوتهم ونفوسهم تقريباً)

|                    |                        |                      |
|--------------------|------------------------|----------------------|
| الجمالى ١٠٥        | ٢٤١ بنى ركاب           | ٣ قره غول            |
| ٧١ قرغول           | ١٠٠ عبوده عشيرتى       | ٥ سبده عبود          |
| ٩٥ عبوده البطوش    | ٦٣ بنى ركاب الخضر      | ١٠ عاده              |
| ١٠ الجميد          | ٦٣ هلايه               | ٣٦٠٠ عشائر متفرقه سى |
| ٤٢ حرليه           | ١٢٠ ابو سعده ابو حليله | ٤٧٨١ يكون            |
| ٦ اولاد زيد        | ١٠ ابو سعده سواعد      | تقريباً نفوسى        |
| ٥٤ حافظ الجواير    | ٢٣ شراهنه              | عدد                  |
| ١٥ المعن           | ٦٩ ديات                | ٢٣٩٠٥                |
| ١٥٢٠ عشره متفرقه   | ٦٣٢ خفاجه العلاوى      | (شطره قضاسى)         |
| ٤١٠٠ يكون          | ٣٤٣ بنى زبده الجديده   | خانه                 |
| ١٦٤٠٠ تقريباً نفوس | ٥٦ طويشات              | عدد                  |
|                    | ٣٩ بنى سعبدده الخشم    | ٤٥ عتاب              |
|                    | ٣٠٨ العبوق عشيرتى      |                      |

اجمال نفوس عشره منتك تقريباً

|                   |       |
|-------------------|-------|
| ناصريه قضاسى      | ١٤٠٠٠ |
| حى قضاسى          | ١٤٤٢٤ |
| شطره              | ١٦٤٠٠ |
| سوق الشيوخ        | ٢٣٩٠٥ |
| يكون              | ٦٨٧٢٩ |
| عشار نياره ومنقله | ١١٢٧١ |
|                   | ٨٠٠٠٠ |



منتفك لوانسك جغرافياى طبيعى  
(تركى)

(جغرافيا لوانسك المنتفك الطبيعى)  
(عربى)

(منتفك لوانسك جغرافياى طبيعى)  
منتفك لوانسك جهت شرقه سنده واقع بغداد ولايته ملحق كوت الاماره قضايى حدود دن جانب هريده كائن شاميه چولر ينه قدر عرضا يكرمى بش وجانب شماليه بولنان حله سنجاغنه تابع ديوانه وسماوه قضارى حدود دن جنسو بنده اولان عماره سنجاغى حدودينه قدر اوتوز بر ساعت طولنده اولوب صدرى كوت الاماره قصبه سى قارشو سنده اولان غراف نهر جسيى حى وشطره وناصريه قضالرينى اروادن صكره ناصريه قصبه سنك يارم ساعت جنوبنده نهر فراته دو كيلور منتفك سنجاغنك حى وشطره قضارى جيات هواده برنجى درجده اولوب الك وخيم محلى سوق الشيوخ قضا سيدر حار وناصريه متوسط درجه درده در لوانك على الاطلاق اراضيسى منبت ومحصولدار اينده حار وسوق الشيوخ اراضيسنك قسم اعظمى هاورلق و بطاقلق حالنده اوله رق صوابه مستور وهر درلو زراعت وحرث دن مهجور در منتفك لوانسى داخلنده طاغلق كبرى عارضه لر اولوب بالعموم اراضيسى نهر واسطه سيله اسقا اولور سنده غراف صوينك اغستوس دن تشرين اول و ثاني به قدر صوينى

(جغرافيا لوانسك المنتفك الطبيعى)  
عرض لوانسك من قضاء الكوت الملحق بولاية بغداد الواقع بشرقى الوانس الى صحراء الشاميه الواقعة فى غربه خمس وعشرون ساعده و طوله من حدود قضائى السديوانيه والسماوه التابعه لوانس الحمله الى لوانس العمارة الواقع فى جنوبه واحد وثلاثون ساعده و بر من وسط الوانس نهر الغراف الذى صدره يتقابل قصبه الكوت فيروى اراضى قضائى الحى والشطره وناصريه ثم ينصب فى الفرات على بعد نصف ساعده من جنوب قصبه الناصريه اما الحى والشطره فى الدرجة الاولى من جباله الهوا و اريها قضاء سوق الشيوخ واما الحمار وناصريه فبحاله متوسطه من ذلك اما اراضى الوانس فهى منبته على الاطلاق وذات محاصيل مستوفه غير ان اكثر اراضى سوق الشيوخ والحمار قطفى عليها الماء فاحرمها من الزراعة والحراثة وعطل اسباب عمرانها فهى مهجورة من الخيرات مستنقع للبياه السقي تستر هاقى اكثر الاوقات ولوانس المنتفك خال من العوارض كالجبال وغيرها وتروا اراضيه بواسطه الانهار يدان الغراف يتناقص مائه من اب الى تشرين الاول والثاني فتضطر اكثر الناس لحفر الابار فيه للشرب وما



( ترکی )

تناقص ابدی جکی جهته نهر مذکور بویچمه  
اولان اکثر بر لر شرب ایچون قوبی حفرینه  
بجور اولور  
صوبک نهر ایتشدیکی محلارده دخی صولر قهر  
نهرده بولنسی حسیبله سطح اراضی به جریان  
ایتمدیکندن باغ و باغچه بشدیر لمسی تمکن  
اولیوب سخی و شطره و قلعه سکر نام محلارده  
مجددا بایلان بعضی باغات جزویه بی موسم مذکورده  
کرد تعبیر اولور دولاب واسطه سیله استقاروا  
ایدلر

داخل اواده مهم معادن و اورمان اولیوب  
موجود اولور فصل مخصوص صولرنده کوسر لشدر  
داخل اواده اولان انهار کبری و لوانک  
اسباب حیاتک مدار اعظمی فراف نهری و غرب  
جهتدن و ناصریه قصبه سی اوکنندن فرات  
شطی مرور ابله سوق الشیوخ قضاسی و سطندن  
اورادن جمار ناحیه سنده جسیم بر  
هوره قارشدندن صکر منه بحر ای قدیمیله  
قورنه قضاسی اوزرندن یکوب قورنه قصبه سی  
ارکنده دجله ابله قارشور لوانک صوایله  
مستور اولیان و هوراتی بطافق حالنده بولنجان  
اراضینک نصفندن زیاده سی معور اولوب  
اهالیسنک اراضینه نسبة یک قلیل اولدیغی  
جهته قصور اراضی متروک قالمشدر

( عربی )

وصل الیه المسافتی ذلك ازمین من الاراضی  
لا یلحقها الماء الا بالذلا و من ثم یمكن الاهالی من  
غرس الأشجار و اعمال البساتین وقد توجد فی  
الحی و الشطرة و قلعه سکر بعض البساتین  
الجزویه و هم یسقونها بواسطه الدوایب المعبر  
عنها بکورد

ولم یکن فی اللوآء معادن و غابات مهمه و ما وجد  
منها قد ذکرناه فی فصله المخصوص

و فی اللوآء من الانهار نهر الغراف و هو  
مدار حیات اللوآء الاعظم و الفرات الشهیر  
یمر علی قصبه الناصریه ثم من وسط سوق  
الشیوخ و من هناك الی الحمار ثم یشکل هور  
الحمار المعروف ثم یستقیم علی مجراه القدیم فیحری  
علی قضاة القورنه و یختلط بالذجله عند قصبه  
القورنه فیتشکل من هناك شط العرب الجسیم

اما اراضی اللوآء التي لم یسترها الماء و لم  
تکن مستقلاً للمیاه فالنصف منها معور و الباقی  
منها متروک و اهالیها بالنسبه لها قلیل جدا  
اما الحیوانات الثمائیة فی اللوآء فهی علی  
اغرب ما یكون من الثی و اکثر الاغنام فیها تلد  
فی السنة مران



| ( عربى )                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ( تركى )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>وخصايل اللواء قبالمائة سبعون منها من الحنطة والشعير وبالمائة ثلاثون من الرز والدره والدخن</p>                                                                                                                                                                                                                      | <p>لواده حيوانات نمائيه بك زياده نمو اوزره اولوب اكثر اغنام سنده ابيكى دفعه ولادت ايدرلر</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>ومزروعات اللواء تقسم الى قسمين القسم الاول منها مائى والثانى يعبر عنه كبس اما المائى فهو الذى يسقى بالانهار واما الكبس فهو الذى يزرع فى الاراضى التى يغمرها الماء فينضب منها فينثر فى محله البذر وينمو على الرطوبة التى تبقى فى الارض واكثر المقاطيع تزرع سنه كبس واخرى مائى وزراعه الكبس اوفى بركة واوفر نماء</p> | <p>لوانك محصولات ارضيه سنك بوزده يمتنى حنطه وشعير وبوزده اوتوزى چلتك وآق دارى قوم داريدر</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>لواء المنتفك مركب من اربعة قضاوات وتعرف بالناصرية وهى مركز اللواء والحى والشطرة وسوق الشيوخ وفيها خمس قصبات الاولى قصبه الناصرية وفيها دار للحكومة تقم بجانب منه العساكر النظامية وبجانب الآخر دوائر الملكيه والتلغراف وادارة الضابطه</p>                                                                          | <p>لوا مزروعاتك صورت حصولى مائى وكبس ناميله ابيكى صورته معروفه ايدر مائى نهرا اسقا اولنان نملار وكبس ارضيه صو باصديروب صو چكاديكچك بزورات نثر و محصول بنشدريلان برلدر</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>اما القصبه ففيها ثلثمائة دار تقريبا مبنية بالحجارة ومائة وعشرون دارا من الطين وخمسمائة من صرائف القصب وفى القصبه ثلاثه حمامات وستة اسواق</p>                                                                                                                                                                       | <p>لوانك اكثر مقاطعاتى بر سنه كبس وديكرى مائى صورته زراعت اولنديغندن كبس سنه سى بك قبض وبركتلى حاصلات النور منتفك لواسى مركز قضايله حى وشطره وسوق الشيوخ نامرله معروف درت قضاذن مركب وبونلرده بش قصبه موجوددر قصبه لرك برنجيسى مركز لواء اولان ناصريه قصبه سيدز كه قصبه مذكوره بر حكومت قوناغى اولوب بر طرفنده دوائر حكومت و بر طرفنده عساكر نظاميه طابورى اقامت ايديلور تلغرافخانه وضابطه نملارى حكومتك ولنديغى طرفنده بر دوائر مخصوصه ده بوانبور نفس قصبه تقريبا اوچوز خانه كار كير</p> |



## ( تركى )

ويوز يكرمى چاور و بشبوز قامشدن معمول  
صريفده تعبير اولنور فليد دن عبارتدر

قصبده اوج جام و تقري يادر تيوز دكادن  
عبارت التي چارشوسى اولوب تخميد ادرت بيك  
نفوسى حاويدر

قصبه نك سكنه اصليه سى بك ازا اولوب  
موجود اولان نفوسى مامورين عسكريه  
و ملكيه و ضبطيدن و غربا تجاردن عبارت  
اولدغيندن فصور صريفده سكننا ايدنر  
فلاحت و فينه جيلق و حالق كبي خدامانده  
قولانور

ناصريه قصبده نك اطرافنده ساكن صابشى  
عشيرتق قوبو جيلك كبي بعض صنعتلر دن ماعدا  
همان هيج صنعت بو قدر

ناصريه ده برطابور عسكراقامت ايتمكده  
ارلوب قوماندان مركزى دىخ اوراده بولبور  
ناصريه نك تجارتي ذخائر و ساده باغ  
ودرى و حبوبات اليش و يرشندن عبارت  
اولدغيندن لوانك سار مختارينه نسبة تجارتي  
ايكيجى دره جده در

مامورين قشندن ماعدا على الاطلاق  
اهاليه جعفرى المذهب و عربدرلر  
ايكيجى ( سوق الشيوخ قصبه سى )  
مذكور قصبه ناصريه نك شمالنده و بش التي

## ( عربى )

وماينوف على اربعمائة حانوت و نفوس مهازها  
اربعة الاف نفس تقريبا

اما سكنه القصبه الاصليه فاقبل ما يكون  
واكثر النفوس الموجودة من المأمورين  
العسكرية و الملكية و الضبطيه اما من يسكن  
الصرايف منهم يشتغلون بالفلاحة و الملاحة  
و الجمالة اما الصنائع فليس فيها غير الصباغة  
التي يشتغل فيها عشيرة الصابيه التي تسكن في  
اطراف القصبه

و يقم في الناصرية طابور من العسكر  
النظامية و فيها مركز قائد العسكرية ايضا

و تجارة الناصرية هي عبارة عن السمن  
والجلد و الحبوب و هي بالنسبة لسائر اماكن  
الواقي في الدرجه الثانية و اهلها غير المأمورين  
كلهم جعفرى المذهب و لسائر عربى

الثانية منها نصب سوق الشيوخ و هي قصبه  
على مسافة خمس اوست ساعات من شمالي  
الناصرية و لها شهرة معلومه في وخامه الهواء  
و هي محارحال البدو و محل مسالمة العربان  
الساكدين في صحارى الشاميه و من ثم فالتجارة  
فهاراجده و الابنيه كثيره و النفوس زائده



( توكى )

( عربى )

ساعت مسافده واقع اولوب و خامت آب  
 و هوا ابه مشتهر ايسده شاميه بدويلرينك  
 مسابله كاھى اولقى حسيله تجارتي و كثر ت  
 ابنه و اھالىسى عوم لوا قصبه لرندن زياده در  
 قصبه نك اطرافنده پك چوق نخلستان موجود  
 اولوب باغاتنده انواع ميوه لر بشور  
 قصبده انواع عبا و مشكمر نچ اولور سده  
 اكثر ملبوسات و احتياجات خار جدن جلب  
 اولور

اھالىنك على الاطلاق لساني عربى و مذهبي  
 شيعدر  
 سوق الشيوخده در تيوز دكاندن عبارت  
 درت چارشو و بز جام و در تيوز خانه كار كبر  
 ايند و يوز صريفه موجود اولوب تقريبا  
 ذكور و اناث التيك نفوسى وارد  
 سوق الشيوخ اھالىسك يوزده الينسى  
 ملاك و قصورى فلاح و الش و بري شجيدر  
 او چنجيسى ( شطره قصبه سى ) بو قصبه

غراف نهرى اوزرنده واقع اولوب ناصريه دن  
 نهر التي و برا درت بش ساعدر قصبه سى  
 منتفك لوانك ااداتا سطنده واقع اولوب  
 پك چوق عشار و قبائلك مسابله كاھى اولقى  
 حسيله تجارتي واسع و سكنه نك قسم اعظمى  
 دخى غربا الشوير شجى طاقندن بولمشدر

و القصبه محاطه بالخل و الاشجار و تكثر  
 و بساينها الاثمار و ينسج فى القصبه المذكورة  
 العبي النيسه و المشايخ الطيبه و مع هذا فاكتر  
 ملابس اھالىھم انجلب من الخراج

واھالىھم كاھم لسانھم العربى و مذهبھم  
 جعفرى

و فى قصبه سوق الشيوخ اربعة اسواق  
 فيها زھاى حسمايه حانوت و فيها حمام و فيها  
 مايزيد على اربع مائة دار مبنى بالجساره  
 و مائة من الصمرائف المعمولة من القصب  
 و نفوسھم من ذكور و اناث زھاى تسعة الاف نسمة  
 تقريبا

واھالى سوق الشيوخ منھم حسون بالمائة  
 اصحاب املاك و الباقون من الفلاجين و اھلى  
 البيع و الشراء

( قصبه الشطرة ) هذه القصبه واقعة على  
 نهر الغراف و تبعد من الناصريه ست ساعات  
 نهر او اربع او خمس ساعات برا  
 و القصبه واقعة بوسط الواد و هى محل  
 مسابله اكثر العشار و العربان و تجارھا واسعة  
 و اھلھا كاھم من الغربا و يشتغلون فى البيع و الشراء



( تركى )

مذكور فصبه نك اصل بحلى اوج درت ساعت  
 يوقار وده ايكن يكرمى سنه دنبر واورايه نقل ايله  
 ازيرز مانده يوز الهى دكاندن عبارت چارشوسى  
 وايكيوز الهى چاموردن خانه سى انشا اولمش  
 وكلد بجه توسع ايتكده بولشمدر  
 شطره ده بر طابور عساكر نظاميه اقامت  
 ايتكده در

( حى قضاى ) بوقصبه نهر غراف اوزرنده  
 واقع اولوب اوچيوز قدر كار كبر وچاموردن  
 خانه لرى اولديغى كبي تقرى سايوز الهى دكانى  
 شامل چارشوسى وارددر قصبه ده بر حكومت  
 قوناعى ونظاميه بده مخصوص بر خانه عسكارى  
 موجوددر

قصبه نك اهالى وسكنه سى تقرى با اوج بيك  
 نفوسى بجاوز اولوب اغلبى غرباندر  
 حى قصبه سى قضا نك مركز بيجارتى اولوق  
 حسييله حاصلات موسمنده بغداد وبصره دن  
 وبحال سائر دن اورايه بجمع ابدن المشور بر  
 بيجير له بك غلبه لك اولور

قصبه نك اغلب بيجارتى حنظه وشعير وساده  
 ياغ ودرى اولوب اهالى سنك قسم اعظمى انكله  
 وزراعتله اشتغال ايدر لر

حى قصبه سنك صنايعى بسبتون دينله بيله جك  
 در جده ده مقود اولوب اوزم صنايع لرى

( عربى )

اما القصبه فعبده العمران والشطرة  
 القديمة تبعد ثلاث او اربع مسافات عنها وقد  
 خربت ونقلت من عشرين سنه الى هذه وفيها  
 الان سوق فيه قدر مائه وخسين خانوتا وقد  
 مايتين وخسين دار امن الطين وهى اخذت فى  
 التوسع والعمران  
 وفى الشطرة بقية طابور من عساكر النظامية

( قصبه الحى ) هى قصبه على شاطئ  
 نهر الغراف تحتوى على قدر ثلث مائه دار من الحجارة  
 والطين وفيها سوق يشتمل على زهاء مائه وخسين  
 دكان وفيها دار للحكومة ودار لعساكر النظامية

وسكان القصبه زهاء ثلاثه الاف نفس  
 واغلبهم من الغرباء

والقصبه هى مركز تجارة قضا الحى  
 ويجتمع فيها فى موسم الحاصلات من بغداد والبصرة  
 والمحال السائره كثير من التجار فتكون فيها اغلبه  
 فى النفوس

واكثر تجارتها الحنطه والشعير والسمن  
 والجلود واغلب الاهالى يشتغلون فيها فى  
 الزراعة

اما الصناعات فانها تكاد ان تكون مفقوده



| ( هری )                                                                                                                                                                                           | ( ترکی )                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| منها بالکلیه واحتیاجاتها الصناعیة تجلب من الخراج                                                                                                                                                  | هپ خار جسدن جلب اول نور<br>حی قصبه سی سکندسک ماورین قسندن                                                                                                                                                                                                       |
| وسکان القصبه غیر المأورین کلهم یتکلمون باللسان العربی ومذهبهم جعفری<br>وفی قصبه الحی یقیم ملابورن عساکر النظامیة                                                                                  | ماعداسی هپ لسان عربی ابله تکلم ایدرلر<br>وجعفری مذهبیه منس ویدرلر<br>حی قصبه سندهر ملابورن عساکر نظامیه<br>اقامت ایتکده در                                                                                                                                      |
| ( قلعت سکر ) هی قریه جعلت مرکز ناحيتها وفيها قدير مائة وخمسين دار من الطين ومقدار من الخوانيت الغير مننظمة وسكانها الف وخمسمائة نفس تقريباً كلهم يشتغلون بالزراعة ويتكلمون بالعربية ومذهبهم جعفری | بشجیسی قلعت سکر قریه سی اولوب بو<br>قریه ناحیه مرکزید رچاوردن بوزالی خانیه بی<br>شامل وغیر منظم بش اون دکاندن عبارت<br>برچارشوسی واردر بالعموم سکندسی یلک<br>بشوز نفوسه بالغ اولوب جله سی زراعتله<br>اشتغال ایدرلر و عربی لسانیه تکلم ایدوب<br>جعفری المذهبدرلر |



نماره سنجائی (مرکز لوآء) لوآء العمارة

متصرف ارشدی پاشا  
میر میران

(ارکان لوآء)

نائب محمد جمیل افندی

حسابدہ جی مصطفیٰ رمزی افندی  
تحریرات مدبری ناظم افندی

(مجلس ادارہ لوآء)

اعضای محکمہ

اعضای طبعیہ

اعضا خلیل انا  
اعضا محمد الجماع افندی  
اعضا جنہ افندی  
اعضا میر افندی

نائب محمد جمیل افندی  
حسابدہ جی مصطفیٰ رمزی افندی  
تحریرات مدبری ناظم افندی  
سرترہ دار سید احمد افندی

(تحریرات قلمی)

تحریرات مدبری ناظم افندی

مبعض عارف اوسدی  
اوراقہ تقدیمہ جا ف افندی

مجلس ادارہ کاتبی مصطفیٰ افندی  
مبعض مختص افندی

(حسابدہ قلمی)

حسابدہ جی مصطفیٰ رمزی افندی

رفیق محمد افندی  
یومیہ مقبیدی خلیل افندی  
صندوق امینی نوری افندی  
اوطہ جی احمد انا

واردات کاتبی ہدایت افندی  
مصارفات کاتبی واصف افندی  
مصالح جاریہ کاتبی زیور افندی  
مصالح جاریہ رفیق کامل افندی  
رفیق علی افندی



( ہدایت محکمہ سی )

مدعی عمومی معاوی زبور افندی  
ضبط کاتبی عبدالرزاق افندی  
ضبط کاتبی عبدالکریم افندی  
ضبط کاتبی عثمان افندی  
ضبط کاتبی سلیمان افندی

رئیس محمد جمیل افندی  
اعضا مصطفی افندی  
اعضا غارون افندی  
اعضا یوسف افندی  
اعضا عبدالرزاق افندی  
باشکاتب اسماعیل افندی

( اجرا مآہوریتی )

اجرا مآہوری عبدالجبار افندی

مباشر توفیق انا

مباشر عباس انا

او طلہ جی حسن انا

( نفوس دائرہ سی )

کاتب خلیل افندی

مآہور مصطفی افندی

( بلدیہ دائرہ سی )

اعضا حاجی حسن افندی  
اعضا اوستہ احمد  
کاتب سلمان افندی

رئیس محمود چلی  
اعضا محمد المہدی افندی  
اعضا سلمان افندی

( تلغراف مآہور لری )

لسان اجنبی مآہوری ساسون افندی

مدیر عزت افندی  
برنجی مآہور کیو رک افندی

( طاہور دائرہ سی )

کاتب محمود افندی

مآہور سید افندی



| ( ملحقات مأمورلی )                                                                                                                                                                         | ( اراضی سنیہ دایرہ سی ) | ( عمارہ قومیسونی )                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| شطرہ مأموری علی صاحب افندی<br>اخضر مأموری نجیب افندی<br>شطرہ کاتبی عبدالرزاق افندی<br>مسعیدہ انبارہ مأموری علی افندی<br>» » کاتبی عثمان افندی<br>مشرح مأموری حسن چلبی<br>کاتبی سیروب افندی | ( نالہ )                | اعضا بیدباشی رفعتلو محمد شکاری افندی<br>اعضا و مخبرہ مأموری احمد بک<br>اعضا و چمبہ مأموری محمد شوقی افندی<br>اعضا و مشرح مأموری حسن بک<br>عمارہ بحسبہ باشکاتبی فتح افندی<br>رفیق توری افندی<br>تحریرات کاتبی خضر افندی |
| ( رسومات دائرہ سی )                                                                                                                                                                        |                         |                                                                                                                                                                                                                        |
| باش کاتب عبدالرحمن افندی                                                                                                                                                                   | ( نواحی مدبرلی )        | مأمور مصطفی افندی                                                                                                                                                                                                      |
| ( علی غربی ناحیہ سی )                                                                                                                                                                      |                         |                                                                                                                                                                                                                        |
| کاتب خضر افندی                                                                                                                                                                             | ( علی اشرقی ناحیہ سی )  | مدیر حاکف افندی                                                                                                                                                                                                        |
| کاتب علی افندی                                                                                                                                                                             | ( الازیرج ناحیہ سی )    | مدیر صالح انا                                                                                                                                                                                                          |
| کاتبی عبدالرزاق افندی                                                                                                                                                                      | ( طفرہ ناحیہ سی )       | مدیر امین افندی                                                                                                                                                                                                        |
| کاتب محمدنوری افندی                                                                                                                                                                        | ( بحر کبیر ناحیہ سی )   | مدیر ابراہیم بک                                                                                                                                                                                                        |
| کاتب علی افندی<br>عزیزان محمد انا                                                                                                                                                          |                         | مدیر احمد افندی<br>حبیبخانہ کاتبی عبد الکریم افندی                                                                                                                                                                     |



عماره سنجانی (ملحقات) لواء العمارة

سر غار دیان حسن افغا  
او طلہ جی شیب افغا

( شطره قضاسی )  
قضا الشطره

قائم مقام و کیلی حسین جیل افندی

( مجلس اداره قضا )

اعضا ناصر الغشام افندی

اعضا صبی سويف افندی

تحریرات کاتبی فوزی افندی

قیم المال

مال مدیری حسین افندی

اعضا حاجی امین افندی

اعضا سلمان العبدالله افندی

( مال قلمو )

مال مدیری حسین افندی

صندوق امینی پوسٹ افندی

تلغراف مأموری حسین افندی

( بلدہ دائرہ )

اعضا صالح الداود افندی

اعضا صالح الشربیح افندی

رئیس سید خلف افندی

اعضا ابراهیم الفهد افندی

( دوریح قضاسی )

قائم مقام حاجی احمد افندی

( مجلس اداره قضا )

اعضا علی افغا

تحریرات کاتبی توفیق بک

اعضا حسن افغا

اعضا ملا جواد افغا

( زیر قضاسی )

قائم مقام و کیلی حسینی افندی

مجلس اداره قضا

اعضا ملا سلطان

اعضا سید علی افندی



| اعضا ملارسون             |                    | اعضا سيد غفوری افندی |               |
|--------------------------|--------------------|----------------------|---------------|
| تحریرات کاتبی قدری افندی |                    |                      |               |
| (قوة ضابطه اللواء)       |                    | لوانك قوة ضابطه سی   |               |
| ملاحظات                  | بیجیدی             | عثمانی               | سامی          |
|                          | ..                 | ..                   | عثمان بك      |
|                          | ..                 | ..                   | ابراهيم افندی |
|                          | (برنجی بلوك پیاده) |                      |               |
|                          | ..                 | ..                   | سیدمان اغا    |
|                          | ..                 | ..                   | محمد افندی    |
|                          | ..                 | ..                   | محمد افندی    |
|                          | (ایکجی بلوك پیاده) |                      |               |
| طابورک مع ضابطان نقراتی  | ..                 | ..                   | علی اغا       |
| عدد                      | ..                 | ..                   | جاسم اغا      |
| ۳۱۶                      | ..                 | ..                   | جواد اغا      |
|                          | (برنجی بلوك سواری) |                      |               |
|                          | ..                 | ..                   | صالح اغا      |
|                          | ..                 | ..                   | حاجی محمد اغا |
|                          | ..                 | ..                   | احمد اغا      |
|                          | (ایکجی بلوك سواری) |                      |               |
|                          | ..                 | ..                   | محل           |
|                          | ..                 | ..                   | شاکر افندی    |
|                          | ..                 | ..                   | سلان اغا      |
|                          | پولیس علی افندی    |                      |               |



| مؤذنی خجیس افندی                                   |          | شطره جامعناک امامی سید حسین افندی             |                |
|----------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------|----------------|
| (انواع محصولات الارضیه فی الو آء)                  |          | لوانک محصولات ار ضبه سنک انواعی               |                |
| ( عربی )                                           | ( ترکی ) | عربی                                          | ( ترکی )       |
| قطن                                                | قبق      | حنطسه                                         | بفسدای         |
| طماطه                                              | دومانیز  | شعبیر                                         | ارپه           |
| بقلة الحماة                                        | سماوول   | شلب                                           | چلتک           |
| سقیناج                                             | سیناق    | اذره                                          | آق داری        |
| خیار                                               | خیار     | دخن                                           | قوم داری       |
| بطیخ الاصفر                                        | قاون     | الذرة الصفراء                                 | مصصر           |
| رقی                                                | قربوز    | فول                                           | یاقله          |
| کرفس                                               | کرروز    | عدس                                           | مرچک           |
| بصل                                                | صوغان    | کتان                                          | کتان           |
| نوم                                                | صرمصاغ   | توتون ابوزریر                                 | ابوزریر توتونی |
| تمر                                                | خورما    | لوبیسا                                        | بوکرچیه        |
| تین                                                | اینجیر   | شمم                                           | سیسام          |
| عناب                                               | اوزوم    | ماش                                           | مردمک          |
| رمان                                               | نار      | بامیه                                         | بامیه          |
| شمش                                                | زردالی   | بادنجان                                       | باطلجان        |
| (الاوزان والاکیال المستعملة فی الو آء)             |          | لواده مستعمل اوزان و اکیال                    |                |
| (کیله) الکیله هی آله تستوعب قدر ثلاث حقق بالاستانه |          | (کیله) بین الاھالی برنوع مکیال درکه           |                |
| (من) المن اربعون حقه بالاستانه                     |          | اوج حقه استانه قدر استیعاب ایدر               |                |
| (تغار) الف و مائتان حقه بالاستانه                  |          | (بطمان) پھر فرق قیده استانه بر بطمان معتبر در |                |
| (حقه) الحقه اربع مایه درهم بالاستانه               |          | (تغار) یک ایکی یوز قیده استانه در             |                |
|                                                    |          | (قیده) در نیوز درهم استانه در                 |                |



|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(منسوجات اللو آء و معمولاتہ)<br/>(عربی)</p>                                                                                                                                     | <p>لوائك منسوجات و معمولاتی<br/>(ترکی)</p>                                                                                                                                                   |
| <p>لا يعمل في اللوآء من المنسوجات شي غير<br/>ان العشيرة المعروفة بالصايبنة يعملون المعمولات<br/>الفضية والذهبية وقد اشتهروا في انقان عملها<br/>للفظران اشتغل قبا من اهل العراق</p> | <p>لوآءه منسوجاتن برشي اعمال او لثيوب<br/>انجق صبي عشرتي بر طاقم معمولات فضيه<br/>و ذهبيه ايله اشنة لو عزافك بو بايدكي معمولاتنه<br/>نسبتا بونرك معمولات صباغيد لري كسب اشتهار<br/>اشتهر</p> |
| <p>(جوامع اللو آء و مدارسہ)</p>                                                                                                                                                    | <p>لوائك جوامع و مدارسى</p>                                                                                                                                                                  |
| <p>يوجد في نفس قصبه العماره جامع و تكيه<br/>و في قضاء الشطره جامع و في قرية على الغربى<br/>والشرقى مسجدان فقط</p>                                                                  | <p>نفس عمارده بر باب جامع و بردر كا<br/>و شطره ده بر باب جامع و على الغربى و شرقيه<br/>بر مسجد و اردر</p>                                                                                    |
| <p>(المشاهد المشرفة في اللو آء)</p>                                                                                                                                                | <p>لوائك مشاهد مشرفسى</p>                                                                                                                                                                    |
| <p>يوجد مرقد حضرت نبي الله العزيز عليه<br/>السلام و مقام عبدالله من اولاد سيدنا على رضى<br/>الله تعالى عنهم</p>                                                                    | <p>عزيز پيغمبر عليه السلام افندمن حضر<br/>تزينك مرقد عاليه بله حضرت على افندمن<br/>اولادندن عبدالله مقام شريفى و اردر</p>                                                                    |
| <p>(غابات)</p>                                                                                                                                                                     | <p>(اورمان)</p>                                                                                                                                                                              |
| <p>توجد غابات صفار في على غربى و الشرقى<br/>و جبلية الواقعة في غرب اللوآء و نباتها عبارة عن<br/>الغرب و الاحطاب و في جانبه الجنوبي ايضا غاب<br/>صغير عبارة عن الغرب</p>            | <p>لوائك جانب غربى بسنده على غربى و شرقى<br/>و جبلية ناميله مشهورا ناجرى سكوت و چربيدن<br/>و جانب جنوبى بسنده اناجى بالكز سكوتدن عبارت<br/>اوفق اورمان و اردر</p>                            |
| <p>(مكاتب اللو آء)</p>                                                                                                                                                             | <p>(لوائك مكاتبى)</p>                                                                                                                                                                        |
| <p>مكتب رشيد ملكيه<br/>غير منتظم مكاتب صبايانه</p>                                                                                                                                 | <p>۱<br/>۴</p>                                                                                                                                                                               |



## (حيوانات اهليه و وحشيه)

(وحشيه)

(اهليه)

| (عربي)                | (تركي)       | (عربي)                        | (تركي)         |
|-----------------------|--------------|-------------------------------|----------------|
| سبع                   | ارسلان       | چل                            | ذوه            |
| ذيب                   | قورط         | حصان                          | اط             |
| خنزير                 | طوموز        | فرس                           | فسراق          |
| ابن اوى               | چيقسال       | جاموس                         | مانده          |
| تعلب                  | تولكي        | ثور                           | اكوز           |
| غزال                  | جيلان        | بقر                           | ابنك           |
| ارنب                  | طوشان        | غنم                           | قبون           |
| كلب الماء             | قوندز        | چير                           | مركب           |
| نعاج الماء            | سقاوشى       | دجاج                          | طاوق           |
| دراج                  | دراج         | دبک                           | خروس           |
| هدهد                  | چارشوشى      | جام                           | كوكرچين        |
| بش                    | يابانى اوردك | بش                            | اوردك          |
| حدات                  | بابقوش       |                               |                |
| غراب                  | قارغه        |                               |                |
| لوانك حيوانات نمايشدى |              | لواعشار بريك نفوس، عددخانهبرى |                |
|                       | عدد          | تقر باخانه                    | تقر با نفوس    |
| اغنام                 | ۲۲۰۰۰        | عدد                           | عدد            |
| جاموس                 | ۰۱۷۰۰۰       | ۸۰۰۰                          | بنى لام ۳۲۰۰۰  |
| دبوه تقرىبا           | ۰۵۰۰۰        | ۷۵۰۰                          | البومجد ۳۰۰۰۰  |
| ابنك وصغر تقرىبا      | ۱۵۰۰۰        | ۴۵۰۰                          | سواعد ۰۱۸۰۰۰   |
|                       |              | ۱۵۰۰                          | البودراج ۰۶۰۰۰ |
|                       |              | ۱۰۰۰                          | منفرقه ۰۴۰۰۰   |
|                       |              | ۲۲۵۰۰                         | يكون ۹۰۰۰۰     |



٤٠٤ سجاغك حرافياى طبيعى

جغرافيا لواء العمارة الطبيعية

( تركى )

( عربى )

عماره لوامى كوت الاماره فضاسى  
 حدودندن بصره سجاغنه ملحق قورنه قضا.  
 سنك حدودى اولان حضرت عزيره قدر  
 قرق التى طول و طيب نهري صدر نده واقع  
 غريه دن منتك سجاغك حدودى بولنان جيفجماقه  
 هورنه قدر عرضى يكرمى ابكى ساهتدر اراضيسنك  
 قوه انبايدسى هر نوع محصول بتشدر مكه  
 مستعدا لوب كثر تلو جدر اعت اولنان نوعى  
 وبرنجى در جهده تجار تى چلتكدر دجله نهري  
 مركز لواء اولان عماره قصبه سنك وسطندن  
 جريان ايدر و نقش قصبه ابكى بقرده واقع او لوب  
 اخشابن معمول بر جسر معاملاتر بنى ريبط  
 قزل لوانك آك مهم مقاطعاتى جچله و مشرح  
 و ايجع و بجر كبير و بجر صغير و حفيره و كمره  
 نهري او لوب بولنر نهري دجله دن تشعب ايدرلر  
 و بولنر سخي ايكبوز او توز سكر قدر جداول صغيره به  
 انقسام ايدرلر طوغريدن طوغريه نهر دجله دن  
 صوا لان بو نهرلر دن ماعدادو بريج و طيب نامنده  
 اينكى نهر ممالك ايرانيه ده واقع بشت كوه نام  
 طاغدن نيجان و عماره به طوغري جريان ايله بنى  
 لام و مشرح مقاطعاتر ينك بر قسمنى بطاقلق حالنه  
 بوراغور دجله دن تشعب ايدن انهارك جهت  
 شريفه ده بولنانلرى حوزه و عماره ار اسنده

لواء العمارة من حدود كوت الامارة الداخلة  
 في ولاية بغداد الى حضرة العزيز الفاصل بين  
 اللواء المذكور وقضاء القورنة الملحق بلواء البصرة  
 وطوله ست واربعون ساعة وعرضه من الغربية  
 الواقعة في صدر نهر طيب الاسم الى هور الجفجماقه  
 الفاصل بين اللواء المذكور ولواء المنتك اثنا  
 وعشرون ساعة  
 وارضى اللواء مستعدة للهرمان قوية الانبات  
 موفورة البركات واعظم محاصيلها الشلب وعليه  
 مدار التجارة فيها  
 ونهر الدجلة يمر من وسط قصبه العمارة وهى  
 على خفتيه ويربط الجانبين جسمه من الاخشاب  
 واهم مقاطعاته واعظمها مقاطعة الجچله  
 والمشرح والابيجع و بجر الكبير و بجر الصغير  
 والكمره والحفيره وكالها تشعب من الدجلة  
 العظمى ثم تنقسم الى قدر مائتين وثمانية وثلاثين  
 نهر صغير  
 اماما كان ماءه من غير نهر الدجلة قهران  
 يقال لاحدهما دو بريج والآخر طيب الامم  
 وهذه التهران ينبعان من جبل يسمى ( بشت كوه  
 في الممالك الايرانية  
 وقسم من اراضى بنى لام والمشرح هى  
 خالبة من الزرع لما استولى عليها من المياه فصارت



## ( تركى )

هوره ووجهت غربيه ده واقع اولسز جزاير  
 وعمارده مياننده بولنان هور لره انصباب ايدر لر  
 مهاره نك اوست طرفندن ووجهت شماليسندن  
 مرور له ممالك ايرانيه نك ايجروسنه متمد اولان  
 جيلدن بشقه داخل لواده طلاغ يوقدر لوا  
 ايجنده مهم اورمان اولوب موجود اولنلرك  
 اساميسى فصل مخصوصه كوستر اشدر داخل  
 لواده بالكز رايبى مملحه موجود و مستعمل  
 اولوب كرج و آلجى معدن لرى و ارايسه انلر غير  
 مستعملدر لوانك هورلق و بطلاقلى بحالردن  
 ماعدا عوماً هوامى يابس و صاعلم اولوب  
 جيسادنى دخى مشهوردر لوادجله و ايراندن  
 كلان انهاردن اسقا و اروا اولنقده اولديغى  
 جهته صولرى كثير و عذوب تلى اولديغندن معمور  
 رتدهه فوق العاده مستعددر

## ( عربى )

مستقماً خربة اما الانهار اللتى تشعب من الدجلة  
 فما كان منها فى الجهة الشرقيه فنصب فى الهور الذى  
 هو بين الخويزة و العمارة و ما كان منها فى الجهة  
 الغربيه فنصب فى هور الجزاير  
 ولم يكن فى اللوآء جبل غير الجبل الذى هو  
 فى اعلى اللوآء و يمتد من جهة الشمالية الى داخل  
 ممالك ايران  
 ولم تكن فى اللوآء غابات مهمة و ما وجد منها  
 قد ذكرناه فى فصله المخصوص  
 و يوجد فى اللوآء ملحمة او ملحتان و فيه معادن  
 الجص و البورق الا انها لم تستعمل  
 اما هوآء اللوآء فما خلا الاماكن اللتى اجتمعت  
 فيها المياه فصارت مستقمة فهو يابس صحيح و قد  
 اشهر فى جياتته و اراضى اللوآء مستعدة للعمران  
 و لانواع الخيرات غاية للاحوت من الانهار الكثيره  
 و المياه الوفيرة اللتى تجرى فيها من ايران و الدجلة



( تركى )

عمارة سنجاغك مركز حكومتى نفس عمارة  
 قصبه سى اولوب ذكور وانات اوله رق يدى  
 سكر بيك نفوسه قريب سكنه سى وارد بونلرك  
 قصبه اعظمى تجارت وبيع وشرايله تيش و عربى  
 لسانيله تكلم البدرل عمارة قصبه سنده بر حكومت  
 قوناقى وعساكر نظاميه ايجون بر فشه و عمان  
 وكرك ايجون بر داتره و بر مكتب رشديه و بر  
 ايجى غير منظم مكاتب ابتدايه و اردر تلغرافخانه  
 و داتره بلديه حكومت قوناغنده اقامت البدرل  
 قصبه نك اطرافنده الشمس بقله قدر مجدد الاحداث  
 اولمش و بونلر قصبه نك منظره سنه كوزل بر  
 رونق و يرمكه بولمشدر لواده تقريبا سكر بوز  
 عدد كار كيرخانه موجود او ب بوندن ماعدادرت  
 بشيك قدر صريفه تعبير اولنور بر اقدر و اردر  
 مملكتك قصبه كبرى شرق بقده سنده در لو انك  
 شطره و زبير و دو يريخ نامنده اوج قضا و على  
 الغربى و على الشرقى و مطرفه و الازبرج ناملر نده  
 درت ناحيه سى و اردر قضا ايكجى صنفدن  
 و نواحى صنوف مختلفه دندر لو انك اكثر محلاى  
 هنوز داخل تحرير اولمديغدن قرأى بحره مدن  
 ماعداد بالعموم عشاى و سكنه سى تقريبا طقسان  
 بيك نفوس قدر اوله بيلور عشاى على الاطلاق  
 لسانلى عربى و مديلى جعفر بزر عمارة نك  
 برنجى درجده تجارنى چلتك و قوبون و انك

( عربى )

قصبه العمارة هى مركز الهواة و فيها من  
 النفوس الذكور و الاناث زهاء سبعة و ثمانية الاف  
 نفساً و القسم الاعظم منهم يشتغلون فى التجارة  
 و البيع و الشراء و يتكلمون بالعربية و فى قصبه  
 العمارة دار للحكومة و قشاة للعساكر النظامية  
 و مكتب الرشديه و مكتبان للصبيان غير منظمين  
 اما التلغراف و دائرة البلدية فمى داخل دار  
 الحكومة و فى اطراف القصبه مقدار ستين  
 بستان محدثة و قد جعلت للقصبه منظره و رونقاً  
 لطيفاً و القصبه تحتوى على ثمانمائة دار مبنية  
 بالاجرة و قدر اربعة او خمسة الاف صريفه  
 من القصب

و القسم الكبير من القصبه و اقع على ضفة النهر  
 الشرقية

و فى الهواة ثلاث قضاوات و يقال انها الشطرة  
 و الزبير و دو يريخ و اربع نواح و تعرف على الغربى  
 و على الشرقى و المطرفه و الازبرج و القضاوات  
 من الصنف الثانى و النواحى من صنوف مختلفه  
 و اكثر اما كن الهواة لم يجر عليها البحر و سكان  
 الهواة من العشاى و السكنه بالقرية قدر تسعين  
 الف نسمة و لسان العشاى على الاطلاق عربى  
 و مسندهم جعفرى

و اعظم تجارة العمارة و اخر اجاتهما الشاي  
 و القطن و البقر و الجاموس و الابل و جلد كابل الماء



( تركي )

ومائه ودوه وقونزدريل بله روغن ساده  
ويانغي كبي شيلر اولوب بونزر لواندن اخراج  
وسياه وقصار سزو امر يقان يرنى وانواع جيت  
وسائر منسوجات افرنجيه وغاز وبافر وشكر  
قهوه وتمر هندي كبي اشيا ادخال اولنور  
ادخالات اخراجك بوزده اونى نسبتده انجق  
اوله ييلور

لوانك اطراف و اكنافى هورلقو بصاقلق  
وانهار جسيمه دن وجداول متعددن عبارت  
اولديغى جهته و سائط نقليه سى على العموم سفائن  
نهر يديه مختصردر

عماره سنجاغده دانك ومشخوف ومهبله  
وبركش مثللو ايرلى اوقاقلى بر طاقم سفائن  
مستعمل اولوب بغداددن بصره به آمدشود  
ايدن واپورلردن ماعدا داخل لواده بو خارله  
قوللانر واپور يوفدر

وهر هفتده واپورلر واسطه سيله هر طرفه  
پوسته سى كوندرييلور

داخل لواده اولان عربان وعشار عموما  
مشايخ ورو سارينه منقاد اولوب امر اداره لى  
انلر واسطه سيله اجر ايديلور

عشار مذكوره ترقيات مدينه نك عومندن  
بني بهره اولوب بوزده برى بله او قور يازار  
دكلدر

( عربي )

والسمن والصفوف  
واكثر ادخالتهامنسوجات القطن من الخمام  
الاسود والابيض الغير مرقصو والامريقاتى وانواع  
المنقوشات من الملابس وسائر المنسوجات الاخرى  
نجيد والغاز والنحاس والشكرو التمهوه والتمر  
الهندي

والادخالات تكاد تساوى عشرة بالمائة من  
الاخراجات

واطراف اللواء و اكنافه محاطة فى الاهوار  
والمستنقعات والانهار الجسيمة والجداول المتعددة  
فوسائط نقليتها عموما منوطه بالسفائن النهرية  
وفى العمارة تشتغل سفائن صغار وكبار تسمى

مشخوف ومهبله وبركش ولا تشتغل بو اخر نارية  
غير المراكب التجارية التى تشتغل بين بغداد  
والبصرة وتمر عليها وعلى اكثر اماكن اللوا  
فتنقل فى كل اسبوع اوراق البريد منها

اما العشار الداخلة فى اللواء فكلهم منقادون  
لرؤسائهم ومعاملاتهم وامر ادراتهم مربوطه بهم  
والعشار المذكورة متوحشة غير منحصرة  
بالتريات المدينية ولا يوجد واجد فى المائة منهم من  
يحسن القراءة والكتابة



(تركى)

لوانك جهت شماليه سنده واقع جبل ابله شرقى جهنده كى بولك هور و طيب و دو بريج مقاطعه لربله كرخه اراضيسى ايران ابله هم حدوددر

نفس عمارة ده بر طابور نظاميه و بر طابور ضبطيه اقامت اولتقدده اولوب بونترك اسامى و مقدارى فصل مخصوصه كوسترلشدر

لوانك وسعت اراضيسى و كثرت مياهى و عنديت هواسى حسييله عراقك ان كوزن سمار ندى اولديغى كى خلفاى عباسيه زمانده دى عراقك معموره فوق العاده سى عد اولديغى تاريخ كو ستر بوز

عمارده اثار قديمه دن فليقله و حروم و چاريز و غزه و قبور الابطال و قطان و واقف و عزيزه ناهلر ابله معروف بر طاسم تملك تلى اثارى اليوم موجوددر

(عربى)

والجبل الذى فى شرقى اللوا و الهور الكبير و مقاطعتى دو بريج و طيب الاسم و الكرخه سى متقاربة بتحدو داليران

و فى العمارة يقم طابور من العساكر النظامية و طابور من العساكر الضبطية و قد ذكرنا اسمائهم و مقاديرهم فى فصلهم المخصوص

اما وسعت اراضى اللوا و كثرة مياهاه و طيب هواه فيعد من احسن المواقع العراقية و لنا فى ما ذكر التاريخ من معموريتيه العالبيه فى زمن الخلفاء العباسيه مندوحة

و فى اللوا من الاثار القديمة فليقله و حروم و چازير و غزه و قبور الابطال و قطان و واقف و عزيزه و كاهها اسماء بلاد لم تزل اثارها و جودة الحدالان



متصرف فریق عاکف پاشا برنجی مجیدی  
(ارکان لواء)

نائب مصطفی افندی

تجارب مدیری مصطفی افندی نالده  
تجارب مدیری فریق افندی نالده

بجلاس اداره لواء

(بجلاس اداره اللواء)

(اعضای بلدیہ)

نائب مصطفی افندی

اعضا عبداللطیف بن موسی افندی  
اعضا عبدالله الشیبی افندی  
اعضا عبدالله العیسی  
اعضا منحل

تجارب مدیری مصطفی افندی نالده  
تجارب مدیری فریق افندی نالده

تجارب قلمی

قلم التجارب

تجارب مدیری مصطفی افندی

معاونی اصف افندی  
رفیق علم افندی

اوراق مدیری ابراهیم افندی  
اوراق مدیری سلمان افندی

تجارب لواء قلمی

(قلم تجارب اللواء)

تجارب مدیری فریق افندی نالده

باش کاتب و واردات کاتبی رؤف افندی

قضا کاتبی عبد الرحمن افندی

مصارفات کاتبی منحل

صندوق امینی حسن افندی

مصالح جاریہ کاتبی صالح افندی

اوراق مقیدی جمیل افندی

اوراق مدیری خلیل افندی

بجلاس تمیز لواء

(بجلاس تمیز اللواء)

رئیس نائب مصطفی افندی

اعضا عثمان غیر افندی

اعضا عبدالعزیز تمینی افندی



|                                                                      |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| اعضاء علی الماجد افندی<br>باش کاتب محیی الدین بک                     | اعضاء حسن خلیفه افندی<br>معاونی محمد علی افندی<br>(دائرة البلدية) |
| اعضاء عبدالکریم افندی<br>اعضاء عبدالله افندی<br>باش کاتب مصطفی افندی | رئیس عبدالرحمن افندی<br>اعضاء منحل<br>اعضاء منحل                  |
| ژورنال کاتبی وافی افندی<br>غاردیان خظراغا                            | جسٹمانہ دائرہ سی<br>غاردیان محمد اغا<br>(ادارة املاک الہمایون)    |
| قومسیون ہیئت<br>مدیری یوسف بک<br>رئیس عبداللطیف چلی                  | اعضاء خلیل افندی<br>اعضاء خلیل افندی<br>(هیئة اللجنة)             |
| رئیس عباس افندی                                                      | (محاسبہ قلمی)<br>باش کاتب علی افندی                               |
| نواحی ملحقہ                                                          | عربیہ کاتبی ابراہیم افندی<br>(النواحی الملحقہ)                    |
| مدیر خلیف افندی                                                      | (مبرز ناحیہ سی)<br>کاتبی صالح افندی                               |
| مدیر مدحت افندی                                                      | (جفر ناحیہ سی)<br>کاتبی منحل                                      |



(عجیر ناجیه سی)

مدیر رؤف افندی

کاتبی

ملحق قضا

(القضوات المبحمه)

قطیف قضاسی

فضاء القطیف

فائمهقام شوقی افندی

نائب سید طه افندی

مال مدیری حاجی علی افندی

تحریرات کاتبی خطر افندی

( مجلس اداره قضا )

نائب سید طه افندی

مال مدیری حاجی علی افندی

اعضا عبدالرحیم افندی

اعضا محمد علی افندی

اعضا صالح افندی

مال قلمی

(قلم لمان)

مال مدیری حاجی علی افندی

صندوق امینی منحل

منحل

معاونی

دعای مجلسی

( مجلس الدنای )

رئیس نائب سید طه افندی

اعضا علی بن مرزوق

اعضا عبداللہ بن یوسف

باش کاتب احمد افندی

کاتب ثانی احمد افندی

( بلدیہ دائرہ سی )

رئیس علی افندی

اعضا علی انان

اعضا عبدالرزاق افندی

اعضا علی المرزوق

اعضا ابراهیم افندی

کاتب احمد و فیک افندی



| (املاك همايون ادارہ سی)    |                      |        |         |
|----------------------------|----------------------|--------|---------|
| مأمور عبدالرحمن افندی      | کاتب مختار افندی     |        |         |
| قطر قضاسی                  | (قضاء القطر)         |        |         |
| قائم مقام جاسم الذبی افندی | معاونی محمد بک       |        |         |
|                            | نائب محمد امین افندی |        |         |
| نجد سنجاغی                 | لوانك قوه ضابطه سی   |        |         |
| اسامی                      | رتبه                 | عثمانی | ملاحظات |
| محمد رفیق افندی            | ملاپور اغاسی         | ..     | ..      |
| منجیل                      | حساب امینی           | ..     | ..      |
| (برنجی بلوك پیاده)         |                      |        |         |
| محمد افندی                 | بلوك اغاسی           | ..     | ..      |
| ناصر افندی                 | بلوك معاونی          | ..     | ..      |
| محمد افندی                 | زور نال امینی        | ..     | ..      |
| (ایکجہ بلوك پیاده)         |                      |        |         |
| مرحان اغا                  | بلوك اغاسی           | ..     | ..      |
| قادر اغا                   | بلوك معاونی          | ..     | ..      |
| علی افندی                  | زور نال امینی        | ..     | ..      |



| ایکنجی بلوک سواری ( عدد مجموع طبور |                     |     |                 |
|------------------------------------|---------------------|-----|-----------------|
| حبیب انا                           | بلوک اناسی          | ۰۰  | ۰۰              |
| عباس افندی                         | بلوک معاونی         | ۰۰  | ۰۰              |
| عبدالوہاب انا                      | ژورنال امینی        | ۰۰  | ۰۰              |
|                                    | (ایکنجی بلوک سواری) | ۲۹۰ | ۲               |
|                                    |                     | ۱۸۶ | امرآ            |
|                                    |                     | ۱۰۲ | پادہ مع ضابطان  |
|                                    |                     | ۲۹۰ | سواری مع ضابطان |
|                                    |                     |     | یکون            |
| مصطفی انا                          | بلوک اناسی          | ۰۰  | ۰۰              |
| سلیمان افندی                       | بلوک معاونی         | ۰۰  | ۰۰              |
| منہل                               | ژورنال امینی        | ۰۰  | ۰۰              |

| (ترکی)    |            | (محصولات ارضیہ) |        |
|-----------|------------|-----------------|--------|
| (عربی)    | (ترکی)     | (عربی)          | (ترکی) |
| اجاص      | ارک        | رز              | ارز    |
| شمش       | زردالو     | حنظہ            | حنظہ   |
| لیون بصرہ | بصرہ لیونی | شعیر            | شعیر   |
| حبوہ      | ابوا       | ماش             | مردمک  |
| پامیہ     | پامیہ      | سہم             | سیسام  |
| بادنجان   | بادنجان    | ذره             | طاری   |
| طہاملہ    | طہاملز     | تمر             | خورما  |
| اترج      | ترنج       | رمان            | نار    |
| توت       | دوت        | تفاح            | الما   |
| کنار      | کنار       | تین             | انجیر  |







| ( عربی )                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ( ترکی )   | ( عربی )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ( ترکی )          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| الحمير<br>الخليل                                                                                                                                                                                                                                                                            | مرکب<br>آت | الابل<br>جلود البقر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | دوه<br>اينك دراهم |
| ( جغرافيا لواء نجد الطبعية )                                                                                                                                                                                                                                                                |            | ( نجد لواءك جغرافياى طبيعى )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |
| ( عربى )                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            | ( تركى )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |
| <p>مسافة لواء نجد طولاً مائة واثني عشر ساعة وذلك من يبريه الواقعة في الجنوب الى جزيرة العماير الواقعة في جهة الشرق وعرضه اثني وتسعون ساعة وذلك من مرسى العجير الى العرمة الواقعة في الغرب منه</p>                                                                                           |            | <p>نجد سجد شك طولی پورا ون ايكی ساعتدر که جنوب جهنده واقع بیر بدنام محلدن شرق جهنده وانع العماير جزیر منسه قدر امتداد ایدر مرضی ده الشمس ايكی ساعتدر که عجمیر اسکندندن غرب جهنده وانع العرمة به قدر در مذکور عجمیر اسکندندن مرکز لواء به قدر اوز ايكی ساعت مقداری محل قوملق ایسده صوبی چوق اولوب اینجده بیرو سفر سهولتیدر اینجی مرکز لواء دن غربانه مذکور العرمة به قدر ایهی ساعتک مسافه صومسز اوله رق اورابه کیتک استیانر صومسز لادن اضطراب و مشتقد دوچار اولورل</p> |                   |
| <p>ومن مرسى العجير الى مركز اللواء مسافة اثني عشرة ساعة كلها من الرمل ويسهل فيها السير والسفر لكثرة المياه فيها</p>                                                                                                                                                                         |            | <p>لوانك میساهی چوق قدر اولخوالی ارا - ضیعتک قوه انباتی سیده معتدلدر - اینجی مزروعات بقدر لسی صمان و چور - چوب کبی شیلرله اراضیک یا قننه متوق قدر انواع محصولاتی فصل مخصوصنده کوسر لشددر لواداخلنده متعدد انهار جارید بولوب صغیر و کبیر سکز بوز قدر تخمیر اولور و قدم کایسی مرکز</p>                                                                                                                                                                                  |                   |
| <p>اما المسافة التي بين مركز اللواء والعرمة وهي قدر خمسين ساعة فالسفر فيها امر مشكل ومشقة لاتشق لهدم الماء فيها واللواء من حيث هو قياها كثيرة وقوة الانبات فيه معتدلة بيدان المزارع لا تنوح حتى يحرق فيها التبن والشوك وماشا كلها من النباتات وقد ذكرنا انواع محاصيلها في فصلها المخصوص</p> |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
| <p>وفي اللوا من الانهار الصغيرة والكبيرة قدر ثمانمائة تهر تقريبا ومنابع القسم الكلي منها من</p>                                                                                                                                                                                             |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |



## ( تركى )

اولا اولان هفوك شرق جهتسده واقع فعد  
نام بحلان و بر قسمى دخى هفوك اوج چاريك  
اوتنه سنده واقع برك شرق جهتسده نبعان ايدر  
لوانك حيوانات اهليه و وحشيه سنك انواعى  
فصل مخصوص سنده كو ستر ماشدر

لوانداخلنده اولان بحلارك هو اجسه مبرز  
صوجيه هفوك احسندر هو اجسه الكوخيم  
اولان بر قطيفر

لوان ساحل بحرك غرب و جنوبنده واقع  
اولوب ساحلك عجير ناحيه سيله قطيفدن  
وقار دن بشقه معمور بحلارى اولديغندن اشبو  
اوج بحل ليمان اتحاد اولمشدر  
لوانه بندى قدر ملكه اوج عدد كرج معدنى  
واردر

ملكه لرك دردى معلوم ايسده ديكربنك  
اساميسى مجمولدر  
بو ملكه نر چولده و اچق بحلرده اولوب  
انراقى جوانكاه عش اير مختلفه بولنديغندن  
تحت انحصار و محافظه به التمسى حسب الموقع  
مشكار

مركز لوان سنجاغك وسطنده واقع اولوب  
احسا اسميله مشهور ايسده بو اسم اصلا خطه  
نك سى اولوب مركز لوان اولان قصبه نك اسم  
صحى هفوقدر

## ( عربى )

الرفعة الواقعة في شرقى الهفوف التى هي مركز  
الواء وقسم منها ينبع من شرقى المبرز التى تعدد  
عن الهفوف قدر ثلثة ارباع الساعة تقريبا  
اما الحيوانات الالهية والوحشية التى فى الواء  
فقد ذكرناها فى فصلها للمخصوص

والبرز هي احسن هواء من المحل التى فى الواء  
والهفوف اعنيها ماء القظيف او خها واتسمها  
هواء

والواء هو واقع فى الجهات الغربية والجنوبية  
من البحر  
ولم تكن فى السواحل بحال معمورة غير  
العجير والقظيف والتعار وقد اتخذت هذا المحل  
الثلث مراسيا

وفى الواء سبع ممالخ و ثلاث معادن للجنس و اربعة من  
الممالخ معلومة وغيرها مجهولة الاسمى وهذه الممالخ  
هي فى الصحراء وكشفه الامراف للورد من العشار  
المختلفة المنجولة فى تلك الانحاء ووزنم فاخذها  
تحت الانحصار امر مشكل بحسب المواقع

مركز الواء واقع فى رسد الواء فى قصبه  
تسمى الاحسا و لم يكن اسمها الاصلى هذا بل هذا  
الاسم يطلق على الخطه باجمعها واما اسم هذه  
القصبه فهو الهفوف



## (تركى)

بو لواءه نجد سبجى ديلور ايسه ده  
 حقيقهتا نجد ديلان قطه دياكز بو اوا اوليوب  
 ايجرو طرفه يعنى رياض وقصيم وجزيرة العربك  
 او طرفه دى بحال ساره سنه اطلاق اولور  
 مركز لواء اولان هفوف قصبه سنك اطرافى  
 سور ايله محاط اولديغى كى اشوبونك هر يكرى  
 اوتوز قدم عئنه كار فديمر قوله سى واردر  
 صغير وكيرذ كور واث احرار و ممالك  
 كافة نفوسى تقربا اوتوز قرق بيكه بالغ اوله يلور  
 ونجمنيا او چييك خانه سى واردر  
 لواءه ايليسى لغات عربيه ايله تكلم ايدرلر  
 و دشاته ديلان اوزون كوملك اوزرينه مشلخ  
 و يانلرينه بوقى ايكنه غالب كفيه و اياقلارينه  
 ديدن رده نمل كيرلر اكرتيت اوزره عصا طاشلرلر  
 و حراثت و تجارت و عبا نجهيله نيورجى و باقر  
 جى و ترزليك و دوو جيلكله اشتغال و تعيش  
 ايدرلر

مركز لوانك باغچه لرى چسوق اولسوب  
 صولرى دنجى چشمه واسطه سيله و اى اولديغدن  
 يغموره پكده احتياجلرى بو قدر  
 لواء اخلنده قطيف و قطر ناميلا ايكى فضا  
 اولوب قطيف قضاسى مركز لواء اولان هفوفك  
 جهت شماليه سنده و ساحل بخرده قرق ساعتك  
 مساهده اتع له قى تا عمه تا اى مركزى نفس

## (عربى)

وسمى هذا لواء نجد ولم تكن نجد مختصه بهذا  
 الاواء قطبا ل نجد تطلق على الحال الداخلة فى  
 القطر جيمما كالرياض والقصيم واكثر الاماكن  
 الداخلة فى جزيرة العرب

وقصبه الهفوف التى هى مركز الاواء  
 بحاطه بسور و على رأس كل عشرين او ثلاثين  
 قدما رية معمولة على الاصول القديمة

وفيهامن النفوس من ذكور و اناث و احرار  
 و ممالك زهاء ثلاثين او اربعين الفانقربا و قدر  
 ثلاثة الاف دارا

واهل هذا لواء يتكلمون بالعريية و يلبسون  
 ثوبا طويلا يسمونه دشاشه و يلبسون عليه عبائة  
 و على رؤسهم كعبه قمانها ازيد من حريرها و فى  
 ارجلهم الاحذية المسماة نعل من الجلود و يعملون  
 بايديهم العصى فى الغالب

و يشتغلون فى الحراثة و التجارة و نسج  
 العى و الحدادة و الحياطة و يعملون على  
 الابل و يتيشون بذلك

ولم يكون احتياج المطر فى هذا لواء لكثرة  
 مياهه و وفرة عيونته و منابعه

والواء يشتمل على قضتين احدها القطيف  
 والاخر القطر و القطيف واقع فى شمال مركز  
 الاواء على ساحل البحر على امداد بعين ساعة



## ( تركى )

قطيف فصبه سيدر  
 قطر قضاسى دخی او انك شرق جنوبى جهنده  
 وساحل مجردة او ادن الشمس ساعتك مسافه ده  
 واقع اولوب قائمقاملى مركزى الیداع  
 فصبه سيدر  
 قطر قائمقامى اها لیدن جاسم الثانى نالنده بر  
 ذات اولوب معیتده ما ووریندن بر ما ونه بر حاکم  
 الشرع و ضابطى مبیننه بر قاج نقر ضبطیه و بر  
 طا بور نضایه و اردر  
 قطیف فضايله ملحقاتك مجموع نفوسى  
 او توزیشیک و خانها لرى تقر باا ون یکدن عبار ندر  
 قطر قضاسى دخی مع ملحقات تخمینا دى یک  
 طقوز یوز نفوس و او چیبك التى یوز خانها سی  
 وار در  
 او انه یکر مى قدر غیر منتظم مکاتب صیبايه  
 و بر عدد مکتب رشديه و جود اولوت مکاتب  
 صیبايه ده قرآن عظیم الشان و مکتب رشديه ده  
 پر غرام مخصوص و جماله تدریس ایدرل  
 بونلردن ماعدا او اده او توز قدر مدرسه  
 اولوب جمعاً یکى یوز طلبه سی و اردر مدارس  
 مذکور ده علم نحو و فقه و فرائض تدریس او لنور  
 لوا داخلنده صغیر و کبر تخمینا در تیوز  
 جامع و مسجد موجود اولوب بونلرک میانده  
 امرای سابقه عثمانیه در محمد باشانام ذات

## ( عربى )

منه و مرکز القائمقامیه هی قصبه القطیف  
 نفسها  
 والقطر فی الشرق الجنوی من اللواء علی  
 ساحل البحر و بعد عن مرکز اللواء قدر ستین  
 ساعة و مرکز القضاء قصبه الیداع  
 و قائمقام القضاء جاسم الثانى من الاهالی  
 المحلية و بمعیته معاون من المأمورین و حاکم الشرع  
 و ضابط و مقدار من الضبطیه و طا بور من الخطایه  
 و فی فضاء القطیف و ملحقاته قدر خمسة  
 و ثلاثین الف من النفوس و عشرة الاف من  
 البیوت تقریباً  
 و القطر مع ملحقاته یحتوی علی سبعة الاف  
 و تسعمایه من النفوس تقریباً و ثلاثة الاف و ستیایه  
 من البیوت تخمیناً و فی اللواء قدر عشرین مکتب  
 للصیبان و کلهما غیر منتظمة یقرآ فیها القرآن  
 العظیم الشان و فیه مکتب رشديه تدرس فیه  
 العلوم علی ترتیبه المخصوص  
 و فی اللواء زهاء ثلاثین مدرسة و فیهما  
 مائتین من الطلیبه و یدرس فیهما علم النحو و الفقه  
 و الفرائض  
 و فی اللواء قدر اربعمایه جامع و مسجد من  
 کبر و صغیر و فیهما الجامع الذی بناه محمد باشا  
 احد الامراء العثمانین سنة الف و سبعمائة و اربعین  
 من الهجرة و هذا البناء المبارك من الدلائل



## ( تركى )

## ( عربى )

طرفدن بيك فرق يدى سنه سنه تأسيس اولتمش  
بر جامع بولنيور كه بو بنساي مبارك حـ والى  
نجد به نك مع ملحقانى ممالك قديمه دولت عليه دن  
اولد قزى مؤيدىر

لوا داخلنده متعدد عشيرتلى اولوب بونور  
بر جوق فرق لره انقسام ايدىر

ذكر اولنان عشيرتلى ادا مارنجه خنبلى  
مذهبلنده ايسه لره بوجهت امر اعتبارى  
اولوب مذهب مذكور ايله سائر مذهبك احكام  
جليله لره اطلاقى بك محدوددر

بو عشائر ك اشتغال لرى ديوه و قيون يا بلا مقله  
يكدي بى كرى عليه غنوه ايلك و ققرا لى و اموال  
بى ساريه بى دوه لره نقل ايتك و حطب جلب  
و بيع ايلك دن عبارتدر

لوا داخلنده تخمينا اون درت ييكه قريب  
بى قيدر اولوب محصـ ولانك باشـ لو جده سى  
خور مادر

وا ايجلنده فصل مخصوصه كوستريلان  
ميوه لردن بونور اوچيك بشيوز قدر شلب  
و بوز مقدارى حنطه مزرعه لرى موجوددر  
تخمينا شلب مزرعه لردن درت بوز قطعه سى  
اولجه شلب و شلبك حصان دن صكره سنه سى  
ايجنده حنطه اكيلور

بوقار و ده كوستر لى بى اوزره ولانك قطر

المبرهنه على ان هذه الخطة من الممالك القديمة  
العثمانية

وفي اللوآء كثير من العشائر والقبائل ونقسم  
الى فرق كثيرة

وتزعم هذه العشائر انها حنابلة والحال ان علمهم  
فى المذهب الحنبلى و سائر المذاهب محدود  
واطلاعهم قصير

اما هذه العشائر فبجل اعمالهم الرعى فى  
الاودية الخصبه والغزو بعضهم على بعض ونقل  
الاموال التجارية والفقرا على الابل وجلب  
الاحطاب وبيعها

وفي اللوآء اربعة عشر الف بستان تقريبا وجل  
مخاضيلها التمر وقد توجد فيها الامصار المتنوعة  
التي ذكرناها فى فصلها المخصوص

وقد زهاء ثلاثة آلاف وخمسمائة مزرعة  
لشلب ومائة مزرعة للحنطه

ومن مزارع الشلب قدر اربعمائة مزرعة  
تزرع الحنطه بعد حصاد الشلب منها

وكما ان فى اللوآء فضائى القطيف والقطر  
فقيه ثلاث نواح ايضا

ويقال لها العجير والمبرز والجفر وفى اللوآء  
قدر ثلاث وخمسين قرية



## ( تركى )

وقطيف ناميله ايكي قضاسى اولديغى كىي عجمرو بهرتز  
 وجفر نامرليه اوچده ناحيهسى واردر لواء  
 داخلنده اللى اوج كوى واردر  
 لوانك تيجارتى اولقدر زياده دكلدر وادخالات  
 واخراجاتك انواعى فصل مخصوصه بلنده  
 كوستلشدر  
 لوانك ادخالاتى اخرجاتندن اكردر لواءه  
 واسطه نقليه دوه و مركبلدر  
 لوانك مستقل ايكي اسكلهسى واردر  
 اچجيسى اولقى اوزره قطر ده اسكله  
 صاييله يلور  
 لوانك بروباياندنه نخميا ايكي بوز اللى موردما  
 اولوب اكرتيسى شمال و جنوب جهتلنده در  
 بونلردن ارباب طريق وعشار باده ايجرلر  
 لواء داخلنده تلغراف خطى يوقدر لوانك  
 يالكز قطيف قضاسى شيرازك اسكلهسى اولان  
 بندر ابوشهرك بحرا قارشو سنده اولوب بو  
 صورتدن بشقه ممالك اجنبيه به هم حدود دكلدر  
 لواءه ايكي هجىنلى پوسته اولوب برى  
 بصره ايله احسا بينده آمد شود ايدن پوسته در  
 كه لوانك ولايت جليله ايله اولان اوراقك واسطه  
 نقليه سيدر وديكرى قطيفه قدردر  
 بصره پوسته سنك يوم حركتى صالى كوفى  
 واقطيف پوسته سنك يوم حركتى بازار كونلدر

## ( عربى )

وليس لهذا اللواء نجارة واسعة وقد ذكرنا  
 ادخالاته واخراجاته فى فصلها المخصوص  
 وادخالات الهواء اكثر من اخراجاته ووسائط  
 النقل فيه منحصرة فى الابل والحجر

وفى اللواء مرسىان مستقلان وقد بعد  
 مرسى القير ثالثهما

وفى صحارى اللواء زهاء مائتين وخمسين  
 موردا للماء واكثرها بجانب الشمال والجنوب  
 ومنها تشرب اهل البادية والمارة من الناس  
 ولا خط لتلغراف فى اللواء

ولا تصل حدوده بحد من الممالك الاجنبية  
 سوى مرسى القطيف الذى هو بمقابل ابوشهر  
 من البحر الذى هو مرسى شيراز من الممالك  
 الابرانية

وفى اللواء بريدان من الهجين احدهما  
 يشتغل بين مركز اللواء والبصرة ويحمل  
 الاوراق التى تعاطا بين اللواء والولاية الجليلية  
 واخر بين اللواء والقطيف  
 ويحرك البريد من البصرة فى يوم الثلاثاء  
 ومن القطيف فى يوم الاحد



## ( تركى )

برده قطره پوى معين اوليدرقى عند الا.  
قتضا كيدر بر ساعى مخصوص واردر  
لواده بر طابور ضبطيه ايله بر طابور پياده  
وبر مقدار سوارى عساكر شاهانه موجوددر  
ارالقه بندر بوشهر دن اخذ وعطا ايجون  
كلكنده و جزوى مدت فالقه بولنان برايكى نقر  
ابر انلودن بشقه تبعه اجنيده و بناه عليه قونسلو.  
سز يوقدر اهالى لواء كافة اسلام او ب ايجونده  
طوايف شيعيه ده واردر  
برلى اوله رقى بوراده خرسنيان ويهودى  
واديان سارته دن كيمه كور لمامشدر مركز لوانك  
جنوب جهته ده اينده و ب قچه لرلى وانهارينك  
اشارى موجود ديرك نامنده بر بلده قديمه واردر  
كه بوندن بش بوز سنه اول خراب اولمشدر  
مركز لوانك شرق طرفنده وبر ساعتك  
مسافه ده اوجود بنى زمك مسكنى اولان بنى شافع  
اسمنده بر بلده نك اثارى باقى ايسه ده بلده  
مذكوره او چوز سنه اول خراب اولمش و اينده سندن  
دولت عليه نك اولحو الى ده استيلا سنه قدر بر  
مناره سى پيدا ايديسه ده موخر ا منهدم اولمشدر  
بونك بر چشمه سى اولوب صوبى اليوم جاريدر  
مركز لوانك درت ساعت قريده وانع  
جوانا نامنده بر بلده نك اثارى حالا موجود  
وايجنده صحابه كرام حضر تلرينك قبور منوره لرلى

## ( عربى )

اما القطر فليس له بريدا معين بل بر سلى  
ساعى مخصوص عند مس الحاجه  
وليس فى اللواء من الا جانب سوى بعض من  
ياتى من بوشهر من العجم لتجاره فيقون اياماً  
قلانلا فيرجعون و بناه على هذا فليس من  
التواصل الاجنبية فى اللواء احد  
واهالى اللواء كلهم اسلام وفهم من الطوائف  
المنشعبة وليس فيه غير الاسلام من النصرى  
واليهود وسائر الاديان و طنى  
وفى جنوب اللواء بلدة تسمى بيرك وقد  
خربت من خمسمائة سنة و اثار الابنية فيها  
والانهار والبساتين هى باقية لان  
وفى شرق مركز اللواء على مسافة ساعة  
البلدة التى كانت مسكناً لاجوداين زمك المسماة  
بنى شافع وقد خربت من ثلثمائة سنة و اثارها  
باقية حتى الآن وكانت فيها منارة قائمه الى  
استيلاء الدولة على نجد ثم انهدمت و فيها عين  
لثمائه وهى تجرى حتى الان وعلى مسافة اربعة  
ساعات من مركز اللواء بلدة يقال لها جوانا  
وهى الان خربة و فيها قبور بعض الصحابة  
رضوان الله عليهم وقد بقى من اثارها الان بعض  
النخيل والابنية ويقال ان اول بلدة اقيمت بالجمعة  
فيها بعد المدينة المنورة هى هذه البلدة واهالىها  
اول من اطاع النبي صامع وقال عليه السلام



(تركى)

و بعض تخيل و ابنه سنك اثارى اليوم غير مفقود در  
اشبو بلده مدينة منوره دن صكره ابتدا اينجده جمعه  
نمازى قلنش و اهالى سى ابتدا يقمهر مز حضر.  
تاريخه اطاعت اتمش و كندور يه (مرحبا  
بالوفد غير خزاي و لانه بين) حديث شريفى  
بورمش بر بلده مبار كه در كه اينكجى عصر  
هجرت ابتدا سنده خراب اولشدر  
ينه مركز لوانك بر بچق ساعت قربنده مدينة  
قرمطى ناميله معروف بر بلده اولوب عصر  
رايع اخرنده خراب اوله رق بر جامع دن بشقه  
اثارى قالمشدر  
مركز لوانك شرقاينكى ساعت قربنده واقع قاره  
قربه سى ياننده بر قلعه قديمه خرابه سى او اوب طرف  
شرقيه سنده بش ذراع بو كسكل كنده ديوراى و اردر  
اشبو ديوار طاش و كبرج اليه معمور و غايت  
محكم اوله رق عبرانى العبارة بر تاريخى باقيدر  
بوندن اكلا شيلور كه اشبو قلعه بك سكر  
بوز قرق سكر سنده اول بنا اولنش و خيلى  
مدت نبرو خراب اولشدر

مركز لوانك درت ساعت اون بش دقيقه  
جانب سر قسنده ام اليوم نامنده بر بلده موقعى  
او اوب تخميناً اشبو مملكت هجرت دن بر چوق  
سندل اول بنا اولنش مدين مجوسيه دن در  
تخمين مذكور اينكى يك سنده به تقرب اولنور

(عربى)

لوفدهم (مرحبا بالوفد غير خزاي و لانه بين) وهى من  
البلاد المباركة و قد خربت فى اوائل العصر الثانى  
من الهجرة و على مسافة ساعة و نصف من  
مركز اللواء مدينة القرمطى و قد خربت فى او اخر  
العصر الرابع و لم يكن الان فيها من الانار غير جامع  
خراب و على مسافة ساعتين من مركز اللواء  
خرابه قلعه قديمه بالقرب من قرية قارة و فى  
جهتها الشرقيه جدار على ارتفاع خمسة اذرع  
وهذا الجدار محكم متين مبنى بالحجارة والجص  
وعليه تاريخ بالعبارة هو باق للان و قد يه لم يند  
ان هذه القلعة مبنية قبل الف و ثمانمائة و ثمانين  
سنة و قد خربت من زمن بعيد و على مسافة اربع  
ساعات و خمس عشرة دقيقة من مركز اللواء  
بجهد الشرق اثار بلدة يقال لها ام اليوم و يظن  
انها قد بنيت قبل الهجرة بكثير من الزمن وهى من  
المدائن المجوسية و قد تكون هذه المدينة هاهنا الفى  
سنة تقريبا و رسوم هذه المدينة و اثار قلعتها باقية  
و خندقها للان موجود

و فى قرب الهنوف التى هى مركز اللواء بلدة  
يقال لها الرقيمه و قد خربت من ثلثمائة سنة و رسوم  
هذه البلدة و اثار الحوانيت و الاسواق و الدور  
فيها باقية و فيها كثير الابار لعذبة المياه و تسمى  
مزارع الخبطة التى هناك منها و التاريخ يدلنا على



(ترکی)

مدینه نکر سوچی و فلهه نکر انا ری کور لمکده  
 اولدیغی کچی خندقی دخی الیوم موجوددر  
 مرکز لواء اولان هفوف قصبه سنک یاننده  
 رقیبه نامنده بر بلده بولندیغی حالده او چپوز  
 سنه دن زیاده اولیور که خراب اولمشدر  
 الیوم هر طرفنده انا ریوت و رسوم اسواق و دکا  
 کیم کورینور ایچنده صوبی طاتلی بر چوق قوبور  
 اولوب بوقبور دن الیوم اوراده اولان حنطه  
 مزارعی اسقاوا لنور نقل اولدیغنه و روایت تاریخه  
 نظر اولو اقدیم زمانده کثیر البلدان اولوب مرور  
 زمانه مذکور بلده لر خراب و ویران اولمشدر  
 شمسی یالکر بعض انا ر و رسوم عکس  
 انداز عیون عبرت اولیور لواء داخلنده که انا ر  
 جاریه کبر و صغیر و متوسطدر  
 بولردن بعضیسی یومی بوزدن یک فدانه  
 قدر اراضی اسقالده پلور اوراده ایکنمکده  
 اولان اراضی تقریباً یکری بدی یک فدان و قابل  
 اولدیغی حالده کلیان بر طقوز یک فداندن  
 فلاحلر بدوی اولیوب حضری اولدقلر دن  
 بر عشرته منسوب دکلدر  
 اولانک قوبور لی درت یک نخمین اولنمقده در  
 اولانک جنوبیه جهت شرقینده واقع  
 اراضی فصال اولوب ایچقی قطر فضا سی قومدن  
 خالی سنکستاندر

(عربی)

ان هذا اللواء كان في الزمن القديم على غاية من  
 العمران كثير البلدان وقد خرب اكثره على تهادي  
 الايام ومرور الازمان

وما بقى سوى الرسوم والانار لتعتبروا لو  
 الابصار وتبصر ذوالعبر على مدى الايام  
 والاعصار

اما انهار اللواء فقها الكبير ومنها الصغير ومنها  
 الوسط قد يسقى بعضها في اليوم من المائه فدان  
 الى الالف فدان من الاراضي

والاراضي التي تحرت وتزرع في اللواء  
 زهاء سبعة وعشرين الف فدان والقابل للزرع  
 ولم يزرع قدر تسعة الاف فدان

اما الفلاحون في اللواء فليسوا من البدوان  
 بلهم من الحضرة ولم ينسبوا الى عشيرة

وآبار اللواء اربعة الاف يثرا تقريبا

والاراضي التي في جنوب اللواء وفي شرقه  
 كلهار مال وقضاء القطر من النحر خال من الارمال  
 وجهته الشمال من اللواء فيها من الرمال وفيها



(۱۴۲)

(نجدا و اسنك جغرافياى)

(جغرافيا لواء نجد)

(تركى)

لوانك جهت شماليه سى ايسه بعضيى  
فصالح و بعضيى صلبه فقط طرف غربى سنك  
اراضى صلبه سى اولديغى كى دهنا نام محل قرمزى  
وبو مشاق قومله مستور در

(عربى)

من الاراضى الصلبة وجهتها الغربية فيها الاراضى  
الصلبة و ارض الدهنا مستورة بالجروات  
والرمال



( داخل ولائتہ اولان بمحارک بین الاہالی متعارف اولان مسافاتی )

| ساعت ساعت        |                                   | ( بصرہ سنجائی )                 |                                |
|------------------|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| برا              | نہرا                              | برا                             | نہرا                           |
| ۰۰               | ۳                                 | ۰۰                              | ۳                              |
| ۰۰               | ۳                                 | ۰۰                              | ۳                              |
| ( منتفک سنجائی ) |                                   | ۰۰ ۳- (واپورلہ) عن فاوالی دواسر |                                |
| ۰۰               | ۱۲ (مشخوف) عن جارا الی سوق الشبوخ | ۰۰                              | ۲- عن دواسر الی دعبجی          |
| ۰۰               | ۱۰ عن کوت الامارہ الی حی          | ۰۰                              | ۱ عن دعبجی الی ابوالخصیب       |
| ۰۰               | ۸ عن حی الی قلعة سکر              | ۰۰                              | ۲ عن ابوالخصیب الی بصرہ        |
| ۰۰               | ۶ عن قلعه الی شطرہ                | ۰۰                              | ۲ عن بصرہ الی ہارثہ            |
| ۰۰               | ۸ عن شطرہ الی ناصرہ               | ۰۰                              | ۲ عن ہارثہ الی دیرونشوہ        |
| ۰۰               | ۶ عن ناصرہ الی سوق الشبوخ         | ۰۰                              | ۳ عن نشوہ الی قورنہ            |
| ۰۰               | ۵ عن حی الی بحیرہ                 | ۰۰                              | ۴ عن قورنہ الی عنبر            |
| ۰۰               | ۲ عن شطرہ الی بدعد                | ۰۲                              | ۰۲ عن بصرہ الی قصبہ زبیر       |
| ۰۰               | ۳ عن شطرہ الی دجد                 | ۰۰                              | ۳ (مشخوف) عن قورنہ الی مدینہ   |
| ۰۰               | ۱۸ عن ناصرہ الی قلعة سکر          | ۰۰                              | ۲- عن مدینہ الی بنی اسد        |
| ۰۰               | ۹ عن ناصرہ الی کرمت بنی سعید      | ۰۰                              | ۲ عن بنی اسد الی حمار          |
| ۰۰               | ۷ عن ناصرہ الی بطیحہ              | عمارہ سنجائی                    |                                |
| ( نجد سنجائی )   |                                   | ۰۰                              | ۶ (واپور) عن عنبر الی شطرہ     |
| دوہ اللہ نہرا    |                                   | ۰۰                              | ۶ عن شطرہ الی عمارہ            |
| ۰۰               | ۱۶ عن عجمی الی الجفر              | ۰۰                              | ۴ عن عمارہ الی علی الشرقی      |
| ۰۰               | ۳ عن جفر الی الہذوف               | ۰۰                              | ۴ عن علی الشرقی الی علی الغربی |
| ۰۰               | ۱ عن ہذوف الی ہرز                 | ۰۰                              | ۱۰ عن علی الغربی الی شیخ سعد   |
| ۰۰               | ۴۰ عن ہرز الی قطیف                | ۰۰                              | ۷ عن شیخ سعد الی کوت الامارہ   |
| ۰۰               | ۱۵ ۳۵ عن ہذوف الی قطر             | ۰۰                              | ۴- (مشخوف) عن عمارہ الی زبیر   |
|                  |                                   | ۰۰                              | ۸ عن عمارہ الی طفرہ            |



## ( ولايتك تلغراف خطلى )

بصره من بوز اون كيلومتر و بعد  
مسافده وبصره كور فزى بوغازنده واقع  
فاونام محله بر تلغراف خطلى موجود اولوب  
لسان عثمانى واجنبى اوزرينه مخبرات  
تلغرافيه قبول واندن هندستان واوروپا  
هر طرفنه ارتباط ايدر

بصره دن شماله طوغرى تلغراف خطلى  
التمش كيلومتر و بعد مسافده كائن قورنه  
قصيه سنه واندن ايكنى قوله بالترقيق بر قولى  
منتك لواسى داخلنده جار و سوق الشيوخ  
واندن ناصر يه و ناصر يه دن سماوه  
و ديوانيه و حله واندن بغداده كيدر  
ايكنجى قولى قورنه دن عماره داخلنده  
شطره و شطره دن عماره و عماره دن على  
الغرى به واندن بغداد ولايتى داخلنده كائن كوت  
قضايله عزيزه واندن بغداده مر بو طدر بو  
تلغرافه عثمانلى و عربى و فارسى و اوروپا  
السنه سى اوزرينه تعطى مخبرات اولنور  
بو نوردن ماعدا داخل ولايتده تلغراف خطلى  
اولنيوب كوت الاماره دن منتكده تابع سى  
قضاينه يكى تلغراف خطنك تمديدى تشبث  
اولنقده در

## ( خطوط تلغراف الولاية )

يسلك خط التلغراف من البصرة الى  
الفسا و الواقع فى فم بحر فارس الذى يبعد  
عن البصرة قدر مائة وعشر كيلو مترات  
و يقبل هذا الخط المخبرات التلغرافية على اللسان  
العثمانى والاجنبى ويعطيهما الى بلاد الهند  
وسائر ممالك اوروپا

و يمتد خط آخر من شمال البصرة فيصل  
الى القورنة الواقعة على مسافة ستين كيلومتر و  
ومنها يفرق الى خطين احدهما يمر على  
الجمار و سوق الشيوخ و الناصريه من  
لواء المنتك ومنها الى السماوه و الديوانيه  
والحله ثم يمشى الى بغداد و الخط الثانى يمتد من  
القورنة الى الشطرة الواقعة فى لواء العمارة ثم للعمارة  
رة نفسها ومنها الى على الغرى الى الكوت المحق  
بولاية بغداد ومنه الى العزيزية ثم الى بغداد  
وهذه الخطوط تقبل المخبرات على كل  
لسان من عثمانى و عربى و فارسى واجنبى  
ولا يوجد خط للتلغراف غير هذه فى الولاية  
وقد بودر فى اعمال خط من الحى الواقع فى  
لواء المنتك الى كوت الاماره المحق بولاية  
بغداد وسيتم ان شاء الله تعالى



## (پوستدر)

## (البرید)

بصره دن قوونه و عماره و کوت الاماره  
و بغداده قدر امانت و اشیا قبول ایدر پوسته  
ایشلم  
بصره دن منتفکده و بصره دن نجده  
یا لکزمکاتیب قبول اولنوب امانت و اشیا  
قبول اولنوب و ایکی اولنوب دااخلنده پوستدر  
ضابطه معرفتیه تعاطی اولنور بصره دن  
بغداده و اشیا را عده اولان محلاره پوسته نهر  
و واپور واسطه سیله و منتفکده نهر مشحوف  
تعیر اولنور اناج و زقندن معمول کوجک  
کی ایله و بصره دن نجده قدر هجین دیوره لرله  
پوستدر نقل و تعاطی اولنور

یسیر البرید من البصرة الى القورنفة  
ثم العمارة والكوت ثم الى بغداد و يقبل  
الامانات والاشياء اما من البصرة الى  
المنتفك ومنها الى نجد تقبل المكاتب فقط  
وفي داخل هذين اللواتين يسير البرید  
بواسطة الضابطه والبرید الذي من البصرة  
الى بغداد يسير نهرًا بواسطة البواخر  
النارية والذي الى المنتفك يسير نهرًا بواسطة  
الزوارق المعبر عنها مشحوف والمشحوف  
هنا يعمل من الاخشاب والزفت فيصير  
كسفينة صغيرة واما برید نجد فعلى الهجين  
من الابل

## (ولایتک طرق و معاری)

## (طرق و معابر الولاية)

بصره و عماره لوارنده طرق عموماً  
انهاره منحصر در معابر دخی عماره تک  
ایکی بقده سنی ربط ایدن اخشابدن معمول  
دوبه لر اوزرنده یا بلش کوریدن ماعدا  
کوجک انهار اوزرنده خورما اناجندن  
و بعضا کار کیر اینه دن معمول کوجک کوجک  
کوریلر بولنور سده انهار جسیه معبرلی  
همان عموماً کیلر واسطه سیله کیچیلور  
منتفکده غراف نهرنده صولر بولندیغی  
زمانلرنده طرق مواصلات همان علی الاطلاق  
نهره و سفائن و ساظنه منحصر قالیور و نهر

الطرق في لوائى البصرة والعمارة  
تکاد ان تكون منحصرة في الانهار و اذا قطعنا  
النظر عن الجسر الذي في الاعماره معمول  
من اخشاب تربط بعضها بعض و جدنا ان لا  
معبّر غیرما کان علی الانهار الصغار و کلها عبارة  
عن جدوع النخل و قلما وجد منها مبنى بالجمارة  
اما معابر الانهار الجسیه فکلها نهر بالسنن  
و فی المنتفک اذا وجد ماء فی نهر الغراف فالمواء  
صلات تخصر لسنن لتعذر السير فی البرهن  
الانهر المنسعبة منه و عدم الجسور علیها و لطفو



(ترکی)

مذکور دن منشعب انہار کثیرہ اوزرندہ  
 کوپریلر اولامسی و اکثر بحلاری صوبہ صہرقہ  
 سہ اورلق حالہ قومسی جہتہ برا سیر  
 و سفر نادنا متعذر اولور  
 غرافہ صولر بولندینی زمان (اودہ  
 تموزدن تشرین ثانی بہ قدردر) سیر و سفر برا  
 واقع اولوب اورالزہدہ شوسہ بولی اولد  
 یغندن دہ زجرچول اوزرینہ کیدوب کلانلرک  
 نایر مشہیدن سکہ تعبیر اولنور بر اثر پیدا  
 اولد۔ بلہ اوسکندر بولچلرہ رہبر اولبور  
 نجد سنجاغندہ سواحلہ بجزا و ایجرو  
 طرفلرندہ برا سیر و سفر اولنور اورالرک اکثر  
 بحلاری قومسال اولدیغندن اورالرجہ شوسہ اعمالی  
 و یاخود اثر وضعی ممکن اولمیوب بولاری بیلان  
 رہبر لروکار و انجیلر قافلہ لری سیر و سفر ایتدر لر

(عربی)

الماء على الاراضى الذى يجعلها مستنقعاتا تسلك  
 اما اذا لم يكن في الغراف ماء (وهو من يوز الى  
 تشرین الثاني) فالسفر كله على البر ولم تكن  
 طريق شوسه في الهوائ المذكور لبساطة الارض  
 والمسافرون يعتمدون على دلالة الاثر المنجصل  
 من مشى المارة في الطريق

امافي نجد فما كان في الساحل من الاماكن  
 فطرق موصلاتہ في البحر وما كان في داخل  
 الهوائ لجهة البر فعلى البر ولم يكن هناك طريق  
 شوسه لكثرة الرمال في تلك الاماكن وكذلك  
 لا يمكن وضع الاثر والقوافل تمضى وتروح  
 بمعرفة من له خبرة الاراضى فيدلوهم على  
 الاماكن المقصوده



(ولایتک وسائط نقلیه سی)

(ترکی)

(وسائط نقلیه الولاية)

(عربی)

(ولایتک وسائط نقلیه سی)

(وسائط نقلیه الولاية)

بصره دن فورنه به و اندن شطره و عماره  
 و علی الشرقی و علی الغربی و کوت الاماره به  
 و اورادن بغداده قدر نهر دجله اباه و سائط نقلیه  
 عثمان عثمانی اداره سنک موصل فرات رصافه  
 بغداد مسکنه نامرله بش و اپور و انلر و بطا و لنور  
 ایکی اوج دویه و انکلیرک لنج قومیا به سنک  
 مجیدی و خلیفه نامرله به معروف ایکی و اپور به  
 و اهالی متفرقه به مانند کوجک بیوک تخمینا ایکوز  
 الی بلکن کیسه منه منحصر در بو و اپورلر التمش  
 یک قبه دن ایکوز و نه سابت او چوز یک قبه  
 قدر حوله چکر و کیرک الی بوکی الی التمش یک  
 و الی کوجکی درت بش یک قبه حوله نقل بدرلر  
 بصره قضاسیله عماره لواسی داخلنده و سائط  
 نقلیه علی الاطلاق بلکن کیرله به بلو مشحوف  
 تعبیرا و لنور کوجک قابله منحصر او لب بالکوز  
 بصره دن زبیر قدر اجال و اتقال و سائر ذخائر  
 و لوازمات بار کیرلر له نقل اول نور  
 نجد قطعه سنده و سائط نقلیه همان علی الاطلاق  
 دیوه لر دن و داخل نصبات و قراده مرکب و نادرا  
 بار کیر لر دن عبارتدر و سوا حلقنده بلکن سفینی  
 اولوب بصره دن بحرینه قدر مبل و اپورلری  
 اون بش کونده بر او فرارلر  
 منتفک لواسنده کی و سائط نقلیه کوت قصبه سی

وسائط نقلیه من البصرة الى القورنه ومنها  
 الى شطرة العماره ثم الى العماره نفسها ومنها الى  
 على الشرقى والغربى وكوت الاماره ثم الى بغداد  
 هي مراكب العمان العثمانى وتعرف بموصل  
 وفرات و رصافه و بغداد و مسكنه و هي خمسة  
 تسحب معها قوارب ليس لها الهالكه كالمركب بل تحمل  
 و تربط فيه و تسمى (دويه) و غيرها هذه المراكب  
 و الدواب يوجد مركبان الى شركة لنج الانكليز  
 به تسمى احدها مجيدى و الاخر خليفه و سفن  
 الشراع للاهالى المتفرقة و عدد هاتر بيانوف  
 على مائتين و خمسين سفينة و هذه المراكب  
 النارية تحمل من ستمين الف حقه الى مائتين  
 او ثلثمائة الف حقه و السفن الشراعية من خمسين  
 او ستين الف حقه الى اربعة او خمسة الاف حقه  
 اما و سائط النقلية فى قضائى البصرة و النعمان  
 فهى على الاطلاق منحصرة للسفائن الشراعية  
 و زوارق و قوارب تسمى بلو و مشحوف شوى  
 الطريق الواصلة لزيير فان الواسطة فى حمل  
 الاجال و الاتقال فيها منحصر بالدواب و البراذن  
 اما الواسائط فى قطعة نجد فهى الابل و فى القرا  
 و القصبات الجمير و قد تستعمل البراذن ايضا و فى  
 السواحل السفن الشراعية و يمر فى كل خمسة  
 عشر يوما مركب من مراكب المبل الى البحرين  
 اما و سائط الواسطى و المنفك فتنقل فيه السفن فى



(ترکی)

قار شوسندہ غراف نهری بوغاز ندن حی وقلعہ مسکر  
 و شطارہ دن مرور لہ ناصر یہ دن بر چار بک ساعت  
 شرق جہتندہ واقع منہ منہ واندن سوق الشیوخ  
 و حجار و قورنہ بہ قدر فرات نهریہ سقائن ایشلدہ  
 بریلور یا لکز فرافک قوردیغی زمان و سائظ  
 نقلیہ یار کبر و مرکبلہ منحصر اولیور

بصرہ دن هندستان و اورویاہ ایشلمیان  
 بحرئ و ایور لر انصل مخصوصہ کور تریلور

(عربی)

نهر الغراف وهو يتدفق من فوهة قنطرة الكوت  
 فيمر على الحبي وقلعة مسكر وعلى الشطرة ثم إلى حصنه  
 وهو عن الناصرية مسافة ربع ساعة لجهة الشرق  
 ثم من هناك يجرى شط الفرات الشهير إلى  
 سوق الشيوخ ثم إلى الجمار وإلى القورنہ فتشغل  
 السفن في هذين النهرين سائر الاوقات غير الزمن  
 الذي ينضب الماء من نهر الغراف فتكون حينئذ  
 الوسائظ لنقل الحيوانات  
 والمراكب البحرية التي تشتغل إلى الهند  
 واوريا تذكر بفصل مخصوص



## (اعیاد المسالین والایام المشهورة)

|    |                                                     |    |                              |
|----|-----------------------------------------------------|----|------------------------------|
| ١٠ | عاشوراء وشهادت الحسين رضی الله عنه                  | ٣  | وقعة صفین                    |
| ١٧ | قدوم اصحاب القیل                                    | ١٣ | مولد الامام علی (رضه)        |
| ٢٢ | وفاة موسى بن جعفر و وفاة زين العابدين رضی الله عنهم | ٢٧ | بعث النبي و مراجعہ (صلعم)    |
| ١٠ | دخول رأس الحسين دمشق                                | ١٥ | مولد الحسين السبط            |
| ١٦ | مرض النبي (صلى الله عليه وسلم)                      | ١٨ | وفات جعفر الصادق (رضه)       |
| ٢٤ | خروج النبي من القار (صلعم)                          | ٨  | مولد جعفر الصادق (رضه)       |
| ٢٧ | وفات محمد الباقر                                    | ١٧ | غزوة بدر                     |
| ١  | هجرة النبي الى المدينة صلعم                         | ٢١ | فتح مكة المشرفة              |
| ٤  | حلافة الصديق (رضه)                                  | ٢١ | شهادة الامام علی رضه         |
| ٨  | قدوم النبي الى المدينة                              | ٢٧ | لبلة القدر                   |
| ١٠ | تزوج النبي بالسيدة خديجة                            | ١  | عيد الفطر                    |
| ١٢ | مولد النبي (صلعم)                                   | ٣  | يوم المياله                  |
| ٢٤ | فيضان التور بالكوفة                                 | ١٢ | غزوة الطائف                  |
| ١١ | حصار الجحج الكعبة                                   | ٤  | وقعة احد                     |
| ١٠ | وفاة آمنه (رضها)                                    | ١٨ | وفاة ابراهيم ابن النبي صلعم  |
| ١٠ | تقرر فرض الصلوة                                     | ١  | خطابة فاطمة بعلي (ذی القعدة) |
| ١٥ | اول دولة العباسية                                   | ١  | مولد ابراهيم الخليل          |
| ١  | مولد زين العابدين                                   | ٧  | المزدلفه                     |
| ١  | شهادة ابن الزبير (رضه)                              | ٨  | يوم الترويه                  |
| ٢٨ | وفاة فاطمة الزهراء (رضها)                           | ٩  | يوم عرفه والوقوف على الجبل   |
| ٨  | وفاة ابي بكر الصديق (رضه)                           | ١٠ | عيد النحر                    |
| ٩  | حلافة الفاروق (رضه)                                 | ١٣ | آخر ايام التشريق             |
| ٩  | مولد جعفر الطيار                                    | ١٧ | شهادة عثمان (رضه)            |
| ١٥ | تجديد ابن الزبير الكعبة                             | ٢٦ | شهادة عمر بن الخطاب (رضه)    |
|    |                                                     | ٢٧ | حلافة عثمان (رضه)            |



(دوائر حكومتہ متعلق مواد و بصرہ بہ مخصوص مواسم متفرقہ)  
(ترکی) (عربی)

| ایام         | مارت                                      |
|--------------|-------------------------------------------|
| ۱            | تعداد اعنام                               |
| ۳۱           | معاشات معلومہ دن حریمین اکرامیہ سنک قطعی  |
| ۱۵           | دوائر استانتیقلینک تنظیمی                 |
| ۱            | تجدید قیود اقلام                          |
| ۱۴           | مزایدہ محصولات شتوبہ                      |
| ۱            | مناقضہ ارزاق                              |
| ۲۰           | اغنام یوقلدسی                             |
| ۱            | فزع اجورات مکارہ                          |
| ۱            | جباہت بدلات عمکریہ                        |
| ۲۵           | تلقیح بخیل                                |
|              | نیسان                                     |
| ۱۰           | محصولات شتوبہ نک تخمینہ                   |
| ۱            | دیورہ لک تعدادی                           |
| ۱            | بلدیہ حسابنک رؤیتی                        |
| ۱۰           | بصرہ موسم حصاد                            |
|              | مایس                                      |
| ۱            | اغنام رسومنک تحصیل قسمی                   |
| ۱۰           | بصرہ ارک و الماوسبر اوت ادراکی            |
|              | حزیران                                    |
| ۱۰           | اغنام بقایا سندن طولابی مأمور لک مسئولیتی |
| ۳۱           | اغنامک اران و شامیہ دن عودتی              |
|              | تمہ ز                                     |
| ۱۰           | خور ماو صفی محصولانک مزایدہ و احوالہ سی   |
| ایام - اغتوس |                                           |
| ۱۵           | خور ماچر داقترینک مبدئی                   |
| ۳۰           | زیر قاونک مبدئی                           |
|              | ایلول                                     |
| ۱            | اراضی امیریہ نک تسقام و زراعتہ و برسی     |
| ۱            | حاصلات صیفیہ نک تخمین و ذرعہ سی           |
| ۱۰           | خور مالک کیم زمانی                        |
| ۱۵           | رویان بالنگک صیدی                         |
| ۲۰           | جوخان دنیلاز، خور مانک تعبہ زمانی         |
|              | تشرین اول                                 |
| ۱۰           | بلدیہ بودجه جمعیتی                        |
| ۳۰           | انہار حفری و سداد                         |
| ۲۰           | بقلہ زراعتی                               |
| ۱۵           | خور ماچر داقترینک ختامی                   |
|              | تشرین ثانی                                |
| ۱            | ولایت بودجه لک تقدیمی                     |
|              | کانون اول                                 |
| ۱            | تعمیر محصولاتنک جفت سورمی                 |
|              | کانون ثانی                                |
| ۱۵           | حفظہ محصولاتنک نثر بزورات مبدئی           |
| ۲۵           | بصرہ تفریح اشجار                          |
|              | شباط                                      |
| ۱۰           | صورت تعبیر او لنور بالق صیدینہ باشلانور   |



## مرکز ولایت بر سندک بخبرات استنادستقیدر سند ۳۰۵

| ﴿ یازیلان ﴾                                      | تلغراف بحررات |     | اوراق ولایت<br>﴿ کلان ﴾                       |      | تلغراف بحررات |     |
|--------------------------------------------------|---------------|-----|-----------------------------------------------|------|---------------|-----|
|                                                  | عدد           | عدد | عدد                                           | عدد  | عدد           | عدد |
| باب عالی به                                      | ۷             | ۳۷  | باب عالی                                      | ۱۲   | ۲۰            |     |
| داخلیه به                                        | ۶۱            | ۶۳  | داخلیه                                        | ۳۱۱  | ۱۳۴           |     |
| مالیه به                                         | ۳۵            | ۹۷  | مالیه                                         | ۸۱   | ۸۱            |     |
| مقام سرعسکری به و نافعہ<br>ومعارف و تقاعد صندیقی |               |     | مقام سرعسکری و نافعہ<br>ومعارف و تقاعد صندیقی | ۲۰۷  | ۹۵            |     |
| نظارت جلیله لرینه                                | ۱۵۵           | ۱۳۰ | نظارت جلیله لرینه                             |      |               |     |
| متفرقه به                                        | ۱۱۶۱          | ۵۳۰ | متفرقه                                        | ۳۰۰۰ | ۶۸۹           |     |
| منتک متصرفانہ                                    | ۳۰۲           | ۳۷۴ | منتک لواستدن                                  | ۲۵۷  | ۳۸۳           |     |
| عماره                                            | ۲۲۸           | ۲۰۷ | عماره                                         | ۲۲۶  | ۲۹۱           |     |
| نجد                                              | ۳۴۰           |     | نجد                                           | ۲۷۱  | ..            |     |
| منجاورہ به                                       | ۱۷۷           |     | منجاورہ                                       | ۱۴۸  | ..            |     |
| قورنہ قائم مقاملہ                                | ۱۷۷           | ۱۴۷ | قورنہ قائم مقاملہ                             | ۱۶۸  | ۲۱۹           |     |
| بغداد ولایت جلیله سندہ                           | ۹۴            | ۸۸  | بغداد ولایت جلیله سندہ                        | ۳۰۵  | ۷۶            |     |
| الوبہ به یازیلان و اولر                          | ۳۷۰           | ۱۲۹ |                                               |      |               |     |



## (ولایتک برسنهک وارداتی)

| نوع واردات    | بصره سنجانی |         | منتهک سنجانی |         | یکون     |
|---------------|-------------|---------|--------------|---------|----------|
|               | پاره        | غروش    | پاره         | غروش    |          |
| اعشار حاصلاتی | ۳۵          | ۴۱۲۹۶۹۳ | ۳۰           | ۲۴۱۰۸۱۹ | ۱۲۵۹۰۳۶۱ |
| اغنام رسومی   |             | ۱۰۴۹۰۰  |              | ۱۲۳۶۵۴۸ | ۱۹۲۲۴۴۸  |
| رسوم متنوعه   |             | ۱۰۸۳۰۰  |              | ۳۳۰۰۰۰  | ۱۳۴۸۷۰۰  |
| حاصلات منفرده | ۱۱          | ۱۲۳۹۹۵  |              | ۷۳۷۰۸۴  | ۱۰۸۵۷۶۲  |
| یکون          | ۶           | ۴۴۶۶۸۸۸ | ۳۰           | ۴۷۱۹۴۵۲ | ۱۶۹۴۷۲۷۱ |

## (ملاحظات)

اشبو کوستریلان واردات طوغربدن طوغرویه خزینه مالیه به انسان واردات اولوب  
 کرک و رزی و دیون عمومیه ادارات مستقله سنک وارداتی داخل دکدر بصره ولایتجه هنوز  
 امرتخربر اجرا اولنماش اولدیغی جهنسله تمنع و املاک و برکوسی بوقدر



( ولایتک غیر از حوالات عسکریه و مجازیہ بر سنہ لک مصارفاتی )

| نوع مصارفات   | بصرہ<br>سنجیانی | متنقک<br>سنجیانی | نجد<br>سنجیانی | عماره<br>سنجیانی | یکونہ   |
|---------------|-----------------|------------------|----------------|------------------|---------|
|               | پارہ غروش       | پارہ غروش        | غروش           | غروش             |         |
| شرعیہ         | ۵۱۹۰۰           | ۵۹۰۱۶            | ۵۷۶۰۰          | ۱۸۳۰۰            | ۱۸۶۸۱۶  |
| داخلیہ        | ۶۵۷۰۵۰          | ۳۰۶۵۴۲           | ۲۵۰۸۶۰         | ۲۵۹۵۲۴           | ۱۴۷۳۹۷۶ |
| عدلیہ         | ۱۳۸۲۶۰          | ۱۴۸۹۶۰           | ۹۱۸۳۵          | ۶۹۷۲۰            | ۴۴۸۷۷۵  |
| مالیہ         | ۲۲۲۴۳۴          | ۲۶۷۷۷۲           | ۱۵۳۱۰۶         | ۸۷۷۸۰            | ۷۳۱۰۹۲  |
| معاشات ذاتیہ  | ۶۲۵۹۲           | ۰۰               | ۵۳۵۵۶          | ۱۹۶۲۰            | ۱۳۵۷۶۸  |
| پولیس         | ۴۴۷۵۴           | ۷۲۰۰             | ۳۶۰۰           | ۸۴۰۰             | ۶۳۹۵۴   |
| ژاندرمہ       | ۱۱۱۸۶۱۲         | ۵۹۸۹۲۵           | ۹۲۰۰۱۷         | ۷۳۲۹۷۶           | ۳۳۷۰۵۳۲ |
| وسنہ و تلفراف | ۰۰              | ۰۰               | ۳۹۶۰۰          | ۰۰               | ۳۹۶۰۰   |
| حوالات متفرقہ | ۲۴۸۶۴           | ۰۰               | ۰۰             | ۷۹۳۸             | ۳۲۸۰۲   |
| یکونہ         | ۳۱۹۴۶۷۲         | ۱۳۸۸۴۱۵          | ۱۵۷۹۱۷۴        | ۱۲۰۵۲۵۸          | ۶۴۸۳۳۱۴ |

بصرہ رسومات ادارہ سنک ۳۰۵ سنہ سی واردات و مصارفاتی

|           | غروش    |
|-----------|---------|
| اسخالاتدن | ۱۹۵۹۰۸۵ |
| اخراجاتدن | ۲۲۸۳۸۲  |
| یکونہ     | ۲۱۸۷۴۶۷ |
| صرفیاتی   | ۸۵۱۳۴۹  |



(۱۵۴)

بواخر خلیج فارس و شرکا هم التي تعمل  
البحر بین بصره ولوندره

اوندره ایله بصره اراهنده ایشلیان خلیج  
فارس و شرکا هم قومایه سنک واپوری

| ساعتده | جوله | میل | ایشلدکاری محل (معال شغلها)      |
|--------|------|-----|---------------------------------|
| ۱۲     | ۳۵۰۰ | ۱۲  | بصره ابوشهر لنجده بندرعباس عدن  |
| ۹      | ۲۸۰۰ | ۹   | جده سوش پورت سعیدمارسلیا لوندره |
| ۱۰     | ۲۵۰۰ | ۱۰  | بغداد واپوری                    |
| ۱۰     | ۲۴۰۰ | ۱۰  | کورجی واپوری                    |
| ۱۰     | ۲۳۰۰ | ۱۰  | هلاک واپوری                     |
| ۰۰     | ۳۵۰۰ | ۰۰  | نحت التعمیر (فرات)              |

(اسامی وکلا)

ابوشهرده لنجده بندرعباس عدن جده سوش پورت سعید  
دکن بدر بدر عدن کورشرکتی حسن بغدادی سابلون سنابلون

مارسلیا لندن بصره بغداد  
ساقون برادرل جونس پرایس و شرکا هم داربی اندراوس و شرکا هم داربی اندراوس و شرکا هم



بصرہ و ہندوستان و خلیج فارسہ انکترہ دولت  
فخیمہ سنک پوسٹہ سنی نقل ایلن میل و اپورلی  
مراکب المیل التي تنقل برید دولت انکترہ  
الفخیمہ من البصرہ والہند و خلیج فارس

| ساعتہ میل | بار کیر فوقی | جولہ | عدد           | عدد ماون | (فودانی) |
|-----------|--------------|------|---------------|----------|----------|
| ۱۵        | ۲۵۶          | ۱۱۱۵ | کیسٹنہ واپوری | سپورت    |          |
| ۱۲        | ۲۰۰          | ۱۵۳۶ | پنبہ واپوری   | ہوسینت   |          |
| ۱۲        | ۲۰۰          | ۱۵۵۴ | پرولیا واپوری | کلبت     |          |
| ۱۲        | ۱۸۰          | ۱۶۱۵ | سملہ واپوری   | رابسن    |          |
| ۱۲        | ۱۸۰          | ۱۲۷۱ | بغداد واپوری  | ایت ہیند |          |
| ۱۲        | ۲۰۰          | ۱۵۵۲ | کیلوہ واپوری  | بون      |          |

(اسامی و دلا)

| (بومبای)               | (کراچی)                | (مسقط)                |
|------------------------|------------------------|-----------------------|
| ماکینہ ماکنزی و شرکاہم | ماکینہ ماکنزی و شرکاہم | ناول اندکینہ و شرکاہم |
| (بندر عباس)            | (لنجہ)                 | (بحرین)               |
| کری پاؤل و شرکاہم      | کری پاؤل و شرکاہم      | کری پاؤل و شرکاہم     |
| (بو شہر)               | (بجرہ)                 | (بصرہ)                |
| کری پاؤل و شرکاہم      | کری ماکنزی و شرکاہم    | کری ماکنزی و شرکاہم   |







## ( بصره و لایتنک احوال تاریخیه سنه بر نظر اجمالی )

بصره و لایتنی تشکیل بدن بحال و مواضع کیفیاتیله احوال عمومی و خصوصیه حائزله همچون  
استحصالی ابدیه بدیکمز معلومات و ایضاحات ایشته سالنامه من ک ۱۵۶ صحیفه سنی اثنا عشر ال ایتمش  
و بوسنه همچون بوفدر لنگه اکتفا و تمشدر

انجق بصره و لایتنک کثرت بیاهی و هر درلو عارضه مانعه دن و ارسته اولغله برابر  
خوار قدن معدود قوه انبایه سی و سکنه موجوده سنک علی الاطلاق از بر زمان انجیده کره  
ارضک همان اغلب معمور ملز بنه استیلابه دین و لسان و اداب و اخلاقی قبول ایتدیران عنصر نجیب  
و شجیع عربیدن و مدنیت و معموریته آک برنجی در جده مساعده اولان دین میں اسلامه منجلی  
بولنان افروادن عبارت اولدیغی حالده اراضی و اسعد سنک و میاه کثیره سنک در جده سنه کسب عمران  
انجامسی هر حالده احوال تاریخیه سنه بر عطف نظر رجعی لزومی احساس ایتمشدر

هلا بوفدر عظیمک کیچورمش اولدیغی ادوار قدیمه ننگ اثار موجوده سی عالم تاریخی ظلمت  
تجهولیت انجیده بولنان و بوندن ایکی بیک بدی بوز سنه مقدم اولان انوریلر بابلدر زمانده اولان  
اولکه قرون و اعصارده فصل پارلاق بر معموریت و مدنیت مالک اولدیغی بزه اکلایتور  
اوت بو ولایت دروننده چول بیابان کوردیکمز مواضع عمومی معموریت و مدنیت دال نجه نجه  
جسیم خرابه لر و بونرا انجیده عظیم نهر لاری کور بلیور که بونلرده بولدر بلان اولی آلات ادوات  
صنایع نقیسه به متع لمق لوازمات هپ بوقطعه ننگ مدنیت قدیمه سنک عظمت و وسعتنه عجیر  
دلالتدن در

فتوح اسلامه نهایت بولان فرس زماننده مغبوط جهان اولان و ملوک ارضک اوز مانده  
اعاظمندس روم قیصر لرنک مطمح نظاری بولنان جزیره التهرینک قسم مهم و معموری شمیکه  
حالده بولایتنی تشکیل بدن مواضع ابدی اوز مانده کثرت بلاد و فصبات و فرادس و واد عراق  
تسمیه اولور ابدی اوز مانده و فرت محصولات و کثرت خیراتی حسیله محصور لاتندن بوزده بیکمی  
واون ویش و بوزده بدرجه لرنده حق شرعی التدیغی حالده اسلام اوردولرینی تاما و راه الهیه  
ایصاله کفایت ایتدکدن صکره مرکز خلافتنه ارسال اولنان اموالی عثمانی امتی دهیش ایشیدی  
ملک ایضای اسلامیه ننگ دور منیر و مسعودی بوقطرح معموریت و مدنیتنه برقات دها خدمت  
ایتمش . معموریت قدیمه سنی محافظه ترتیب اولنان حقوق شرعیه سی اراضی و املاکت محملنه



(نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

نقول وبالله التوفيق قد انتهى البحث فيما وصل اليه علمنا وادركه فهمنا من احوال البصرة  
 العمومية ومهامها الخصوصية واوضحنا ما استحصلناه من العلوم واشغلنا بما توخسنا به من احوالنا  
 من احصائتنا في ذلك ثم اوقفنا عنان القلم واكتفينا بهذا التقدير لهذه السنة المباركة  
 وبقي علينا ذكر ما يخص البصرة من الاحوال التاريخية اذ لا يخفى ان من وقف على احوال  
 هذه الولاية ورثى انها خطبة منبته مستوفرة كثيرة المياه عظيمة الخيرات جليلة البركات وسكانها  
 كلهم من الملة العربية التي لها من الخصائص العالية والوقائع المشكورة والشجاعة المشهورة والنجابة  
 الماثورة ما ليس لغيرها من الامم وهى الامة الوطنية التي استولت على اكثر المعمورة من كرة  
 العالم في زمن قصير ولقتهم لسانها ودرجهم على اخلاقها وازمتهم السلوك على آدابها ثم رثى ان هذه  
 الموانع الان لم تكن من التمدن والعمران بدرجه استعدادها الطبيعي لاريب في انه يعطف النظر  
 راجعا الى احوالها التاريخية ليعلم اسباب ما حصلت منه هذه النتيجة واضطرت منه الى هذه الحالة  
 هذا ومن نظر آثار الاول والرسوم الباقية من انصرم من الدول قبل الفى وسبعماية سنة كزمان  
 الاثورين والبابليين وغيرهم من القرون والاعصار علم ان هذا القطر قدمضى عليه دور المعمورية  
 وشان في المدينة لا مزيد عليه ولا وصول لما وصل اليه  
 كيف لا ونحن ننظر الآثار من الخرابات في اكثر الاماكن منه والانهار الجسيمة المندرسه ونجد  
 فيها من الاواني المتقنة والالات العجيبة والادوات النفيسة وكلها دالة على تمدن وعمران وسعة  
 في التصرفات البشرية بحيرة للعقول ومستوجب للذهول  
 وان المواقف التي تشكلت منها هذه الولاية هى اهم المحال المعمورة في جزيرة بين النهرين  
 ولقد كانت مطمح انظار اعظم الملوك من قباصرة الروم في زمن اكاسرة الفرس الذين ختمت دولتهم  
 في الفتوحات الاسلامية وهى التي سميت سواد العراق لكثرة ما كان فيها من القرى والقصبات  
 والبلدان والنفوس وهى التي كفت مؤنة العساكر الاسلامية الى ماوراء النهر وادش ما بقى  
 من اموال خراجها عظماء الامم الاسلامية في مركز الخلافة اذ ذلك مع ان الدى كان يوخذ من  
 المحاصيل عبارة عن الخمس والعشر ونصفه وقد يوخذ من بعض المحال واحدا بالمائة  
 ثم ان الملة البيضاء الاسلامية قد شيدت بدورها المنير معمورية هذا القطر وعمرت ارجائه واسعدت  
 سكانه فضلا عما حافظت عليه من عمرائه القديم اذ لم ترتب من الحقوق الشرعية غير ما هو في وسع  
 اهاليه اذ ذلك وطاقمهم



## بصره و لابنتك احوال تاريخيه سنه بر نظر اجمالی

واھالینک اقتدار و ویرینه کوره اولوق اوزره حضرت عمر افتخار منزه مانده اھالی محلیہ نیک ایلرو کلان نردن اون ایکی منجیک مرکز خلافت اسلامیہ پہ جلب ایله رأی و موافقت و معرفت ایله ترتیب قلمش و بواسطه ایه مملکتک ثروت و معمور بنی پایدار ایتکله برابر عظمت تاریخیہ سی معلوم اولان بصره و وحی و اسط و کوفه کی بلاد جسیه بی یکیدن احداث و اعمار ایشدر شدیکه حالده ایچنه صوابصالی یا خود بطاقتقدن قور قلمسیله اعجازی نظر لر مزده مادتا مستحیل کوریلان منتق لو اسنک بوز ساعت محیطنده کی جزیره و البطایخ چوللری و بصره نیک جهت غریبسنده و جزیره العربک صوک حد و ونده کاشن جسم اوهره ورلری اھالی اسلامیہ نیک همت و تعیله ایچندن اھار عظیمه اجرا و دروننده حد و حسابہ کز قرا و قصبات و مداین تشکیل ایشلرکه اثار حاضرہ سی الیوم صمانکه بزه یا لکز بر تحسیر و تأسف یادکار لری اولوق اوزره قالمشدر

و قطر عظیم و جسیک الیوم کره عالم اوزرنده اولان بالجمله اقوام و ملل و نحسل اوزرنده واجب الشکر بر حق و ارکه او ده معارف اسلامیہ نیک شاهد علوی و عظمتدر فصل اولسونکه علم نحو و صرف و صنائع کلامیه بوقطرده احداث اولشش و قواعد و ترتیباتی الیوم عموم السنه ایچون دستور العمل اولشدر

بوقطرک ارباب معارف و علوم نیک یکر می سنه نذر فنده کی مدوناتی بو نائلیرک بشیوز سنه ایچنده کی مدونات و مؤلفاتنه معادل اولدیغی ارباب تدقیقک تحقیقات موثوقه سنندنر الیوم معموره عالمک اقسام مهمه سی اشغال ایندن اھالی اسلامیہ نیک اساس دیانتی بوقطرک علمای معارف اتسامی همتله تدوین و قواعد قویه اوزرنده نر صین ایدلکله بالعموم اھالی اسلامیہ طرفندن تقدیس و تعظیمه مستحقدر

بصره نیک زمان معمور بنده کسب ایدیکلی شان و شهرت قدر الیوم کره عالمه هیچ بر مملکت کسب شرف و اشتھار ایتامشدر

بصره علوم و معارفک مرکزی اولمقله برابر عمران و منعمودیت بشریه نیک دخی تمثال جسمی ایدی

بصره عراقک ابران و هندستانه و انلرک عراقه مدخل و مخرج تجسارتی و جزیره العربک مسابله کاهی اولدیغی دن اوی و عباسی کی ایکی دولتک ایدی سکر بوز سنه لک زماننی استغراق ایندن



## نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة

وزعد الرسوم على ماتحملة الاملاك والاراضى على حسب خصبها وثرانها ووفرها حتى كان قد انجذب اثني عشر من زعمائهم وجلبوا الى مركز الخلافة الاسلامية وترتب الفرائب بمرقهم وارانهم فاستدامت معه مهورية البلاد وازدادت الملة النجبية العادلة الاسلامية في دور فتوحها حتى احدثت البلاد العظيمة التي لها من العظمة التاريخي والترتب العالي في المدينة ما يغني عن الاطباب والاسهاب كبداية البصرة وحج واسط والكوفة الى غير ذلك من البلاد الجسيمة والعمارات العظيمة ونحن ننظر الآن الى الاماكن التي ترمى ابصال الماء لها من السمحيلات كارضى البطائح من الجزيرة التي هي في محيط مائة ساعة والصحارى التي استولت عليها ثلثاء فصارت اهورا او مستنقعات ومنها الاراضى الخصبه التي في اخر نقطه من جزيرة العرب الواقعة في غرب البصرة وكانت هذه وغيرها حافلة ما هوالة بالسكان تجرى فيها الانهار الكبار مملوءة بالقرا والقصبات والمدن وكل دلائل من آثار مساعي الالهالى الاسلاميه ولم يبق منها اليوم الا الرسوم كانهما بقى تذكرا لما مضى واسفا لما انصرم وانقضى

والعمرى لهذا القطر فضل لا بدفع وحق لا يمنع وواجب شكر على الملل والنحل كافه لا يتقنع الا وهو شاهد علو معارف الملة الاسلاميه كيف لا وقد تفرغ من هذا القطر علم لعموم الصنف والصنائع الكلاسيه والاصول اللسانيه فصارت دستورا لالسنه الملل وقانونا تتعارف به المحل بعد ان كانت الالسنه محلولة العراء حتى قال اهل الوثوق من المدققين ان مادونه والفهار باب العلم من اهل هذا القطر في عشرين سنه يساوى مدونات اليونان في جسمانيه سند نعم ولهذا القطر حق تقديس وتعظيم على اهالى الاقطار الاسلاميه فاطببه لما سسه علمائه من اصول الدين القويم ودونوه من القواعد القويه ورتبوه من العلوم الجليله ولم يكن اليوم في المشارق والمغرب بلده من البلدان كسبت الشهرة والشرف كما كسبته البصرة في زمن معمر بن وهب وحصلت عليه من العظمه في ابان مدينتها وكما انها كانت مركز العلوم والفنون والمساريف فكانت في العموريه المسعده لنوع البشر تمثالا مجما

وايم الله ان البصرة قد حيرت العقول في معمر بن وهب التي قد استغرقت تمامها سنه واستوفى عهد دولتي الاموية والعباسية وهي محط الرحال وصدور الامال ومفتاح تجارته الهند والسند ومخرج العراق والفرس وسوق مسابله جزيره العرب ونجد ولقد نقل ارباب



زمان معموریندہ واصل اولدینی مراتب ترقی و عمران حیرتبخشای عقولدر  
نفس بصره شهر قدیمک عنقوان معموریتی زماندہ یعنی ایکوز سنہ ہجریہ سنہ سکر بوز قدر حجام  
و حضرت علی ابن ابی طالب افند مزہ منسوب جامع کبیر شہردن (الیوم یقین یقین ماش و طو پر اقدن  
عبارت بر خرابہ در) ماعدا یدی بیک جامع و مسجد و بتش بش بیک خانہ والتبوز بیک نفوسدن  
متجاوز غلبہ لکی اولدینی بعض توار یخندہ مندر جدر

بصره ملحقانندن اولان ایلہ نام شهر عظیمہ اولان قصور و منازل جسمیہ و مواقع مهمہ  
و بونلرک ارالندہ اولان قراویغات و اشجار و انمار کثیرہ ایچون بعض ارباب توار یخ و سیاحین  
قدیمہ نیک و پردکاری معلومات شمیدیکہ احوالہ فیاسی حالندہ عادانا فکر حیران قابور نصل  
اولسونکہ متازن و قصورک بجزہ و قیولی کلی یاغیلہ تدھین و صحن بیوت کلاب ایلہ سوو  
لدینی خبر و ریلبور (فبجان محول الاحوال) بصرہ نیک زمان معموریتی حقندہ و پردیکمز  
فکر اجالی اوزرینہ انظار بالعباس اسباب خرابیتہ انعطاف ایدر

بصرہ نیک سلسلہ تاریخیہ اسباب خرابیتی حقندہ توار یخندہ منتشر اولان روایات و معلو  
ماتی جمع و شوشو سالنامہ مزہ درجی سالنامہ لک طرز قواعد و طرائق و موضوعہ سنہ مخالف اولہ جنجی  
جہتلہ بالضرورہ غایت مختصر و ملخص بر معلومات اجالیہ اعلاسیلہ اکتفا ایلرز  
بصرہ نیک خرابیتی ایچون (بعد خراب البصرہ) مثل مشهور بیک شیوعی یدی یوز سنہ  
ہجریہ سی و اواخر اندن بدا ایتمدر

اوز مانکدہ دولت عباسیہ نیک التوز الی التی سنہ سنہ انقراضلہ عراق بر زمان تاتار و الیلری  
و بونلرک ایچندہ یہودی سعد الدین و شکر جی محمد کبی ادانی ناس بولمسی و انلرک یدی یوز او توز سکر  
سنہ سنہ انقراض ایتمدر ایلہ کندولرینی تعقیب ایدن دولت ایلخانیدہ نیک متصلا بحاریات داخلہ ایلہ  
ویکدی بیکر نیک اعدا ایلہ عراق عادتا ہرج و مرج بر حالده قلمسی و بونلری محو ایدن تیور لک مشهور  
یدی یوز سکان بشر سنہ سنندن بد ایدن زمانک ایلخانیلرہ رحمت اوقمسی و بونلرک انقراضندن صکرہ  
سکر بوز اون اوج سنہ سنہ فرہ قویونلی حکومتک تشکیلہ بونلر دخی بلافاصلہ محاریاتلہ اشتغال  
ایدہ لک پایہ دار اولہ ماعقلہ سکر بوز یتش ایکی سنہ سنہ حکومت عراق آتی قویونلی بہ انتقال المسی  
و بونلر دخی شاہ اسماعیل صفوی طرفندن طرد ایلہ طقوز بوز اون دردنجی سنہ سنہ حکومت  
صفویہ نیک حکم فرما اولسی زمانیدر کہ عراقک بو حکومتدن تاریخ استخلاصی و حوزہ حکومت



(نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

التاريخ ان بلدة البصرة في ابان عمرائها اى على رأس المائتين من الهجرة كان فيها ثمانمائة حاما وسبعة الاف جامعا ومجدا غير جامع الامام على ابن ابي مسالم كرم الله وجهه وهو الجامع الكبير الشهير الذى كانت تشد اليه الرحال وتناسل اليه من كل فج عميق فقول الرجال (وهو اليوم عبارة عن تلال من الاجر والتراب حاوية متداعية) وفيها سبعون الف دارا يسكنها ما ينوف على ستمائة الف نسمة

وتجاورها بلدة الابله ذات القصور العاليه والمنازل الجميد والمواقع المهمه والانهار المتدفقه والبساتين اليناعه والاشجار الكثيره والاشجار الوفيره ولوقسنا ما يقبله لنا التاريخ وتناقلته السنه السياحين اذ ذلك باذن الحافظ وعلنا انه كانت من الاسعاد والراحه والثروه بحال تدعن اعاليها ابواب غرفهم بدهن الورد ويرشون عرصات دورهم بماء الورد بخامرنا الذهول واستقر قننا الخيرة (فبمعان محمول الاحوال)

هذا ما اردنا سوقه من الفكر الاجالى عن زمن عمرائها وقصدنا احسانه من عهد دنيتهها ولا ريب ان بعدها تعطف الانظار الى اسباب خرابها والوقوف على ما اوجب دمارها ولو نقلنا احوال البصرة التاريخيه ووقايعها متسلسله وجعنا الروايات والاخبار التى انتشرت فى الكتب والاثار لضاقت على احصائتنا المكان وخرجنا عن طريقه القصد وخالفنا قواعد الاحصائيات ولكننا نقصر على ذكر الوقائع اجمالا وبيان الاحوال ملخصا وشرح المعلومات فى ذلك مختصرا فنقول ويبد المولى ازمة التحقيق

ان المثل المشهور (بعد خراب البصرة) قد شاع فى اواخر سنة السبعمائة الهجرية وذلك عند استيلاء التتار على العراق وانقراض الدولة العباسية سنة ٦٥٦ هجرية فعانت ولاية التتار فى البلاد وآل الامر الى تولية الاداني كسعد الدين اليهودى ومحمد الشكرى ثم عقبهم بعد انقراضهم الدولة الايلخانية فضعفت البلاد بالحروب الداخلية المتصلة ووقوع القتل فى ملوكهم فصار العراق فى هرج ومرج ثم اتحدت دولتهم واتبعهم دولة تيمور المشهور سنة ٧٨٥ فانست بمظالمها ما كان من الدولة الايلخانية ثم انقرضت فوثبت فى مكانها دولة قره قوينى سنة ٨١٣ فاشتغلت هذه الدولة ايضا بالحرب والضرب الى ان تهدمت اركانها وتداها بنيرانها فشككت بمكانها سنة ٨٧٢ دولة آق قوينى ثم ملدها شاه اسماعيل الصفوى سنة ٩١٤ واست فى العراق الدولة الصفوية ثم استخلصتها الدولة العثمانية من



## (بصره و لابنك احوال تاريخي سنه بر نظر اجمالی)

عثمانیه ادخال تاریخ اولان طقوز یوز او توز برنجی سنه سنه قدر گذران ایدن ایک یوز  
سکسان سنه مدته بصره و حوالیسنک بویه حکومت موقتک عمال و متغلبه سی النده قاهره  
بونلرک یکدیگرینده اولان مصادمانه هدف اولمش و تاتار عجمک استیلانده قارشو رفع لوای  
مخالفت ایدن عربان و عشاره بصره عادتادار الحرب اولمشیدی

هله شو دول موقتیه زمانلرنده بصره نك ضبوطر بطنه مأمور اولان عاملرک متبوعلری  
انقراضنده داعیه استقلاله دوشوب دولت غالبیه قارشو محاصره یه قیام ایتلریله دول غالبه  
عساکری تضییق حصار ایچون پک چوق انباری سدو اماکن معموره یی خراب ایتدکری و بویولده کی  
تخریبات شومدت نظر فنده اون بردفده و قو عبولدیغی و الیوم مندرس حالنده کور دیکمز انبار  
و خرابینده بولدیغمز اراضی و املاک هپ بویولده تخریب ایدلدیکی منقولات موثوقه دندر

بر وجد بالا و قو عبولان صدمات تخریبه ایله اسلب خراب و دمار خاتمه بویوب طقوز یوز  
فرق سنه هجریه سنه عراقی تشریف یوران جنت مکان سلطان سلیمان خان حضر تر نیک  
بغداد و بصره و لایقربنی بر لشدر یلرک و کافه عشاره عرض انقیاد و اطاعت ایدرک بر  
والینک اداره سنه تسلیم یور مشر ایدده او حال پک چوق زمان دوام ایتدکری شاه عباس  
و ناصر شاه کبی ایران شاهلر نیک بر قاج دفعه مهاجرات و تخریبانده او غرامش و نهایت الامر  
یک یوز فقسان اوج سنه سنه قدر دوام ایدن احوال متشتند و غیر مطر دهن صکره حکومت  
کوله من دورینده انتقال ایلشد

بو کوله منلر هر قدر دولت عثمانیه طرفندن منصوب بر و الی صفتنده ایدلرده انجق حکومت  
مستبدانه و متغلبانه ده بولدرق بصره کبی بر موقع مهمی منتک لواسیله برابر سنوی بر نقد معین  
مقابلنده منتک مشایخه و عماره لوامی بنی لام و ابو محمد و عشاره سازه رؤسانه و نفس  
بصره حکومتی کندی ایساعلرندن بر آمده صورت مطلقده تفویض ایدر ایدیلر  
علم و معرفندن بی بهره بر طاق مشایخ ذانابنی نوعلرینده غز و ایله قتل نفوس و سفک دما و نهب  
امواله مالوف اولدق لردن بونلرک ایداستبداد و حکومت کیغیلرینه تسلیم اولنسان اهامالی و قریبه  
ایتمدکری ظلم و تعدی قالمش ایدی

بونلرک شو معاملات ظالمه و وحشیانه سندن اوله رقی بغداد ایله بصره رار اسنده واسطه تجارت  
اولان نهر دجله دن مرور ایدن سقان بیجمعا یعنی یوز و یوز الهی سفینه تجمه ایتمدکجه ایتیشز لکدن



الصفويين سنة ٩٣١ وهذا مبداء تاريخ دخول العراق في حوزة الدولة العلية العثمانية  
ولقد مر على العراق من هذه الدول الموقفة قدر مائتين وثمانين سنة والبصرة وما اتصل بها  
تلعب بها اعمال هذه الدول المتغلبة ولم تزل هدفا لصدماهم ودار حرب للعربان والعشار  
الذينهم رفعوا الوية المخالفة لهم وزد على هذا ان حال هذه الدول عند انقراض دولهم  
يقعون في الطغيان والعصيان وتحذتهم انفسهم في الاستقلال فلم يزالوا يحاربون كل دولة  
جديدة متغلبة فتهمج على البلاد المساكين وتفتى النفوس وتشد الحصار في سد منافذ المياه  
وتخريب الانهار وقسم الاشجار وهدم الابنية والقصور واعفاء المساكن والدور حتى ال  
الحال لما ال اليه ولم تنتهي اسباب الخراب والدمار بعد هذه الوقائع الذي مر البحث عنها  
اذ لا يخفى انه لما شرف العراق حضرة السلطان سليمان خان ساكن الجنان جمع بين ولايتي  
البصرة وبغداد فأحالها الى وال واحد فاطاعته العريان والعشار وعرضوا عليه حسن  
انقيادهم غير ان هذا الحال لم يستقم زمانا طويلا حتى هجمت على العراق شاهات ايران كياه  
اسماعيل ونادر شاه فأوقعت في عمرانه التخريب وبعد حروب متوالية ومصائب متتابعة  
واحوال متشعبة وامور غير مطرده انتقلت حكومة العراق الى الكولت (كوله من)

سنة ١١٩٣

اما الكولت فانهم وان كانوا بصفة ولايت منصوبين من قبل الدولة العثمانية الا ان احكامهم  
وافعالهم واحوالهم كانت بصورة الاستبداد والتغلب ففوضوا محاصيل البصرة على ما حازته  
من الاهمية العظيمة الى مشايخ المنتك بمقابل تقديمين ولواء العمارة الى مشايخ بني لام واليو  
محمد وسائر العشار والعمائر وجعلوا حكومة البصرة نفسها الى البعض من اتباعهم وفوضوا  
له الامر بصورة مطلقة

اما هؤلاء المشايخ فكلمهم جهلة عن كل علم ومعرفة وقد الفت طباعهم الغزو وقتل النفوس  
وسفك الدماء ونهب الاموال ومن ثم فلم يتركوا في زمن حكومتهم واستبدادهم فعلا من الظلم  
على الفقراء واتباء السبيل الا فعلوه ولا طريقا في العدوان الاسلكوه  
ومن تلك الظالم التي كانوا يفعلونها كانت السفن لاتمضى فرادا في نهر الدجلة الذي هو  
الواسطة الوحيدة لتجارة العراق بل كانت تجتمع مائة ومائتين فترسى مجتمعة خوف النهب  
والغارة ومع ذلك فكانت لاتصل ببغداد حتى تتوقف في ثلاثة عشر موقعا قنادى للعشار الرسوم



## (بصره ولایتک احوال تاریخیه سنه بر نظر اجمالی)

سفر ابد مز ایدیلر و بو یولده کیدان سفائن بصره دن بغداده قدر اون اوج محلده (خاوه) تعبیر اولنور عشره رسوم معلومه یی و بر مدیکه کیچورمز ایدیلر بوندن ما عدا عراقک هر بر طرفنده قتل و سرقت و انواع قضائک اجرا سنه تصدی ایدیلر همان منتفک و یا عماره عشرتینه التجا ایتمکله هر در لو مجاز ایدن وارسته اولور ایدیلر منتفک اولور تفویض اولنان بصره نخلستانی ایسه حاصل زمانی اولور اولمز هم مان طوائف و حشبه دن رطاقم عربانله مالامال اولوب عالیه لایله برابر حاصلانک ختامه قدر یه جکلرندن فضله قلان خورمانک اوده مققوزی حق محافظه نامیه آلوب قصورینی فلاح و ملاکله ترک ایدر ایدیلر و بو یولده هر بر قریه و محل برر فرقه نک تحت جابه سنده اولوب اوفره طرفندن صوبولور ایدیلر

بصره املاک و بانات و نخلستانک فلاحری شو اعتد اقدن ایران و ساحل و عراقک سائر محالرینه طامغد قلمی کبی اصحاب ملک دخی کبسی بسبتون املاکنی ترک ایتمش و کبسی ایوم یوز لیرا قیتمنده اولان اراضیسی او وقتده بش شاهی یعنی الهی غرو شه بعض منتقدان و رؤسای عربانه صابوب قرار ایتمشدر

ایشته بو احوال مؤسسه و مؤلمه ایله بصره املاکنک قسم اعظمی خرابه زار اولغله ساکنان خالی قالدیغی کبی درون شهرده حکم فرما اولان عاملر دخی تجار و غربایه اعتساقات و تعدیاتدن کبر و طور مامشدر ایدی

بصره عاملاری تحمل مملکت خار جنده بر بدل ایله حکومتی التزام ایتمش اولدقنرندن موقعی محافظه ایتمک و بدل استراعی و یرمک اوزره ایکیده برده بر ربانه ایله تجاری تیریم و اموال منقوله لرینی یاغما ایدر ایدیلر که بو احوال جانسوزدن مملکتده که تجارک امنیتی بسبتون منسلب اوله رق هر بریسی بر طرفه صاوشمش و مملکت عادت ادمدن خالی قلوب صولرک سد و جزری ارتقی تجزیاته و انواع تعضنانه و صاحبسز قلوب دوشمش و مزبله حالسی کسب ایتمش اولان قوناقلرک خرابه لرنده و مملکنک هر گوشه یجاغنده برر بظاقلق پیدا ایتمسایله صحت ۴۰ میده مختل اولمش و مملکت قابل سکنا اولیه جوق بر صورتده کسب و خامت ایتمشدر

یک ایکی یوز قرق الی سنه سنده کوان حکومتنه نهایت و بر یلوب خطه عراقیه طوغر یدن طوغری یه دولت عثمانیه طرفندن منصوب و الیلر معرفتیه اداره یه باشلامش و بونلر ایچمه



(نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

السمامة (خاوه) وكانت هذه العشائر ملجأ القاتل والسارق واصحاب الفضايح والفضائح  
 فاذا اتجا واحد من هؤلاء الاشقياء الى هذه العشائر من العمارة والمنتك كان آمنا من كل  
 عقوبة وخالصا من كل جزاء  
 اما محاصيل النخيل التي فوضت الى المنتفكين فاذا حل ابانها ريت قد تناحلت عليها العربان  
 والطوائف الوحشية من كل فج عميق فترلوا عليها باعيا يلهم الى ختام الحواصل فلم يتركوا ولا  
 يذروا منها شيئا واذا فضل عن تلافاتهم وتبذيراتهم شئ رأيت قد اخذوا تسعة من العشرة منه  
 واعطوا واحدا من عشرة الى صاحب الملك والفلاح ويزعمون بما اخذوه هو حق المحافظة  
 وعلى هذا فكل قرية ومحل تجده تحت حياة فرقة من العربان المذكورة يسومونهم سواء العذاب  
 من نهب وسلب حتى فر الفلاحون وتركوا اوطانهم من هذه الاعتساقات الشاقة فذهب منهم  
 من نهب نفسه الى السواحل ومنهم من ذهب الى الايران ومنهم من مضى اذراج الرياح الى  
 سائر اقطاف العراق اما ارباب الاملاك فذهب منهم من ترك ذلك وفر ومنهم من باع ملكه الى المنتفذين  
 ورؤساء العشائر بائس ثمن فاستقر حتى انه يقال ان القطعة من النخيل التي تساوى قيمتها الان  
 مائة ذهب (ليره) قد بيعت اذ ذلك في خمس شاميات اى خمسين قرشا  
 وعذا هو السبب المؤسف الذى جعل الاراضى بلاغاً خالية من السكان والعمران اما العمال  
 الذينهم يحكمون على البلد بما شائوا فلم تكن تعدياتهم ومضالمهم باقل من ذلك  
 اذ ان هؤلاء العمال كانوا يلتمسون الحكمة بمبالغ معينة بل بشرت و ن الاهالى والفقراء يدراهم  
 معدودة فلا يرون بدا من لزوم اعطاء البدل المعين وحفظ موقعهم بالحكومة الا بالتجريم والنهب  
 واخذ اموال الناس بالباطل باسباب مختلفة ووسائل متنوعة فسلبت الامنية وصانق الامر  
 على التجار والزعية فقرت التجار من هذه الاحوال المستبعدة فخلت الديار وبدا على الملك  
 الدمار وبدا المد والجزر يسوق الماء الى المحال المعمورة فيخربها والمساكن والبيوت فيهدمها  
 فيصير مستقعا نأوى البهائم والحشرات ومنتته تظهر منها فة الحيات فاخذت الحجة العمومية وصارت  
 البلد لا يمكن السكنى فيها بالكليه  
 فلما انتهت حكومة الدولات وذلك سنة ١٢٤٦ هجرية ورجعت حكومة العراق راسا الى يد  
 الدولة المويدة العثمانية وبدت الاعمال والاحكام تجرى على يد الولاات المنصوبين من الدولة باذر  
 الولاات المشار اليهم فى اصلاح مافسد من الملك ورفع المظالم عن الرعايا واخلاقهم من الظلم



( بصره و لایتنک احوال تاریخچه سده بر نظر اجمالی )

اصلاحات مبادرت ایشر ایسده بویه بسبتون جیغرنندن چیقان بر اداره فی و بر طاقم  
مشایخ و رؤسایک یداداره متغلبه سده کیچمش برملکی بردن بره اصلاح و استخلاصی ممکن  
اوله مدیغندن بو ملکی تدیر حیاتغلبه یدارندن استخلاصیه فقرای اهلایتنک و قایه سی حکمت و مصلحتک  
الجا شدن اولسویه بو مشایخه بر طرفندن مماشات و بر طرفندن استخلاص ملک ایچون تشبیه آناه  
اشغال ایشر ایدی

ایشته او تدایر تدیر حیه ایله بیک ایکیوز یتش اوچ سده سنده بغداد و الیسی مرحوم کوز لکللی  
رشید پاشا زمانده بصره نیک میجران و نهر خوز کبی مقاطعاتی منتفک و لارک التزامندن تفریق  
و اداره حکومت و وضع یدلمش و بیک ایکیوز سکسان ایکی سنده دولتلو نامق پاشا حضرت تبریک بغداد  
و الیلکی زمانده ابو خصیب و یوسفان و فیاضی و عامید کبی مقاطعاتی و مؤخر ا فوریه  
قضاسنک اکثر یرلری دخی منتفک و لارندن زرع ایله طرف و لایندن منصوب بصره متسلیک یدادا  
رهنده و یریه لارک واردانلری طوغریدن طوغری به خزینده التمشیدی

مشار الیه حضرت لری بصره مقاطعاتی شو بولده منتفک و لارندن استخلاصه موفق اولدقدن  
سکره اهالی و اصحاب املاک نخلستانی محافظه بهانه سیله یغما ایدن منتفک عشار نندن  
محافظه ده صرف همتله بصره ده تعیین بیور دقلمی منیب پاشایه اولسایده او امر مهمه و تعلیمات  
شدیده اعطا بیور مشر ایدی

مومی الیه منیب پاشا الحق انفاذ او امره صرف نقدینه اقتدار ایدرک و املاک و محصور  
لایتنک محافظه سی و ضائف حکومتدن اولدیغنی و بویه صوبو جی عرب محافظلریند لزوم اولدیغنی  
منتفک عشار ننده بلیغ ایدرک بونلرک حاصلات زمانده نخلستاندن رفع و ازاله لریته صرف سعی  
و غیرت ایتمش و ارا کوندن اعتبار ا اهالی و تبعه نیک املاکار ننده مالک و حقوق مشروعه لارندن  
مستفید اولمغه باشلا مشر در

مشار الیه نامق پاشا حضرت لری نیک و مومی الیه منیب پاشانک شو هم عالی دیرینی ایوم عموم  
بصره لیرده لسان شکران ایله یاد اولنمده در

بیک ایکیوز سکسان الی سنده سنده بصره نیک مهم مقاطعاتی بدلات مناسبه ایله جریب مقظوعه  
ربط و اولسویه بین الاهالی معارضات و منافسات دائمی موجب اولان التزامات قضا و ا رطه دن  
قالدیر لاش و بیک چوق اراضی میریه نیک کیسی بدل مثل ایله و کیسی اعمار ایتنک شمر طبله باطابو



والعدوان بيدان ملكا لعبت به اليد المغلبة زماناً طويلاً وتخلل احواله الفساد لا يصلح دفعه  
واحدة فلزم والحالة هذه ان تعمل التدابير في استخلاصه تدريجاً فبادرت الولايات تارة بعمل المباشرة  
مع المشايخ والعربان واخرى تعمل التدابير لاستخلاص الملك من ايديهم بما يلزم من التثبيتات  
وعلى هذه التدابير التدرجية قد استخلص اولاً والى العراق المرحوم رشيد باشا الكوز لكلى  
سنة ١٢٧٣ هـ هجران ونهر خوز وبعض المقاطع من ايدي المنتفكين بان فرقه من الترامم  
وجعلهم بادارة الحكومة وفي سنة ١٢٨٢ فرق حضرة دولتو نامق باشا في زمن ولايته العراق  
مقاطعة ابي الخصيب ويوسفان والفياضى والعامية ثم اكثر مجال قضاء القورنه واودعها بيد  
متسلى البصرة واخذ وارادتها رأساً للخزينة

ثم بعد ان توفى المشار اليه لهذا الامر وجد عناية لاستخلاص الاملاك والنخيل من ايدي  
العربان الذينهم يهبونه ظلماً وعدواناً بوسيلة محافظته فارسل منيب باشا الى البصرة واعطاه  
الاوامر والتعاليم الشديدة في ذلك

اما منيب باشا والحق يقال لم يألوا جهداً في ذلك بل بذل اقتداره ووجد عنده الى استخلاص  
الاملاك واعلن للعشائر والعربان المغلبة ان محافظته الاملاك والمنازل هي من وظائف  
الحكومة فلا يحتاج الى مداخلة احد فطردهم واثبت لاهل الاملاك املاكهم وامنهم في اوطانهم  
فحصلوا التوفر على محاصيلهم وحقوقهم

ولم تزل السنة اهل البصرة تثنى بالشكر على سياسة صاحب الدولة نامق باشا هذه وعامله  
منيب باشا لحد اليوم

ثم انه ربطت اكثر مقاطع البصرة سنة ١٢٨٦ برسم الجريب فارتفعت من بين الاهالى  
المنافسات والمنازعات والمعارضات التي كانت تبغم عن الالتزام ثم فوضت اكثر الاراضى  
الميرية منها ببديل المثل ومنها بشرط الاعمار والغيت بعض الرسوم التي كانت تؤخذ من الاهالى  
فكسبت الناس الراحة وحصلوا على الامنية الكاملة والرفاه والاسعاد فابتدروا كلهم تعبير الملك  
وتوفير الثروة

ثم شكلت اصول الولاية وربت دائرة البلدية لما يلزم من تنظيم البلدة ومحكمة التمييز  
لحافظته حقوق الاهالى فحصلت الامنة العمومية والحرية في الاعمال فابتدروا الناس يهاجرون لبصرة  
والقارون يرجعون لاوطانهم واستحسن الجميع بالحسبات العمرانية والترقيات المادية والمعنوية



## (بصره ولایتک احوال تاریخچه سنه بر نظر اجالی)

متفوضترین احوال از لقمی بصره چه او نه دنبرو جاری اولان بعض رسومک اغاسیله اهالی  
کری کبی کسب راحت و رفاه ایتری ملایسه سیله هر کس اعزاز ملک داعیه سنه دوشمش  
واصول ولایتک اجراسیله درون ملکته دازه بلدیله و حقوق ایچون محکمه تمیز تشکیل  
ایله هر کسه امنیت و کافه اعماله حریت حاصل اولسی اوزرینه اهالی مجلده و طنزیه رجعت  
و اطراف و اکنافن بر طاقم اهالی و غربا بصره یه هجرت و طرف طرفدن هر کسه بر هوس  
مهوریت حصوله باتلامشیدی

اوصردده سوبش قنالتک کشادیه اوروپا و آسیا قطع لرینک کسب از تبادلتی بصره نیک  
بالکز خطه عراقیه منحصر فلان و بر قسمی صرف اولیسه رقی یکی محصول بتشجه شطه  
دو کیلان خورما محصول لاند اوروپا هم بر نخرج اوله رقی بصره خورما سی هندستان و اوروپانک هر  
طرفه کوندر ایکنه باشلامش و محصول لایجه عظیم بر ترقی حاصل اولمغه هر کس ملکندن و از باب  
تجارت تجار ترندن بر قاج قات زیاده استفادیه باشلامش و بو واسطه ایله هوس عمران هر کسک  
قلبنده تجرد ایتمکله بوندن الهی سنه مقدم الهی غروشه صاتیلان بر جریب اراضی اکثر مجلرده  
ایوم یوز الهی لیرایه قدر چقمش و چقیمقه بولتمشدر  
ایشته بصره نیک شووقوات مندر جمعی جاری اولدیغی زمانلرده عماره و منتفک دخی  
نظر اهمیتدن دوشور لماشیدی

مشار الیه نامق پاشا حاضر نری زمانده عماره عشارینک اصلاح و تادیبی و انبای سبیلک  
هر در او نرضاندن مصونیتی ایچون او طرفزه قوه کافیه ایله دیار بکرلی میراوا شمس پاشایی  
ارسال بیور مشر و منتفک خطه سی بر لوا اعتباریله مشایخنی متصرف و قائم مقام نامرله یاد  
اولتمی تربیاتی قوده تأسیس بیوردیلر

مومی الیه محمد پاشا الحق عماره نیک اصلاح عشاری و طرق و مواردنک تأمین و بر قاج  
قلبدن عبارت اولان عماره و کوت الاماره کبی مجلرده انیسه و چارشو و خان کبی آ نازک  
وجوده کیتور سیله شن و آبادان ایتمکله بر شهر و قصبه حاله قومی کبی خدماتده بولنهرق حال  
نشتندن قور نارمش و منتفک اولانده دخی نام حکومت و نفوذ دولت احساس ایلماشیدی  
مؤخر اصول ولایتک تشکیلی صره سنده منتفک اولان سنک متصرف لغی ینه السعدون  
خانده نیک ایرو کلان لرینک عهد سنده اولمق اوزره اورایه عثمانلی مأمور لرندن بر متصرف



(نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

ثم قمت في خلال ذلك ترعة السويش فكسبت اوربا وآسيا ارتباطا استلزم توسيع التجارة فصارت محاصيل التمور التي كانت من قبل مخصصة في الخطة العراقية تنقل الى اوربا والهند بعد ان كانت يحول على اكثرها الحول وهي لم تصرف فتخرج في الشط ثم حصلت الترقبات العظيمة في المحاصيل والتجارة واستفادت الناس من املاكهم اضعافا مضاعفة عما كانوا عليه في ائمن السابق

فجهدت رغبة الجميع لتعمير الاملاك وتكثير النخيل حتى آل الحال الى ان صار الجريب من اراضي النخيل في بعض الاماكن يساوى ثمنه ماية وخمسين ليرة بعد ان كان قبل خمسين سنة ثمنه خمسون قرشا ولم تزل على الترقى والتوسع لحد الان

هذا ما كان من امر البصرة اما العماره والمنطق فان الولاة المشار اليهم لم يجهلوا امرها بل وجهوا لها عزمهم فارسل حضرة صاحب الدولة نامق پاشا لتأديب عشائر العمارة واصلاحهم محمد پاشا المبرلوا الديار بكرى وامره بما يلزم من التدابير في استخلاص ابناء السبيل والفقراء وتأمين الطرق وصيانة الاهالى وارفق معه قوة كافية لذلك ثم اعتبر خطه المنطق لواء واسس بالقوة ان يعقد لما يتخيمهم على ترتيب التصرفية والقائم مقامه وهلم جرا اما محمد پاشا فقد ابرز الخدمة في اصلاح عشائر العمارة وتأمين طرق المواردات ومصر العمارة وكوت الامارة المتين كانا عبارة عن اكواخ من القصب وبنافهما الاسواق والخانات وماشاكلها من الاثار فجعلها قصبات تاوى اليها الناس آمنين واستخلصها من حالة التشتت واثبت للحكومة شأنها في المنطق واستحثت افكار الاهالى والناس فيها احساسا سوغ للدولة التقرب للحصول عليها حصولا ماديا

ثم شكلت اصول الولاية بعد ان جعل للوا المنطق معاون متصرف ومحاسبه جي ومدير تحريرات ونائب وعساكر ضابطيه ولكل من القضاة قائم مقام ومدير مال من مأموري الدولة على ان اصل التصرفية هي للقدم من العايلة السعدونية القديمة غير ان المشايخ حينئذ كان لهم من التأثير على الاهالى ما جعل هذه الترتيبات كلها امرا اعتباريا



## (بصره ولایتک احوال تاریخیدنه برنظر اجمالی)

معاونی و محاسبی و تجربرات مدبری و نائب و عساکر ضبطیه و قضاریه بر قائم مقام و مال  
مدیرلری تشکیل ایله عادتاً بر او حالنده وضع ایشلر ایسه ده مشائخک اوزمان عموم عشاره  
یلدزم کی تأثیرلری اوله یقندن بو تریبسات بر امر اعتباری حکمنده قالمشیدی بیک ایکویز  
سکسان طقوز سنه سنده ردیف باشانک و الیلکی زمانه بعض رؤسایه رتبه لر نشانلر باشاویک  
کی عنوانلر استحصال ایشیله و ایکیده برده بر لرینی عزل و دیکرینی نصب کی احوال  
ابقاعیله اوراسی بر از منظم لویه بکزه مش و انجق او نفوذ قدیم اوزمانده ده باقی قالمشیدی  
حکومتک بویه بردن بره منتفکه تقرب و حلصولی منتفک مشایخنه بارلران اوله رق  
ایکیده برده تصدیات سرکشانه به باشلامش ایسه لاده ولات و متصرفین کاه نماشات و کاه  
تهدید آمیز حرکاتله اسکان ایدمک نهایت بیک ایکویز طقسان یدی سنه سنده و بغداد و ایسی  
دولتو قی الدین باشا حاضر تلرینک زمانده بردن بره اغتشاش ایدمک بصره و عماره و حله و بغداد  
دن طرف طرف اوز لرینه قوه عسکریه استعمال ایدلمش و عساکر منصوره دولت اواره به  
وصول ایله یارم ساعت قدر بر مقابله ده تجمع ایدن اون بیک قدر عربان و عشارلانا اطاعت  
حکومتده مستعد اولدق لریندن برطابورک اتشده مقاومت ایدمک بوزولش اولماریله همان شفقت  
و مرحمت حکومتده عرض انقیاد و اطاعتله دخالته باشلامش لر درکه رؤسایه و مشائخک منتفک  
لواسنده کی نفوذی ایشته بویولده خاتم بوله رق لواعلی الاطلاق یدموبده دولتده کرمش  
و الویه سائره کی اداره سنه مبارت قلنشدن

ایشته بصره و منتفک لوارینک احوال تاریخیدسی ایچون استحصال ایتدی کمز معلومات  
بروجه اختصار و تفخیص بوراده ختام بولدی  
ولایتی تشکیل ایدن الویه اربمه دن اوج لموا به دائریازدیغیز معلومات جمله قدر نجد  
اولان معنای مشهور جزیره العربیک مواقع مسمندن اولان القصیم و العریض و وادی  
الصدیر و احسا و جبل شمرکی محالده شامل اولوب بونلر تاریخ عالمده موقوف منبهم طوتمش  
اولان ملت اسلامینک مایه اصیلده سی اولان قبائل عربیه نیک مذشاه اصلیمی بونلرینگی و بونلر  
ایچون معلومات کافیه اعطاسی لازمکله چونکه زمان رسالت سعادتله قدر اوزون



(نظراجمالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

وفي سنة ١٢٨٩ في ولاية رديب ياب اعطيت الرتب والوسامات الى المشايخ والرؤساء،  
فحصل لكل واحد منهم عنوان وايدر في عزل بعضهم ونصب الاخر وصار اللواء يشبه  
الاولوية بوجهما اما نقوذ الرؤساء والمشايخ على العشار فلم يخل اذ ذلك بعد

ثم ان مشايخ التنك ورؤسائها لما استجست بحلول الحكومة وتقر بها اهتم الى هذه الحالة  
ابتدت في المخالفات وتصدت فيما لا يناسب من الحالات اما الولايات والمتصرفون فكانوا اتارة  
بمأشونهم واخرى يهددونهم حتى صارت سنة ١٢٩٧ في زمان والى بغداد الاسبق  
دولتو تقي الدين باشا رتبك احوالهم اربا كما اضطر الحكوم مدان تسوق عليهم العساكر من كل  
ناحية فسبقت العساكر من البصرة والعمارة والحلة وبغداد فلما وصلتهم العساكر المنصورة  
العثمانية لم تقابلهم غير نصف ساعة حتى تبدد ما جمعوه من العشار الذينهم يزيدون على  
عشرة الاف نفس وما ذلك الا لما في قلوب العشار المرقومة من الميل للطاعة للحكومة  
وامستعدادهم للاستيذان الذي اوجب عليهم ان لا يقيموا طابورا واحدا حتى دخلوا تحت  
رافة الدولة وانحازوا لتفقتها فنختمت سلطت المشايخ على اللواء بهذه الصورة ودخل اللواء  
على الاطلاق في حوزة الحكومة المؤبدة وبدت تديرها كادارة سائر الويتها على ما يلزم ويرام  
وهنا اوقفنا القلم عن البحث في تاريخ الولاية البصرة والعمارة والتنك لمختصا واختصارا  
وبقى علينا ان نتكلم تلى رابع الولاية وهو نجد بكلام مجمل لمختص انتم الفائدة ويحصل الغرض  
من النظر الاجمالي لاحوال تاريخ الولاية

اما انفاه نجد فهي تطلق على المواقع المهد من جزيرة العرب كالتصميم والعريض وو ادى  
الصدير والاحسا وجبل شمر وغيرها من الحمال التي هي منشاء العنصر العربي السدي هو  
الاصل الاصيل لليلة الاسلاميه التي احرزت الموقع المهم من تاريخ العالم ولما كانت العرب  
قد استمرت زمانا طويلا قديما لا تدخل تحت سلطنة حكومة ودوله وكانت وقائهم متفرقة  
ومنتهتة قد ملئت بطون الدولات الكبيرة لم يسوخ لنا الحمال من درج ذلك عموما اذلا  
تحملاهما الاحصائية على كثرتها وسعت نطاق البحث فيها وان اجلنا واختصرنا فقلوبنا  
عن ذلك البحث



بصره ولایتک احوال تاریخچه سنه بر نظر اجالی

بر زمان بلا حاکم و دولت بر صورتی که پیشینان قبائل عربانیه کنک وقایع و احوالی  
متشنت و متفرق اولدینگی و کتب معتبره مدون اولان احوال عمومیه و خصوصیه صدر ندن  
ولو که مختصر اولسون بر تاریخ استخراجیه درجی سالنامه مزه صیغرش یلردن اولدینگی جمته  
بالضروه اوجهت ملی ابدیلرک یالکز الیوم متصرفلق صورتیه اداره اولسان احسا  
خطه سیچون بر معلومات مختصره اعطاسی مناسب کورلمش و ذاتا الیوم متصرفلقی تشکیل  
ایدن مواضعک آک اهمی شو خطه دن عبارت بو لشمدر

احسا طرف ندرده کوریلان خرابیه قدیمدره نظرا بو احسا خطه سنک بوندن ایکی ییک  
سنه مقدم سکنده سی طائفه مجوس اولوب کیت کیده صدمات و هجومات عربانیه ایله  
دیار عرب اولمش وزمان حضرت رسالتینا هیده عموم جزیره العربیدن ایلم ایمان ایدن قبائل  
میاننده بو خطه اهالیسی اولدینگی و حتی بونلرک وفد ذیلان مبعوثلری حضرت فخر کائنات  
افندمزک (مرحبا بالوفد لآخر ایاولا نادمین) حدیث شریفنه مظهر اوله رق مدینه منوره دن  
سکره ایلمک جمعه نمازی بو خطه ده اقامت اولدینگی بعض سیر معتبره ده مندر جدر

ایدن سکره یعنی فوج اسلامدن سکره بو خطه بحرین و عمان عاملرینک اداره سنده  
بوله رق هجرتک قرن ثالثنه قطیفدن ظهور ایدن قرامطه تغلبه انده حکومت ایشلر  
و مؤخرانلرک استیصالیه بنه بحرین و عمان ولایتلرینه و بعدنه بنی زملک و ایندن سکره  
رؤساء عربان کیمی مستقلا و کیمی ملحقا اداره ایدوب ظهور دولت عثمانیه ده اورایه  
سوق اولنان عساکر عثمانیه واسطه سیله دولت عثمانیه کنک ممالکندن معدود اولشلر  
و جنت مکان سلطان سلیم خان زماننده و طقوز بوز یکریمی التی سنه سنده سنان پاشانک  
یمن ولایتی صره سنده اوراسی تحت اداره عثمانیه ده بولشمش و ۹۶۴ سنه سنده اوراسی  
مستقلا اداره اولنوب و الیلکنده محمد پاشا تعیین قلمش و مؤخران و هایلرک ظهور یله اورایی  
استیلا ایتلری و دولتک محاربات خارجییه ایله مشغولیتی اولق ملائسه سیله بر قاج دفعه  
بغداد دن و منتفک لواندن و بعضا مصر دن الزیاض طرفلرینه عسکر سوق ایدلمش  
و مسافدنک بعدیتی و صور سزلردن مهمات و ادوات حربیه نقلنک صعوبتی حسبیه اورانک  
مشایخته قائم مقاملق نامی و بریلرک ترک ابدلشیدی

بیک ایکبوز مسکان یدی سنه سنده آل سعود اراسنده اختلافات و قوعیله بغداد ولایتنه



(نظرا جالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

ونقتصر الان على ذكر قطعة الاحسا التي هي اهم ما يشكل مند الواء من المواقع فنقول  
اذا نظرنا الى اثار المدن الخربة دلنا على ان قطعة الاحسا كانت مسكناً لطائفة من الجوس  
وذلك قبل النى سنة من التارخ الحالى ثم على تعاقب الازمان وتوالى الصدمات والمهاجات  
قد صارت من الديار العربية وهي اول من اسلم اهلها من قطعات جزيرة العرب وقال صلى  
الله عليه وسلم لو فدهم (مرحبا بالوفد لآخزايا ولاناديين) واول قطعة اقيمت فيها صلوة  
الجمعة بعد المدينة المنورة على ما ذكره اهل السير والتواريخ

ثم انها لم تنزل بعد الفتوح الاسلامي تحت ادارة عمال عمان والمجرين الى القرن الثالث  
فظهرت القرامطة فاستولوا عليها ثم استخلصت منهم فتداولتها ايدي عمال الولايات المذكورة  
ثم استولوا عليها بنو زملك زمانا ثم اعتورت عليها اي العربان والمشايخ تارة بالاستقلال  
وتارة بالالحاق الى ان ظهرت الدولة العثمانية وفي سنة ٩٢٦ في عهد ساكن الجنان السلطان  
سليم خان حينما كان سنان باشا والياً على اليمن كانت قطعة الاحسا تحت ادارة الدولة العثمانية  
ضمن ولاية المشار اليه وفي سنة ٩٦٤ استقلت ادارته تحت ولاية محمد باشا ثم لما ظهرت  
الوهابية وكانت الدولة اذذاك في شغل شاغل بالمحاربات الخارجية استولوا عليها الوهابية  
فارسلت العساكر من بغداد ومن المنتفك الى الرياض ومن مصر ايضا يدان بعد المسافة وقلة  
المياه وصعوبة نقل المهمات والتداركات الجسمية اوجبت بعد حروب ومناوشات كثيرة  
ارترك القطعة مكتفية بوضع عنوان قائم مقام للدولة على الرؤساء منهم ثم انه في سنة ١٢٨٧ وقعت  
الاختلافات بين آل السعود فراجعوا ولاية بغداد اذذاك فارسلت تجريدة من العساكر  
تحت قيادة دولتو نافذ باشا وربت لجنة من معتبري بغداد والبصرة فسارت حتى وصلت  
القطيف ففكت بعد حرب غير عوان ثم قمت الاحسا بعد حصار قليل وعقبها فتح  
سائر الحال والاماكن وخفق العلم العثماني على الخطة جميعا

ثم بعد هذا ارتبكت الخطة بما حصل من بعض المفسدين من التسويلات التي القاها لهم  
الذين انتسبوا الى آل السعود فجلبوا عليها العربان من الرياض وهجموا على الاحسا  
فخاصروها مدة قليلة فارسلت المدد من العساكر النظامية والمعونة ومعهم ناصر باشا متصرف



## (بصره ولایتک احوال تاریخچه سنه بر نظر اجمالی)

وقوع مراجعتی اوزرینه اورایه دولتو نافذ پاشا حضرت تبریک قوماندانده سنده قوه کافیه  
عسکریه ارسال و بغداد و بصره معتبراندن و سائر ایرو کلان ذواتدن بر قویسیون دخی  
تشکیل و تسیار اولمغله بالکنز و قطیف و دمام نام محله بر از مقابله و قوعبوله رقی ایدیلان  
آتش اوزرینه فتح ایدمش و نفس احسانک آزرمدت محاصره دن صکره تسلیم اولندرق  
عساکر منصوره عثمانیه عموم خطبه بی فتح و مراکز بنی ضبط المشر  
مؤخرًا بعض فصدنهک القایله آل سعوده منسوب اهالی بر طاقم سرکشلکده بولندرق  
ریاض طرفرنده اولان آل سعوددن بر طاقم عربان جلب ایله مملکتته هجوم ایدرلمش  
بر زمان محاصره ایدمش ایسده اوزمانده منتفک متصرفی اولان ناصر پاشا السعدونک  
معیننده سوق اولنان عساکر نظامیه و معاونه ایله اشقیا طرد و خطه تأمین ایدیله رک اندن صکره  
اوراجه اصلا بر وقوعات مهمله اولمقسنین طرف دولتدن سائر لوالر کبی اداره اولنمقده  
بولنمشر

-----

## (اعتذار)

بوسنده ولایتجه سالنامه تنظیم و نشرینک ایلیک سنه سی اولمغله برابر ایشد یک کج طور انلش  
یعنی جمع و طبعی شهر محرمک برنجی کونه تصادف ایش و یونک تسهیل و نفاست طبعی ایچون  
اولندره و در سعادتین مطبعه سیپارش اولنان ادوات و آلات طبعیه خلاف مأمول اوله رقی  
بر طاقم تعطیلاته اوغرامسیله مرتبک صنعتک مفقود اولدیغی بصره کبی بریده مطبعه من  
مر مرتبک دخی اجل موعودیه وفاتی و قوعبولش اولدیغنه بانه سالنامه هم وقت معیننده و همده  
استیلان نفاسنده چیقاریله مامش اولدیغندن شوایلیک سنه سنده کی تقصیرانک نظر عقو  
و صفح ایله باقلسنی استرحام ایله عرض معذرتنه ابتدار اولنور



(نظرا جالى الى احوال تاريخية ولاية البصرة)

المنتك اذ ذلك فبدد شملهم وامن المملكة وعمت القطر الراحة ولم يطرء عليها لحسد الان  
ما يشين الخواطر وهى لم تزل تدار كسائر الالوية السلطانية

-----

( اعتذار )

لا يخفى على احد ان هذه السنة اول سنة رتبت فيها احصائية للبصرة ومع ذلك فقد تأخر  
الترتيب والمباشرة بللطبع حتى صادف مبدئ العمل فيها في اول يوم من شهر المحرم لامور  
اوجبت ذلك وفضلا عن هذا التأخير فقد تأخر وصول الادوات التى اوصينا عليها من  
لوندرة والاسماتان، للمطبعة خلافا لما كنا نأمله ثم قضى نجبه رئيس مرتبى مطبعتنا ونحسن  
في محل يعذر فيه وجود ارباب هذه الصناعة ومن ثم قد استوجبت هذه العوارض  
تأخر نشرها وعدم نفاستها بالصورة التى كنا نرغبها بيد ان املنا لا يزال حقيقا في اهل  
الانصاف والروية ان يستروا باذيال لطفهم وصفحهم ما يجدونه من التقصير والخطاء والتأخر  
مسترجين ان ينظروا بنا بعين الرضى والعذر عند كرام الناس مقبول



( خطأ وصواب جدوليدر )

| صواب              | خطا                 | سطر | صفحة |
|-------------------|---------------------|-----|------|
| التنبية           | التنبه              | ١٨  | ٢    |
| كانون ثاني        | كانون اول           | ٣   | ١٥   |
| صوم النصرى الكبير | الصوم الكبير النصرى | ١٨  | ١٥   |
| شباط              | كانون ثاني          | ٢   | ١٧   |
| الاغصان           | الاخصان             | ٩   | ٢٢   |
| طوال              | اطول                | ١٤  | ٢٣   |
| طوال النهارات     | اطول نهار           | ٨   | ٢٤   |
| المكرمه           | المكرم              | ٦   | ٢٦   |
| الاضحى            | الضحى               | ١٣  | ٢٦   |
| البحارية          | المحارية            | ١٨  | ٣٢   |
| ٦٩٩               | ٧٩٩                 | ٢٠  | ٣٥   |
| ٧٩٧               | ١٩٧                 | ٦   | ٣٦   |
| ٧٩٧               | ١٩٧                 | ٧   | ٣٦   |
| الثانى            | الثانى              | ١٥  | ٣٦   |
| فتح               | فتح                 | ٤   | ٣٩   |
| انشاء             | انشاء               | ٥   | ٣٩   |
| الفرس             | الفر                | ١٦  | ٣٩   |
| بنى اسرائيل       | بن اسرائيل          | ٢٢  | ٣٩   |
| حضر موت           | حفر موت             | ٧   | ٤٠   |
| التابعه           | التابعه             | ٦١  | ٤٠   |
| ديار بكر          | ديار كبر            | ١٥  | ٤٠   |
| الباديه           | البلديه             | ١٣  | ٤٣   |
| من السائر         | من السائر           | ٩   | ٥١   |
| السعادة           | الشعاده             | ١٢  | ٥١   |



(خطا و صواب جدولدر)

| صواب        | خطا        | سطر | صفحه |
|-------------|------------|-----|------|
| صهریت       | صهریت      | ۱۳  | ۵۱   |
| جانبدن      | جانبدن     | ۱۶  | ۵۲   |
| ابتداء      | ابتداء     | ۱۴  | ۵۵   |
| برنجی       | برنجی      | ۴   | ۵۸   |
| رفیق        | رفیق       | ۱   | ۶۲   |
| اجد         | اجه        | ۲۱  | ۶۵   |
| دفتردارلی   | دفتردالی   | ۱۱  | ۶۷   |
| ابوبلی      | ابوبلی     | ۱۵  | ۶۷   |
| اجنه        | اجنه       | ۴   | ۷۱   |
| هذا         | هذه        | ۱۳  | ۷۸   |
| شلمه سی     | شله سی     | ۱۸  | ۷۸   |
| سمیر        | سمیسی      | ۱۷  | ۸۲   |
| بیر         | بیر        | ۲۰  | ۸۲   |
| ۴۵ پارمق    | ۵ پارمق    | ۲۱  | ۸۳   |
| ۳۴ پارمق    | ۴ پارمق    | ۲۲  | ۸۳   |
| شمس         | شمس        | ۵   | ۸۸   |
| خورما       | خورما      | ۱۳  | ۸۹   |
| الولاية     | الولاية    | ۳   | ۹۰   |
| المرسی      | المراسی    | ۵   | ۹۱   |
| العرب       | العربی     | ۱۵  | ۹۱   |
| جغرافیا     | جوغرافیا   | ۱   | ۹۲   |
| محتوی       | محتوی      | ۴   | ۹۲   |
| الف و مائین | لف لومائین | ۸   | ۹۲   |
| لائارها     | لائازها    | ۲۲  | ۹۲   |



(خطا و صواب جد و ایدر)

| صواب       | خطا        | سطر | صفحه |
|------------|------------|-----|------|
| الافزر     | الافزر     | ۸   | ۹۳   |
| یوسف افندی | صالح افندی | ۲   | ۹۶   |
| یوسف افندی | صالح افندی | ۵   | ۹۶   |
| الشيوخ     | البشوخ     | ۱۲  | ۱۰۲  |
| معروفدر    | معروفدر    | ۸   | ۱۰۹  |
| اربعمايه   | خمسمايه    | ۸   | ۱۱۱  |
| سنة        | تسعة       | ۱۱  | ۱۱۱  |
| غاردیان    | عردیان     | ۲۱  | ۱۱۶  |
| ضفتیه      | خفتیه      | ۱۴  | ۱۲۲  |
| بالاجر     | بالاجرة    | ۱۱  | ۱۲۴  |
| بطاقلق     | یصاقلق     | ۸   | ۱۲۵  |
| بخارله     | بوخارله    | ۱۶  | ۱۲۵  |
| ادخالنها   | ادخالنها   | ۲   | ۱۲۵  |
| ابل        | ایل        | ۲۰  | ۱۳۲  |
| ایک        | اینک       | ۲۵  | ۱۳۲  |
| بور        | بور        | ۹   | ۱۳۲  |
| قفقوری     | قفقور      | ۱۵  | ۱۳۲  |
| لوراد      | لورد       | ۱۶  | ۱۳۴  |
| اسمی       | سمی        | ۲۳  | ۱۳۴  |
| نامیله     | نامیلا     | ۲۱  | ۱۳۵  |
| کفیه       | کیفیه      | ۱۳  | ۱۳۵  |
| الخباطة    | الخباطة    | ۱۷  | ۱۳۵  |
| یغملون     | یغملون     | ۱۷  | ۱۳۵  |
| لم یکن     | لم یکنون   | ۱۹  | ۱۳۵  |

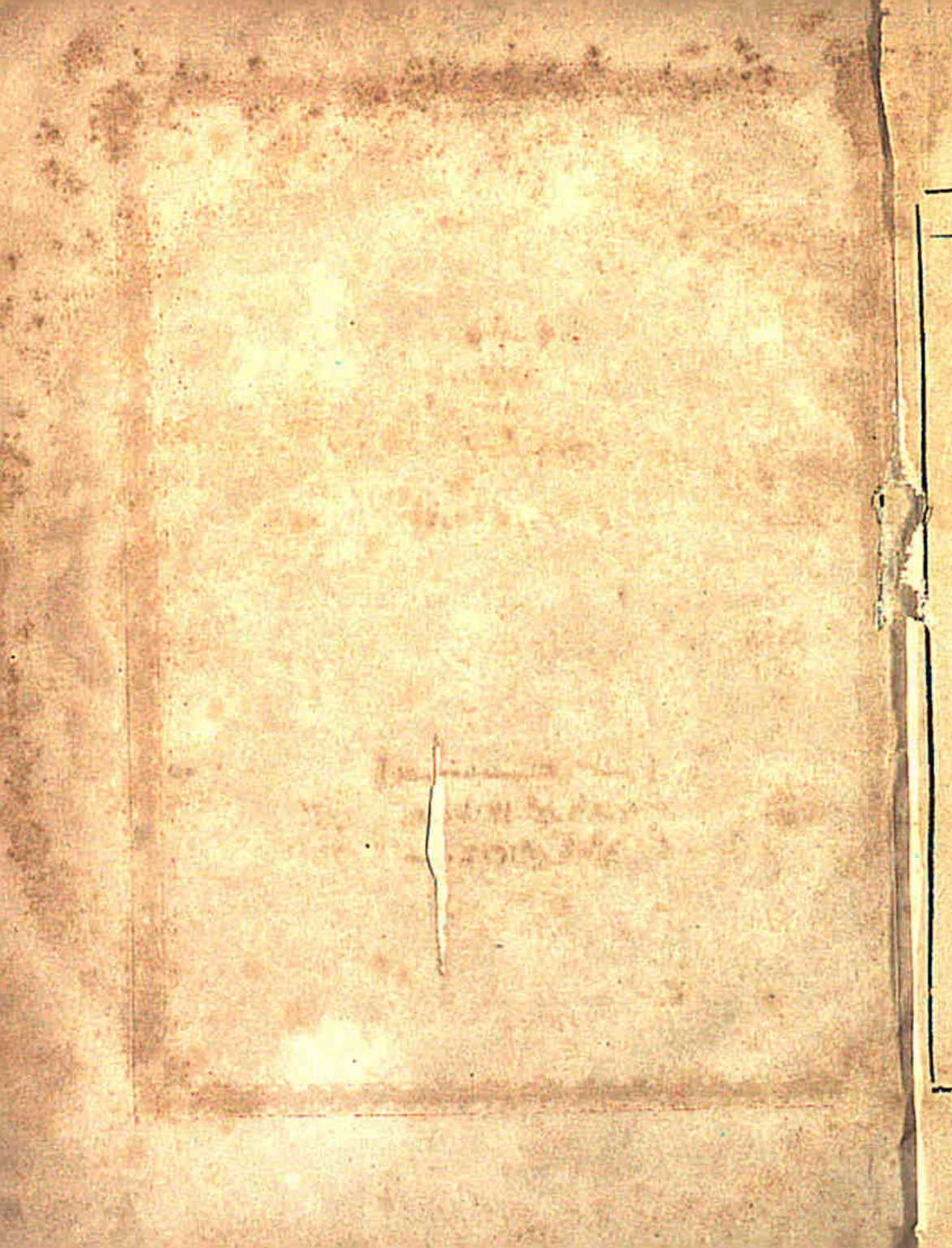


(خطا و صواب جدوليدر)

| صواب             | خطا         | مطر | صحيفه |
|------------------|-------------|-----|-------|
| والهواء          | ولقاء       | ۲۱  | ۱۳۵   |
| عشرين            | عشريل       | ۱۴  | ۱۳۶   |
| اربعماية         | اربعماية    | ۲۱  | ۱۳۶   |
| ديوراي           | ديوراي      | ۱۴  | ۱۴۰   |
| شرفيسنده         | سرفيسنده    | ۲۱  | ۱۴۰   |
| الشيوخ           | الشيوخ      | ۱۰  | ۱۴۴   |
| بحرا             | نہرا        | ۱۹  | ۱۴۳   |
| قورنه            | قورنه       | ۲   | ۱۴۵   |
| جهتله            | جهتله       | ۳   | ۱۴۶   |
| بالغناك          | بالغناك     | ۸   | ۱۵۰   |
| واپورى           | واپورى      | ۳   | ۱۵۶   |
| ماية وستة وخمسين | ماية وخمسين | ۳   | ۱۵۸   |
| ذلك              | ذلن         | ۱۰  | ۱۶۰   |
| صنة              | صند         | ۱۶  | ۱۶۰   |
| متفقذان          | متفقذان     | ۱۱  | ۱۶۵   |
| طوائف            | طوائف       | ۵   | ۱۶۶   |
| منتنة            | منتنه       | ۲۱  | ۱۶۶   |
| آفة              | فة          | ۲۱  | ۱۶۶   |
| جعلها            | جعلهم       | ۶   | ۱۶۸   |

.....







﴿ قیمت ﴾

مجبوری

۱

( تصویر مطبوعه سنده با اصلندر )

سال ۱۳۰۸ هجری قمریه

۱۳۰۶ هجری قمریه مالیه